

Manuel utilisateur





SOMMAIRE

1	INFORMATIONS GÉNÉRALES.....	4
1.1	Avant-propos.....	4
2	AVERTISSEMENTS : INSTALLATION	5
2.1	Compétence utilisateur.....	5
2.2	Modification/Maintenance sur la machine	6
2.3	Responsabilité de Babolat	7
2.4	Précautions d'usage	7
2.5	Prévention des risques utilisateurs.....	8
2.6	Conditions environnementales.....	9
2.7	Implantation	9
2.8	Bloc d'alimentation spécial	10
3	DESCRIPTION	11
3.1	EVOLUTION	11
3.2	EVOLUTION TOUR	12
3.3	Caractéristiques	13
3.4	Outillage (vendu séparément)	14
3.5	Kit Badminton	14
4	PREMIÈRE INSTALLATION.....	15
4.1	Libération du berceau	15
4.2	Mise sous tension	21
5	UTILISATION	22
5.1	Panneau de commande	22
5.2	Mise en place du cadre	24
5.3	Frein de berceau	24
5.4	Mise en tension de la corde.....	25
5.5	Utilisation des pinces	26
5.6	Système de porte-pince	28
5.7	Retrait de la raquette	28
5.8	Kit Badminton	29
6	MAINTENANCE	32
6.1	Remplacement du module de traction	32
6.2	Remplacement du module écran.....	40
6.3	Remplacement du berceau circulaire	44



7	UTILISATION DE L'ÉCRAN MONOCHROME	48
7.1	Allumage / Extinction / Veille	48
7.2	Menu cordage	49
7.3	Surtension nœud	50
7.4	Frein de berceau	50
7.5	Réglages	51
8	UTILISATION DE L'ÉCRAN COULEUR TACTILE	53
8.1	Allumage / Extinction / Veille	53
8.2	Mode premier démarrage.....	54
8.3	Choix du mode de sélection.....	56
8.4	Page de menus.....	62
8.5	Autres écrans	83
8.6	Messages d'erreur.....	84
8.7	Remplacement de la pile Mémoire	85
9	MISE À JOUR DES MACHINES VIA CLÉ USB.....	87
9.1	Mise à jour machine EVOLUTION.....	87
9.2	Mise à jour machine EVOLUTION TOUR.....	90
10	ENTRETIEN.....	91
10.1	Nettoyage.....	91
10.2	Réglage des porte-pinces	91
10.3	Réglage de la fluidité du berceau.....	95
10.4	Calibration de la machine	97
11	RECHERCHE DE PANNES	104
12	RECYCLAGE EN FIN DE VIE.....	105
13	ANNEXE 1 : NOTICE MUETTE D'INSTALLATION EVOLUTION	106
14	ANNEXE 2 : NOTICE MUETTE D'INSTALLATION EVOLUTION TOUR.....	107
15	ANNEXE 3 : NOTICE DE BLOCAGE DU BERCEAU	108
16	ANNEXE 4 : INFORMATIONS DE GARANTIE	111
17	ANNEXE 5 : DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ.....	113
18	ANNEXE 6 : SCHÉMA ÉLECTRIQUE GLOBAL	115



1 INFORMATIONS GÉNÉRALES

1.1 AVANT-PROPOS

Le présent document est la notice originale de la gamme de machine à corder BABOLAT Racket Station modèles EVOLUTION et EVOLUTION TOUR.

Ce manuel a été spécialement élaboré pour les machines à corder EVOLUTION et EVOLUTION TOUR.

Pour les utiliser en toute sécurité, **LISEZ IMPÉRATIVEMENT et ATTENTIVEMENT CE MANUEL** et respecter les consignes tout au long de la vie de votre équipement.

Conservez ce manuel à portée de main pour le consulter à tout moment et assurez-vous qu'en cas de prêt ou de revente, et pour pouvoir le transmettre à un éventuel futur propriétaire, il accompagne bien la machine.

Le non-respect de ces consignes vous expose au risque d'une mauvaise utilisation de votre machine, d'une usure prématurée de certains composants pouvant entraîner des dommages et/ou un accident. Babolat ne peut être tenu responsable des conséquences du non-respect des consignes, notamment en termes de sécurité et d'avertissements.

Conservez ce manuel dans un endroit pratique afin de pouvoir le consulter à tout moment et assurez-vous de le conserver avec la machine en cas de prêt ou de vente.

Afin de vous faire profiter au maximum des évolutions technologiques, des nouveaux équipements et de notre expérience, nos machines peuvent subir des modifications techniques ou conceptuelles ; c'est pourquoi les caractéristiques et les renseignements contenus dans ce manuel peuvent être modifiés sans avis préalable et sans obligation de mise à jour.

Conservez impérativement l'emballage d'origine de votre machine.

Dans ce manuel, les paragraphes relatifs à la sécurité devant faire l'objet d'une grande attention de votre part sont matérialisés par les symboles suivants :



Mise en garde contre un risque d'accidents corporels graves.

PRÉCAUTION : *Mise en garde contre un risque d'endommagement de la machine.*



2 AVERTISSEMENTS

Nos machines ont été conçues et réalisées, en matière de sécurité, selon les réglementations locales applicables concernant les machines, le matériel électrique, la compatibilité électromagnétique et la limitation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

(Déclaration de conformités en annexes 17 de ce document)

Nos machines sont conformes aux réglementations de sécurité en vigueur, une utilisation non-conforme comporte des risques pour les personnes et la machine.

2.1 COMPÉTENCE UTILISATEUR

Compétences utilisateur professionnel :

Nos machines sont à usage professionnel et doivent être installées, utilisées et entretenues par du personnel compétent et qualifié pour ce type de matériel.

Les interventions techniques doivent être exécutées exclusivement par des professionnels.

Des réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

Hors Europe : L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions". Les enfants sous surveillance ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Pour l'Europe : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance".



2.2 MODIFICATION/ MAINTENANCE SUR LA MACHINE

Nous attirons tout particulièrement votre attention sur le fait que notre responsabilité ne saurait être engagée si des modifications techniques sont effectuées sur nos machines, sans notre autorisation écrite et si des dégradations sont constatées après une utilisation non conforme à l'usage envisagé qui est le cordage de raquettes de tennis, badminton, squash, etc.... au moyen de cordes synthétiques ou en boyaux naturels.

Sécurité électrique :

Les principales opérations de maintenance décrites dans ce document sont précédées d'avertissements liés à la mise hors tension de la machine avant toute intervention.

Nous attirons tout particulièrement votre attention sur le fait que notre responsabilité ne saurait être engagée si la moindre opération de maintenance est engagée sans au préalable avoir respecté cette consigne.

En cas de problème ou encore pour toute question relative à votre machine à corder, n'hésitez pas à contacter votre Service client BABOLAT le plus proche, visitez le site Web B2B de Babolat (<http://b2b.babolat.com>) ou contactez le service après-vente par email (aftersales-machines@babolat.com).

Assurez-vous d'avoir le numéro de série de votre machine à portée de main avant d'appeler. Assurez-vous également que vous êtes à proximité de la machine et disposez de suffisamment de temps pour effectuer des actions sur celle-ci si nécessaire.

2.3 RESPONSABILITÉ DE BABOLAT

La responsabilité de BABOLAT ne saurait être engagée pour les dommages directs ou indirects découlant d'une installation incorrecte, d'un mauvais entretien, d'altérations et d'un usage impropre.

Notre responsabilité ne saurait également être engagée dans le cas du non-respect des normes pour la prévention des accidents et des incendies ou des normes pour la sécurité des installations électriques.

En termes de sécurité électrique, la gamme Babolat Racket Station est une gamme de machine professionnelle destinée pour un usage autorisé seulement dans des locaux industriels ou commerciaux.

La machine ne doit en aucun cas être utilisée sans que la procédure de mise en route (décrite dans le chapitre 4) soit effective.

Ne jamais décapoter la machine à corder sans l'autorisation de BABOLAT.

N'appliquez jamais de vernis ou de peinture sur le cordage au-dessus de la machine, les taches provoquées par ces produits risquant d'endommager définitivement la carrosserie et les parties mécaniques.

Le non-respect de ces 4 dernières clauses entraîne l'invalidation de la garantie.

2.4 PRÉCAUTIONS D'USAGES

- **Pour l'arrêt de la machine à corder : Ne débranchez pas le cordon d'alimentation !**
Appuyez d'abord sur le bouton poussoir M/A, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- **Ne déplacez ou ne démontez jamais la machine à corder sans l'avoir préalablement mise Hors tension.**
- ***Ne permettez jamais d'utiliser la machine à des enfants ou des personnes non familières avec les instructions.***
- **Veillez à ce qu'aucune personne ne se trouve dans le périmètre de sécurité de 1 mètre pendant l'utilisation de la machine (comme décrit dans le chapitre implantation)**
-  - **Ne quittez jamais votre poste de travail sans avoir préalablement pris la précaution de mettre la machine à corder en veille ou à l'arrêt en utilisant le bouton poussoir M/A ou en verrouillant votre profil (écran couleur tactile).**

N'insérez aucun objet ou partie du corps dans les ouvertures du plateau tournant ou dans la rainure du module de traction, des stickers d'avertissement vous indique les zone de danger.

- **Votre machine à corder est calibrée en usine à l'aide d'instruments de précision. Sauf en cas d'accident, ces réglages ne doivent pas être modifiés pendant la durée de vie de votre machine.**

Si toutefois vous souhaitez calibrer votre machine, reportez-vous à la section 10.4.



2.5 PRÉVENTION DES RISQUES CORPORELS UTILISATEURS PROFESSIONNEL

Tenue et usage des équipements de protection individuel « EPI » :

- Il est fortement conseillé d'utiliser des EPI (lunettes, chaussures) dans le cadre du montage et de l'usage de la machine.
- Les coiffures longues doivent être attachées et/ou couvertes.
- L'utilisateur doit prêter attention à l'encombrement au sol du pied capoté pour éviter de s'entraver.

Montage de la machine :

Le nombre de monteur nécessaires indiqués sur la notice muette doit être respecté.

Tout déplacement de la machine doit être opéré à 2 monteurs.

Les outils préconisés dans les notices muettes doivent être respectés.

Il est conseillé aux monteurs de porter des EPI standards.

Pied Mécanique : le (ou les) monteur(s) ne doit en aucun cas introduire tout ou partie de sa main dans la rainure emboutie à la jonction des 2 tubes.

Manipulations réglementaires :

L'ergonomie d'usage de la machine a été pensée pour garantir une manipulation sans danger pour l'utilisateur professionnel. Ainsi, dans le cadre d'un usage normal de la machine (hors maintenance) l'utilisateur ne peut et ne doit manipuler que les éléments suivants :

- Berceau et potence (mis en rotation manuelle)- Bras du berceau
- Les billiards (Tennis ou Bad)
- Les molettes de réglages des bras et des billiards.
- le bouton départ cycle du MDT
- IHM et ses boutons ou l'écran pour la version tactile.
- Bouton marche/arrêt.
- La vis de réglage hauteur du pied mécanique

Manipulations interdites :

- Les carters de protection inférieurs et supérieurs ont pour fonction de protéger la machine et l'utilisateur de risques corporels. La machine sans ses carters est considérée en état de maintenance.

Il est interdit de mettre la machine sous tension dans cette configuration.

De même il est interdit à l'utilisateur d'introduire tout objet ou partie de son corps dans le logement protégés par ces carters.

- L'utilisateur ne doit pas introduire d'objets dans les ouvertures du berceau ou dans la rainure de translation du module de traction.
- L'utilisateur ne doit pas introduire toute partie de son corps (main, doigts, autres) dans les ouvertures du berceau ou dans la rainure de translation du module de traction.

Notre responsabilité ne saurait également être engagée dans le cas du non-respect des règles d'usages citées ci-dessus.

2.6 CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES

L'environnement du poste de travail doit présenter les conditions suivantes :

- température : 10 à 35 °C, 50 à 95° Fahrenheit
- humidité relative : 30 à 70 %,
- éclairage minimal : 300 lux.



Veillez à protéger la machine contre les projections d'eau, ne pas l'exposer à la pluie.
Utilisez la housse de protection.

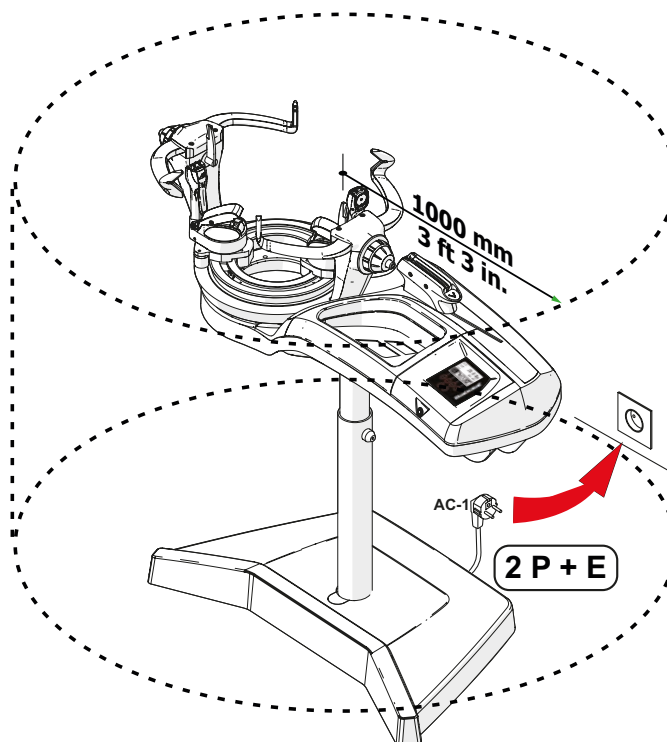
2.7 IMPLANTATION

Les machines EVOLUTION sont destinées à être implantée uniquement dans des locaux industriels, semi-industriels ou commerciaux.

La machine doit être posée sur une surface plane, à proximité d'une alimentation électrique et dans un endroit suffisamment dégagé pour permettre la liberté de mouvement de l'opérateur, tout en aménageant une zone de sécurité minimale de 1 mètre autour de la machine.

Cette zone de sécurité s'étend également verticalement au-dessus de la machine quel que soit la hauteur de réglage de son pied.

Aucun objet (meuble ou autre) ne doit être rangé sous la machine pour éviter tout écrasement à la descente de son pied.





2.8 BLOC D'ALIMENTATION SPÉCIAL

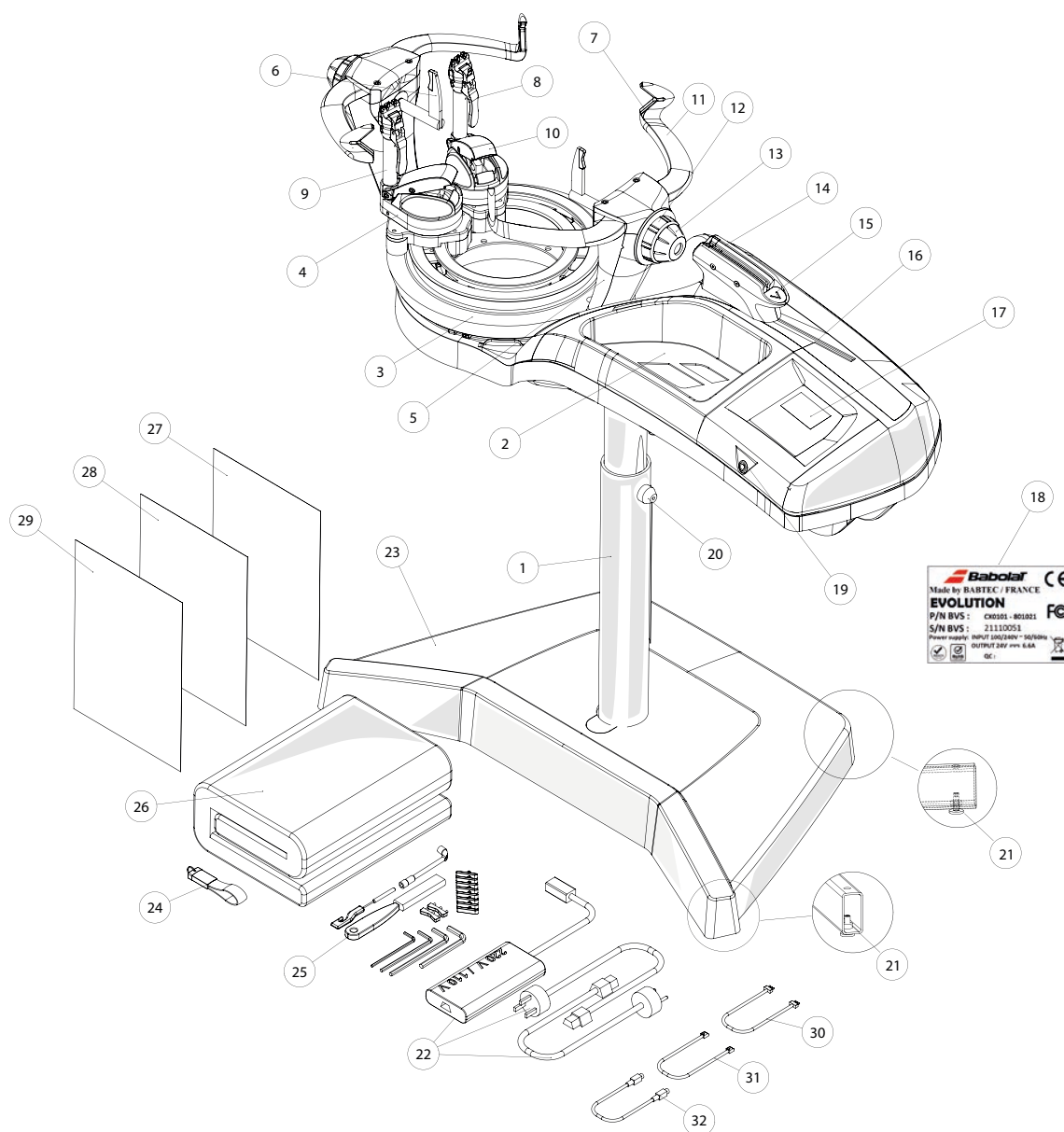
- Le bloc d'alimentation fourni avec votre machine à corder a été spécialement conçu pour garantir votre sécurité.
- Le bloc d'alimentation fourni est certifié pour un usage dans un environnement commercial ou industriel.
- Le bloc d'alimentation fourni est destiné à un usage dans un environnement commercial ou industriel



- **Ne jamais utiliser un bloc d'alimentation autre que celui fourni par BABOLAT.**
- **Les rallonges électriques doivent être soigneusement choisies, montées et entretenues.**
- **Des isolants en bon état sont incontestablement garants de votre sécurité.**
- **Les câbles doivent être régulièrement inspectés ; ils doivent être remplacés et non réparés en cas de défectuosité.**
- **Adaptez les longueurs et sections des rallonges électriques en fonction du travail à effectuer.**

3 DESCRIPTION

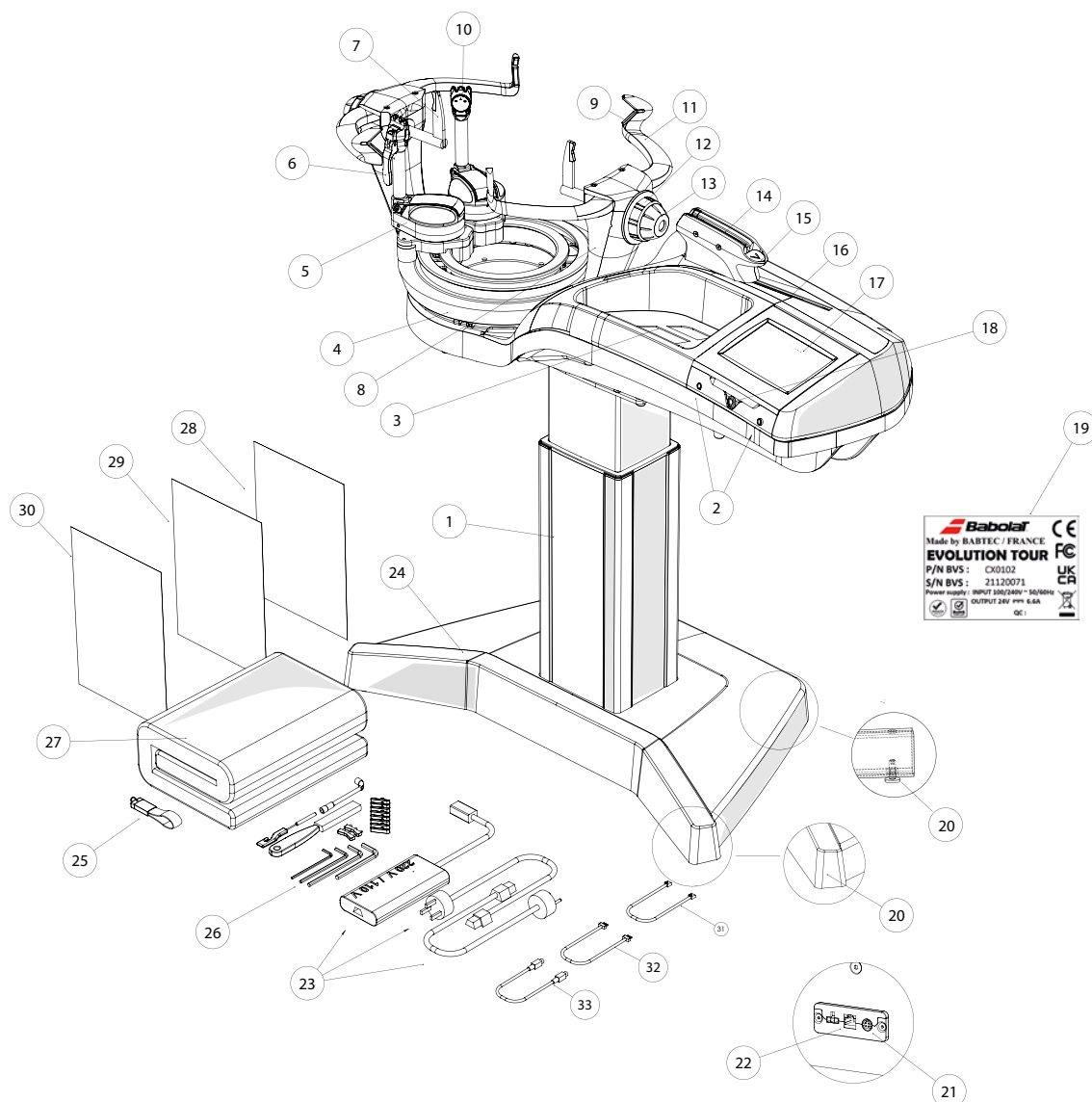
3.1 EVOLUTION



- | | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------|
| 1 - Pied manuel | 13 - Bouton de commande billard | 25 - Outils pour l'entretien |
| 2 - Auget | 14 - Tête de traction | 26 - Housse |
| 3 - Berceau circulaire | 15 - Touche "Départ cycle" | 27 - Manuel utilisateur |
| 4 - Porte-pince | 16 - Module de traction | 28 - Guide de démarrage |
| 5 - Potence | 17 - Ecran monochrome | 29 - Autres docs |
| 6 - Billard | 18 - Plaque constructeur | 30 - Cordon Ethernet |
| 7 - Patin bras | 19 - Bouton poussoir M/A | 31 - Cable Lin-Lin |
| 8 - Levier de verrouillage de la pince | 20 - Vis de réglage en hauteur | 32 - Cable Din-Din |
| 9 - Pinces fines | 21 - Vis de mise à niveau | |
| 10 - Levier de blocage porte-pince | 22 - Bloc d'alimentation spécial | |
| 11 - Bras profilé | 23 - Cache du pied | |
| 12 - Bouton de commande bras profilés | 24 - Clé USB : manuel utilisateur | |



3.2 EVOLUTION TOUR



- | | | |
|--|--|-----------------------------------|
| 1 - Pied électrique auto-réglable | 13 - Bouton de commande billard | 25 - Clé USB : manuel utilisateur |
| 2 - Mesureur de corde | 14 - Tête de traction | 26 - Outils pour l'entretien |
| 3 - Auget | 15 - Touche "Départ cycle" | 27 - Housse |
| 4 - Berceau circulaire | 16 - Module de traction | 28 - Manuel utilisateur |
| 5 - Porte-pince | 17 - Panneau de commandes avec écran couleur tactile, sous l'écran se trouve le port USB | 29 - Guide de démarrage |
| 6 - Levier de verrouillage de la pince | 18 - Bouton poussoir M/A | 30 - Autres docs |
| 7 - Billard | 19 - Plaque constructeur et signalétique | |
| 8 - Potence | 20 - Vis de mise à niveau | |
| 9 - Patin bras | 21 - Prise raccordement alimentation | |
| 10 - Pince 3 dents | 22 - Prise RJ45 internet | |
| 11 - Bras profilé | 23 - Bloc d'alimentation spécial | |
| 12 - Bouton de commande bras profilés | 24 - Cache du pied | |



3.3 CARACTÉRISTIQUES

Dimensions (hors-tout)

Longueur	1140 mm / 3,7 Ft
Largeur	360 mm - 650 mm / 1,2-2,2 Ft
Hauteur Machine sans pied	310 mm / 1 Ft
Hauteur du plan de cordage EVOLUTION TOUR ou EVOLUTION sur pied	1000 à 1200 mm / 3,3 à 4 Ft

Poids

Machine EVOLUTION : 31,5 kg

Machine EVOLUTION TOUR : 33,5 kg

Pied Mécanique (EVOLUTION) : 15 kg / 33 lbs

Pied électrique auto-ajustable (EVOLUTION TOUR) : 22 kg / 48,5 lbs

Spécifications électriques

Tension	De 100 à 240 VAC
Fréquence	De 47 à 63 Hz
Courant absorbé	2,2 A
Tension du circuit de commande	24 VDC
Tension du circuit de puissance	24 VDC

Niveau de bruit

< 73 dB(A)

Tension de la corde

Gammes : de 5 à 40 kg par pas de 0,1 kg, 0,5 kg ou 1 kg
de 11 à 88 lbs par pas de 0,5 lbs ou 1 lbs.



3.4 OUTILLAGE (vendu séparément)

Pour faciliter votre travail, **BABOLAT** a étudié toute une gamme d'outils spécifiques au cordage, présentés dans une mallette et disponibles sous le code P13210.



3.5 KIT BADMINTON (option)

Les machine à corder EVOLUTION et EVOLUTION TOUR peuvent également être utiliser pour corder des raquettes de badminton. Un kit spécifique à cet usage est disponible à la vente sous le code MKB7301.

Installation et usage au chapitre 5.8



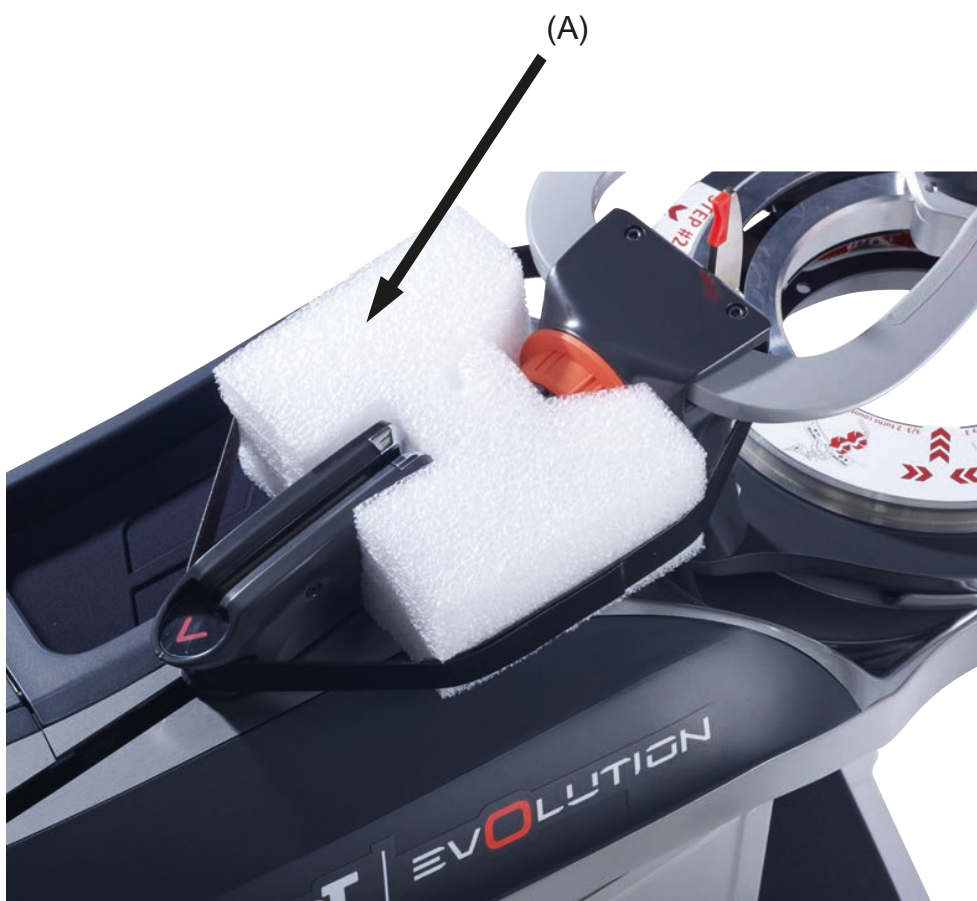
4. PREMIÈRE INSTALLATION EN 3 ÉTAPES

A noter : Vous pouvez retrouver une version synthétique et illustrée des instructions ci-dessous :

- En ANNEXE 13 et 14
- Version imprimée dans le carton de la machine.
- Version Pdf dans la clé USB fournie avec la machine.

4.1 LIBÉRATION DU BERCEAU

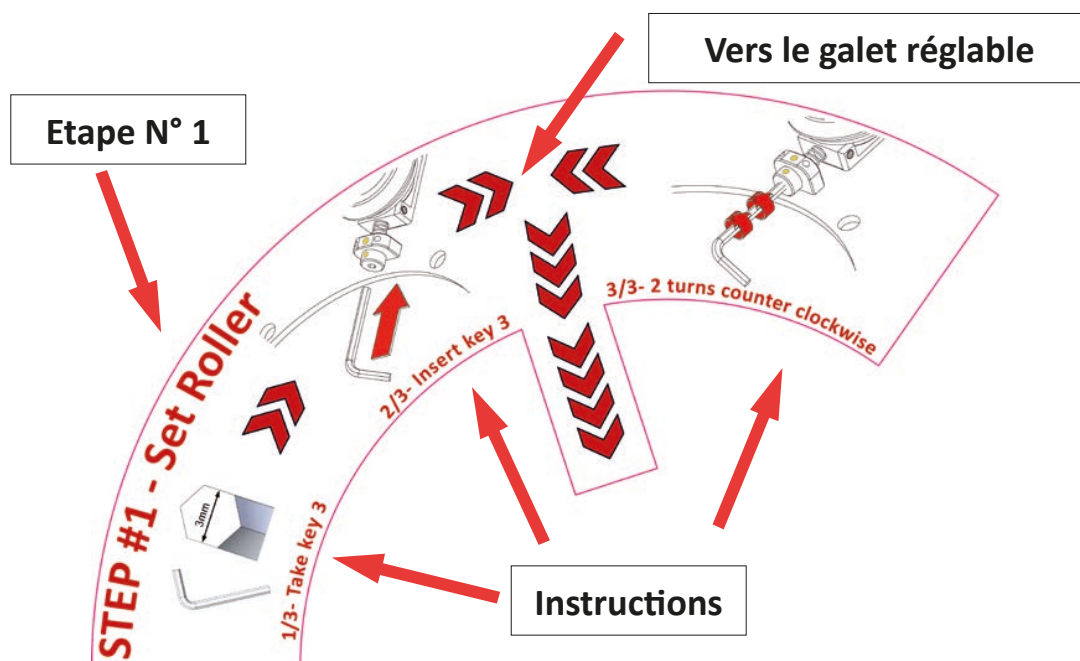
Etape 00 : Enlever la mousse de calage (A)





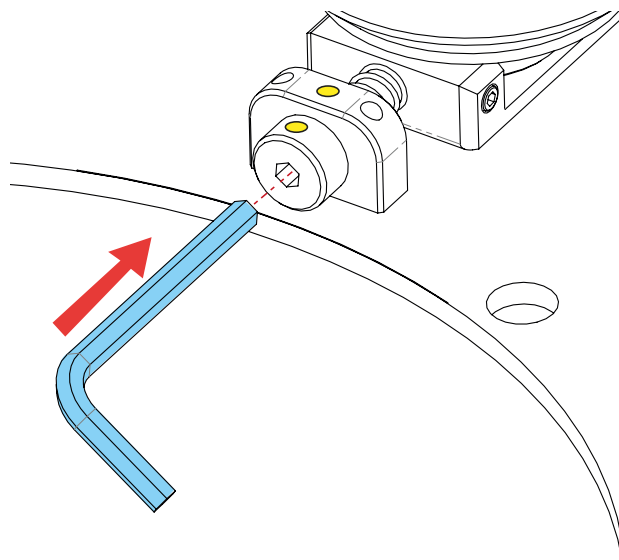
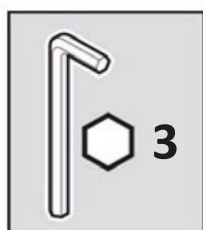
Etape 01 : Engager le galet de réglage

Un sticker temporaire (détachable) installé sur la face supérieure du berceau reprend les instructions ci-dessous et indique (en anglais) la position de la vis de réglage par des flèches chevron.



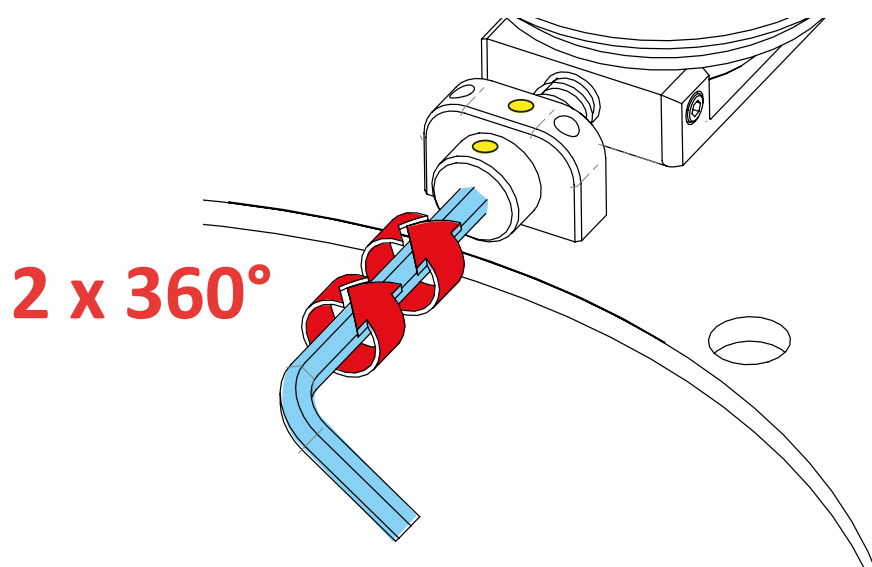
Procédure illustrée étape par étape :

1-1 : Prendre l'outil clé Allen 3 mm et l'engager dans la tête de vis de réglable.



1-2 : Desserrer la vis d'exactly 2 tours (sens antihoraire).

S'aider des points jaune comme repère.

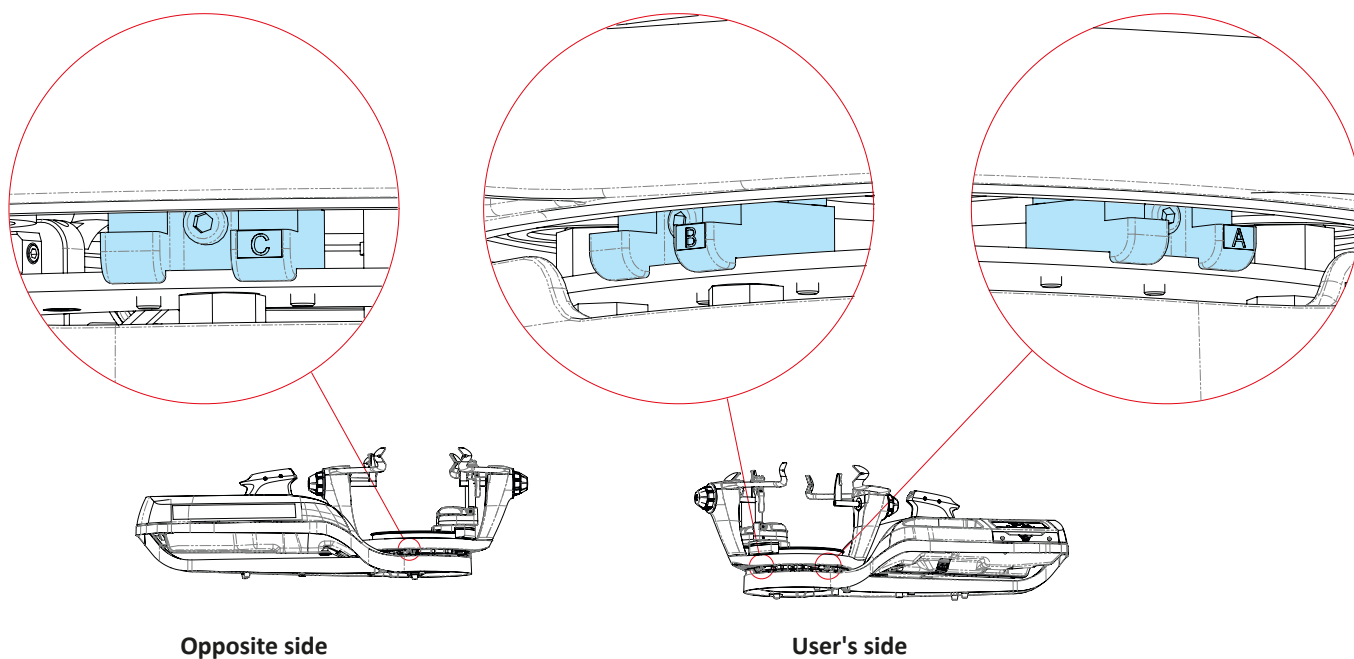




Etape 02 : Désengager les cales de transport

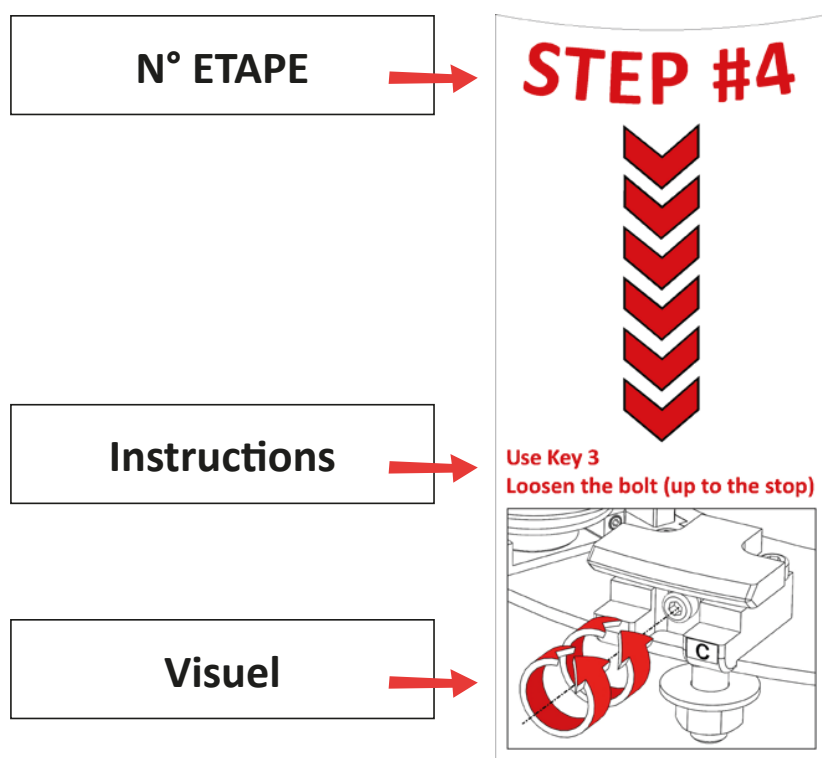
Les 3 cales de transports sont positionnées sur la machine comme ci-dessous

Les Cales A et B sont positionnées côté Écran, la cale C est positionnée sur le côté opposé.



Où trouver les instructions ?

Un sticker temporaire est positionné à côté de chaque cale intégrant instructions et illustration de la manipulation.

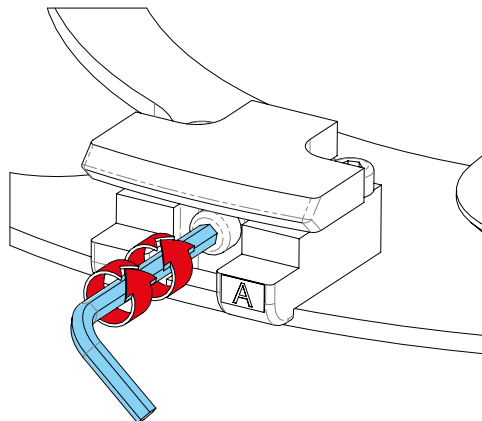
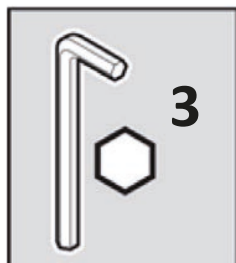




Etape 2.1 : Désengager la CALE A

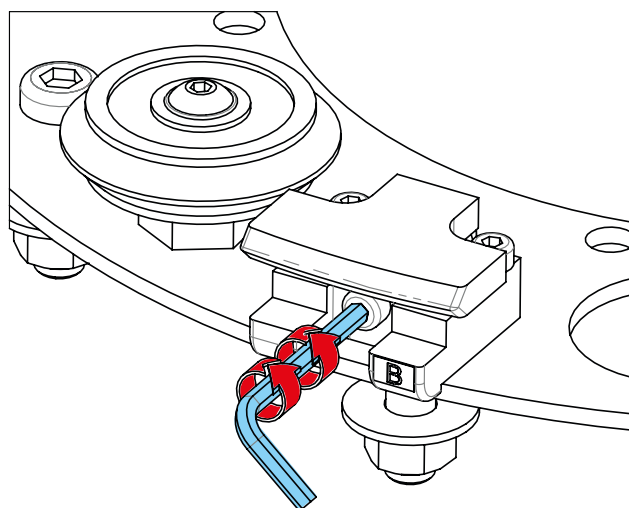
Reprendre la clé Allen 3mm et desserrer la vis (sens anti-horaire) jusqu'à atteindre une butée.

ATTENTION : Surtout **NE PAS FORCER** au-delà de la butée.

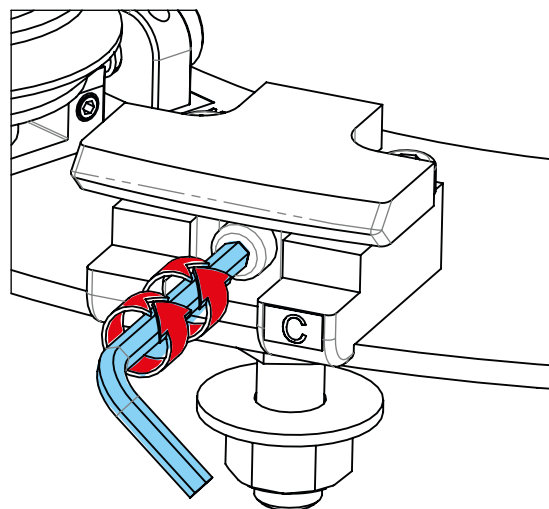


Répéter le processus pour :

Etape 2.2 : Désengager la CALE B : Idem process



Etape 2.3 : Désengager la CALE C : Idem process



Etape 2.4 : Retirer les stickers.

4.2 MISE SOUS TENSION



Veillez à toujours raccorder la machine à une prise secteur munie d'une fiche de terre. Vérifiez que la plage de tension marquée sur le bloc d'alimentation corresponde bien à la tension du réseau électrique.

Lors de son installation, la machine ne doit en AUCUN cas être mise sous tension, sans avoir au préalable :

- Suivi les instructions de montage (notice muette dans le carton de la machine)
 - Suivi les instruction de "première installation" décrites au chapitre 4
-
- Branchez le cordon d'alimentation à une prise secteur.
 - Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton poussoir M/A, l'écran affiche le logo **BABOLAT** après quelques secondes. Dans le cas contraire, voir chapitre "MAINTENANCE", paragraphe "Recherche de pannes".
 - Débranchez le cordon d'alimentation si maintenance.



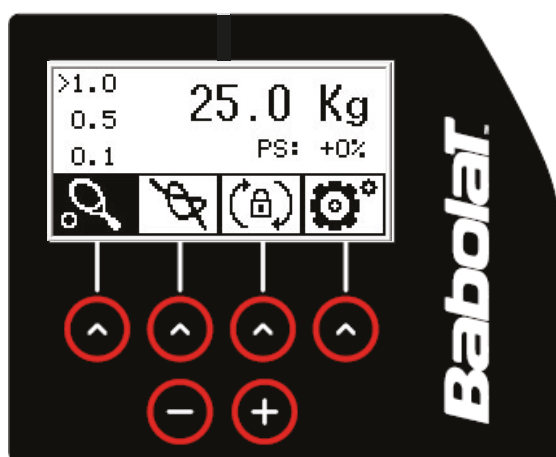
5. UTILISATION

5.1 PANNEAU DE COMMANDES

Écran monochrome EVOLUTION

Les 4 touches  vous permettent de sélectionner une fonction ou d'accéder aux sous-menus de l'écran principal. Les 2 touches  et  vous permettent de modifier les options ou les valeurs qui leur sont associées.

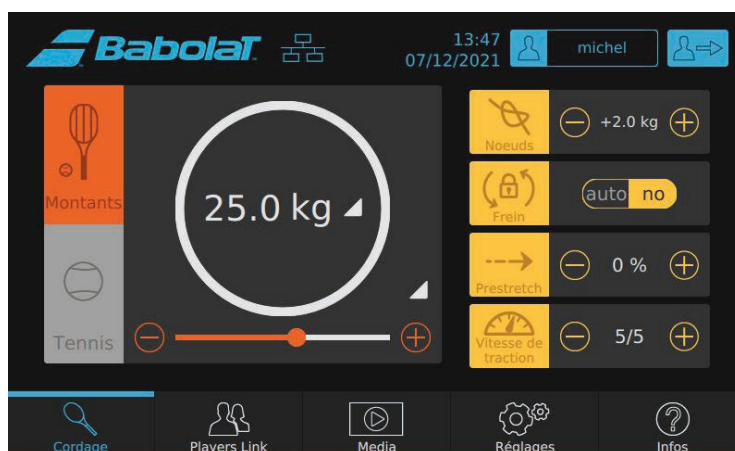
Nota : l'utilisation de l'écran monochrome est décrite pas à pas (Cf. chap.7).



Écran couleur tactile EVOLUTION TOUR

L'écran couleur tactile équipant votre machine à corder EVOLUTION TOUR est d'utilisation simple et intuitive, il offre la possibilité de travailler suivant un profil prédéfini ou sans profil. Le support de l'écran peut basculer pour fonctionner comme média d'information pour le public entre deux utilisations.

Nota : l'utilisation de l'écran couleur tactile est décrite pas à pas (Cf. chap.8).





Messages sonores

EVOLUTION avec écran monochrome

Le signal sonore retentit chaque fois que :

- la tête de traction arrive en fin de course droite,
- la tête de traction arrive à la tension demandée,

à condition que le son soit activé (menu réglages - chapitre 7.5).

EVOLUTION TOUR avec écran couleur tactile

Un signal sonore peut être attribué aux événements suivants :

- à la fin de chaque traction, quand la tension demandée est atteinte,
- aux alertes,
- à d'autres informations.

Les instructions pour activer et attribuer un son à chaque événement sont données (Chapitre 8.4.4.2 (sous-menu son)).

Paramétrage usine

On entend par paramétrage usine les paramètres en vigueur au moment où vous mettez la machine sous tension pour la première fois. Ils sont utilisés aussi longtemps que vous ne les modifiez pas.

Les paramètres usine sont :

	Écran monochrome	Écran couleur tactile
Consigne	25 kg / 55 lbs	/
Prestretch	0 %	0 %
Nœud	+ 2 kg / 4 lbs	+ 2.0 kg / 4 lbs
Langue	Anglais	Anglais
Signal sonore	oui	oui
Frein de berceau	/	non
Tension montants	/	25 kg / 55 lbs
Tension travers	/	25 kg / 55 lbs



5.2 MISE EN PLACE DU CADRE

La machine à corder EVOLUTION TOUR ou EVOLUTION est conçue pour recevoir tous les types de cadres, même les "oversized".

PRÉCAUTION : Bien placer les pinces à l'intérieur du tamis avant de positionner la raquette. Un serrage trop important ou trop lâche des bras et des billards peut déformer endommager le cadre et modifier la tension après cordage.

- Tenez le cadre d'une main puis, de l'autre, tournez le bouton de commande du billard (côté cœur de la raquette), jusqu'à amener le patin en "V" du billard en contact, entre 2 œillets et sur le repère d'axe marqué à l'intérieur du cadre.
- Tournez les boutons de commande des bras (coté cœur de raquette) pour mettre en contact les patins avec l'extérieur du cadre.
- Centrez approximativement le cadre entre les patins des bras, puis serrez modérément les bras (coté tête de raquette).
- Tournez le bouton de commande du billard (côté tête de la raquette) jusqu'à amener le patin en "V" du billard en contact, entre 2 œillets et dans l'axe du premier billard. Ne pas serrer le billard.

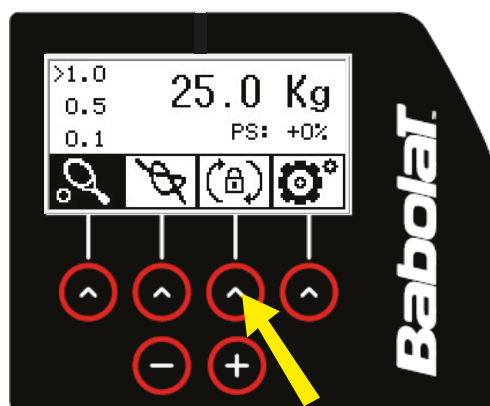


5.3 FREIN DE BERCEAU

La fonction de blocage du berceau circulaire vous permet d'immobiliser le berceau en rotation. Cette fonction est utile lors du serrage des nœuds et du "rangement des cordes".

EVOLUTION avec écran monochrome

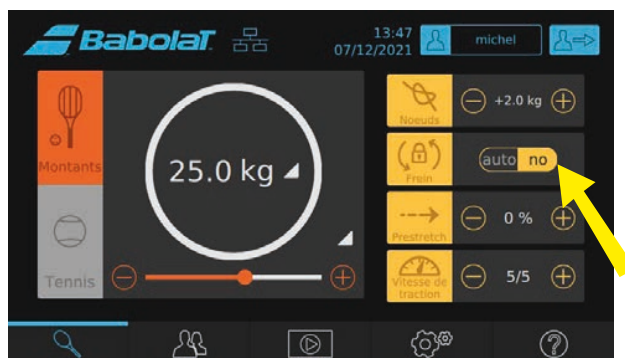
Vous activez ou désactivez le frein de berceau depuis le panneau de commandes en appuyant sur la troisième touche , le pictogramme  passe sur fond noir quand le frein est appliqué.



EVOLUTION TOUR avec écran couleur tactile

Vous pouvez régler le blocage du berceau en automatique à chaque traction en sélectionnant "auto" ou utiliser le frein en manuel en sélectionnant "no".

Vous pourrez ensuite mettre ou enlever le frein en touchant le pictogramme  (la case passe en gris clair et est entourée en jaune), le frein est appliqué.



5.4 MISE EN TENSION DE LA CORDE

Le cadre doit être correctement mis en place. Afin de vérifier que la tension demandée par votre client est compatible avec la raquette, reportez-vous aux préconisations de cordage du fabricant de cadre et entrez la valeur de tension de la corde au panneau de commandes.

- Pour tendre la corde, passez celle-ci dans le mors auto-serrant de la tête de traction et, sans la lâcher, effleurez la touche "Départ cycle". Ce geste spécifique demande une habitude que vous prendrez facilement après quelques essais.

Le mors auto-serrant se referme sur la corde puis la tête de traction part. À ce moment, lâchez la corde.

Lors du cycle de traction, l'écran indique la valeur réelle de la tension exercée sur la corde (de 0.0 kg jusqu'à la valeur de tension paramétrée).



- Lorsque la tension demandée est atteinte, fermez la pince 3 dents et bloquez le porte-pince afin d'immobiliser la corde (voir chapitre 5.7 / 5.8). Effleurez à nouveau la touche "Départ cycle". La tête de traction revient à sa position initiale, le mors auto-serrant s'ouvre et libère la corde.

Lorsque la tête de traction arrive en fin de course sans que la tension ait été atteinte, un signal sonore retentit pour indiquer que la tension n'est pas correcte.

Mesureur de corde (uniquement sur EVOLUTION TOUR, voir chapitre 8.4.1.1)

Le mesureur de corde de votre machine à corder EVOLUTION TOUR s'adapte automatiquement à l'élasticité du cordage (boyau, synthétique, Kevlar®...).

Si vous souhaitez couper une corde à une longueur donnée, il suffit d'insérer l'extrémité de la corde dans un des 2 orifices situés de part et d'autre du bouton poussoir M/A, de pousser la corde et de lire la mesure (à 5 cm près) sur l'écran.

La prise de mesure correspond à l'instant où l'extrémité de la corde sort par le deuxième orifice. La mesure est bidirectionnelle ; selon que l'on pousse ou que l'on tire la corde, la longueur augmente ou diminue. Coupez la corde avec une pince coupante lorsque la longueur désirée s'affiche. Retirez ensuite la corde du mesureur.



A : valeur affichée à l'écran

Si vous souhaitez directement faire une seconde mesure, appuyez sur le bouton "Remise à Zéro". Le compteur se remet à zéro et vous pouvez mesurer votre seconde corde.



5.5 UTILISATION DES PINCES

5.5.1 Description

Les machines à corder EVOLUTION et EVOLUTION TOUR est équipée de la nouvelle génération des pinces automatiques fines tennis.

Elles sont automatiques : elles adaptent l'effort de pression pour garantir la tenue de la corde et son intégrité quel que soit le diamètre et le matériau de la corde de tennis et badminton.

Elles incluent également 7 crans de micro-réglage pour ajuster la pression des mâchoires automatiques pour donner aux cordeurs plus de sensations et de retour de sensations lors de la fermeture du levier de la pince.



Réglage fin du serrage automatique

Pour régler la pince, il faut :
- lever le levier
- tourner la molette selon le besoin.

Moins de pression : tourner la molette vers le signe moins « - » (sens anti-horaire)".

Plus de pression : tourner la molette vers le signe plus « + » (sens horaire).



Réglage usine



Moins de pression

(Relever le levier
puis tourner la molette)



Plus de pression

(Relever le levier
puis tourner la molette)

5.5.2 Mode d'emploi

NB : Lors d'une traction en direct à 35 kg / 77lbs ; l'utilisation d'une pince de retenue additionnelle est recommandée.

Blocage de la pince :

- Engager la corde entre les mâchoires de la pince
- Actionner le levier de verrouillage

Ouverture de la pince :

- Positionner vos doigts sous la poignée
- Relever le levier de verrouillage





5.6 SYSTÈME PORTE-PINCES

Le porte-pince permet de positionner aisément la pince 3 dents en n'importe quel point sur la périphérie du cadre par glissement sur le berceau circulaire.

Porte-pince semi-auto

- Pour immobiliser la corde en tension, vous devez :
 - mettre en place la pince sur l'axe du porte-pince,
 - déplacer le porte-pince sur le berceau pour le positionner sous la corde à maintenir,
 - serrer la corde à l'aide du levier de verrouillage de la pince 3 dents.

- Verrouillez le porte-pince sur le berceau en enfonçant la manette de blocage.

Nota : cette opération peut être effectuée simultanément au serrage de la corde en appuyant avec la tranche de la main sur la manette de blocage.

- Pour débloquer le porte-pince, desserrez la corde en relevant le levier de verrouillage et laissez retomber la pince. Vous pouvez également déverrouiller le porte-pince en relevant la manette de blocage.



La corde est placée entre les mâchoires de la pince, abaissez le levier de la pince et exercez une pression sur la manette de blocage pour bloquer le porte-pince.

5.7 RETRAIT DE LA RAQUETTE

Commencez toujours par débloquer les billards, avant d'ouvrir les bras. Après avoir retiré la raquette, dévissez complètement les billards afin de faciliter la mise en place du cadre suivant.

5.8 KIT BADMINTON (option)

L'option "Kit de cordage pour raquette de badminton" (Porte-pince semi-automatique : code MKB7301), présenté dans une mallette, comprend :

- 2 billards badminton **(a)**,
- 2 pinces badminton **(b)**,
- 4 coiffes emboîtables en "V" **(c)**,
- 1 jeu de patins billard badminton + diffuseur de tension **(d)**.



Ne pas utiliser le kit badminton "SENSOR" avec la machine à corder.

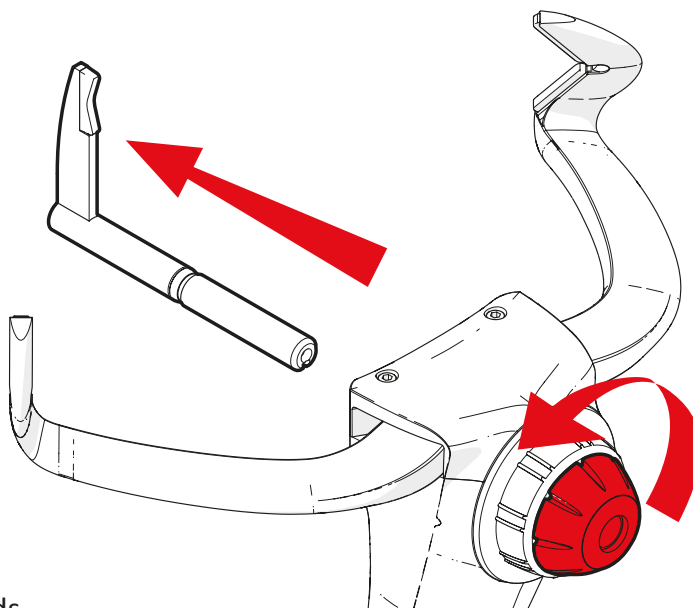
Pour mettre en place le kit de cordage badminton sur votre machine à corder, vous devez effectuer les opérations suivantes.

- Positionner les 4 coiffes en "V" sur les patins des bras profilés.

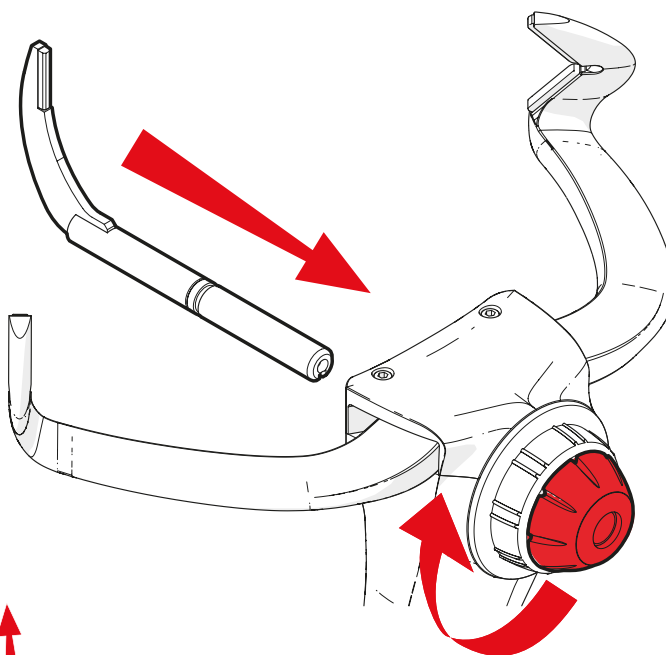




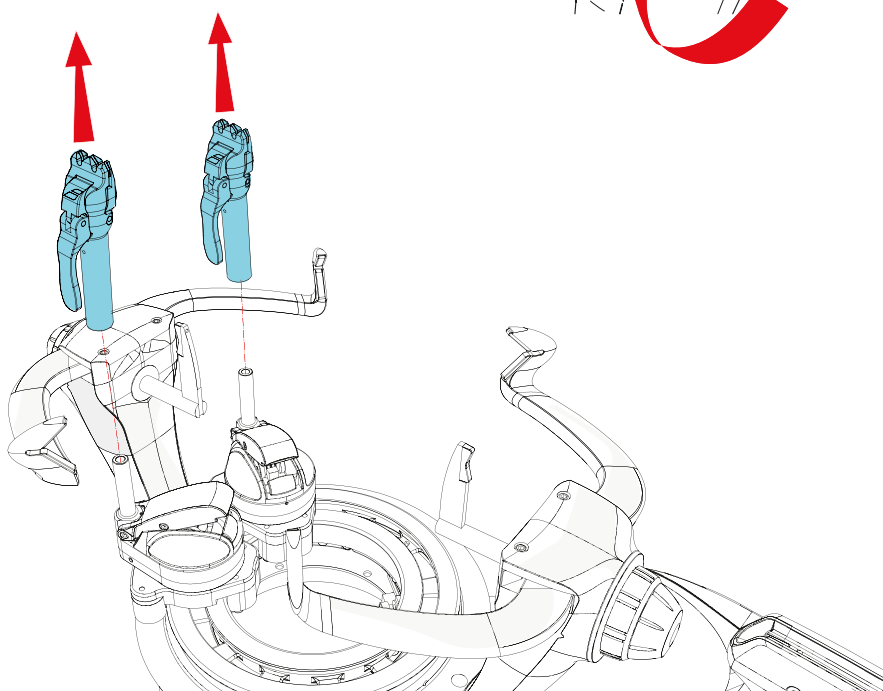
- Dévisser les 2 billards et les enlever.



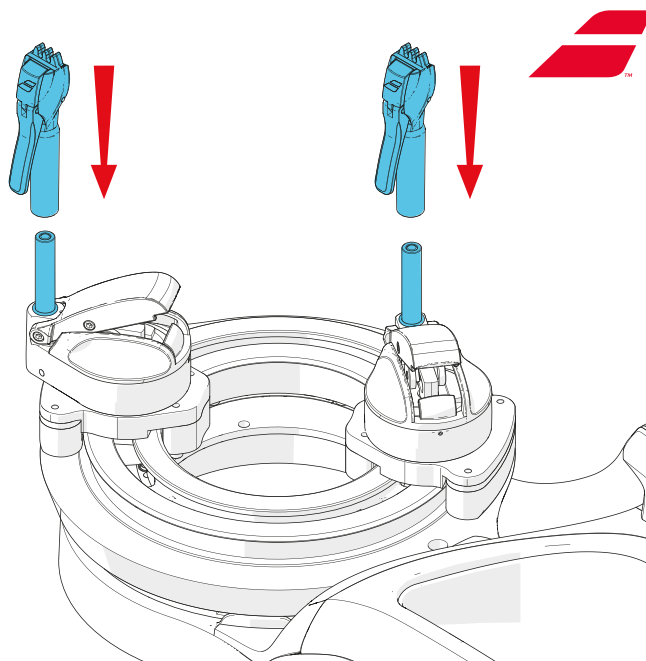
- Remplacer les 2 billards par les 2 billards spécifiques badminton **EVOLUTION TOUR**.



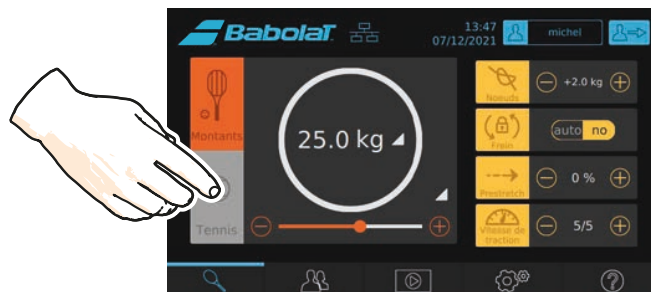
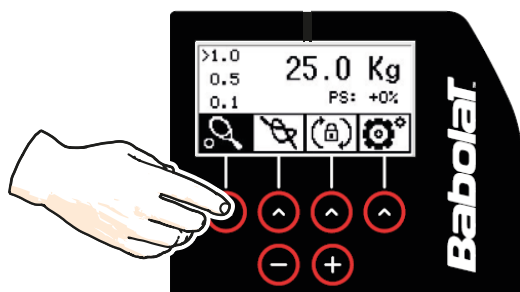
- Retirer les pinces.



- Remplacer les pinces par des pinces badminton.



Nota : pour les jauges inférieures à 1 mm de diamètre, passer en mode badminton :



Babolat ne pourra être tenu responsable de la casse de la raquette si les préconisations du fabricant ne sont pas respectées.



Utiliser le diffuseur de tension au delà de 10 kg.





6 MAINTENANCE

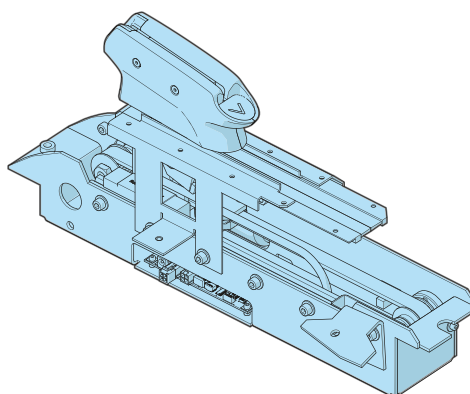


Veillez à mettre hors tension la machine à corder avant toute opération de maintenance.
Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

6.1 REMPLACEMENT DU MODULE DE TRACTION

Le module de traction est le cœur de votre machine à corder. En cas de panne et après accord donné par le Service Client de **BABOLAT**, il suffit de le retirer et de le remplacer par celui que **BABOLAT** vous fera parvenir.

La tête de traction doit être en position attente au plus proche du berceau. Si la tête de traction est immobilisée au milieu de sa course, veillez à le notifier au Service Client BABOLAT afin de vous accompagner pour ramener la tête de traction défectueuse en position pour procéder à son remplacement.

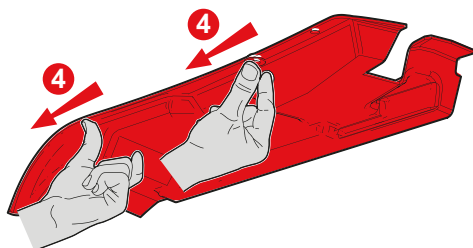
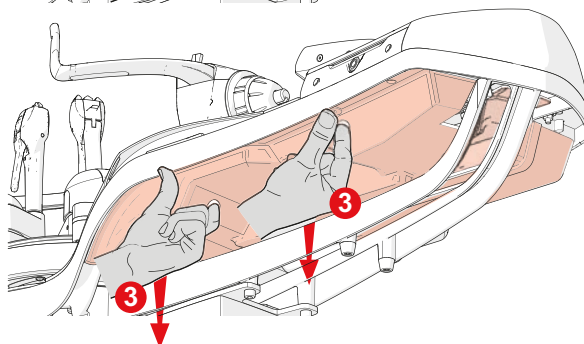
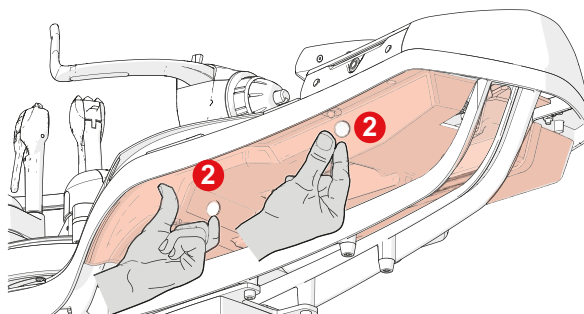
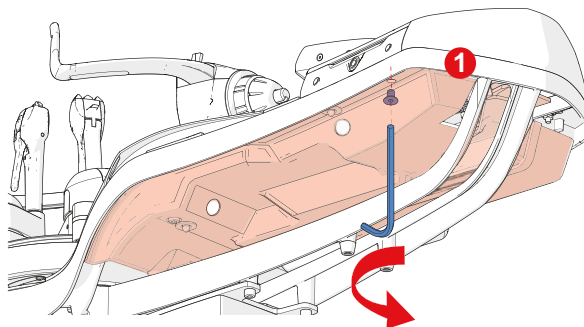


Outillage nécessaire pour cette opération :

- clé Allen de 3 mm (fournie avec la machine).
- clé Allen de 4 mm (fournie avec la machine).

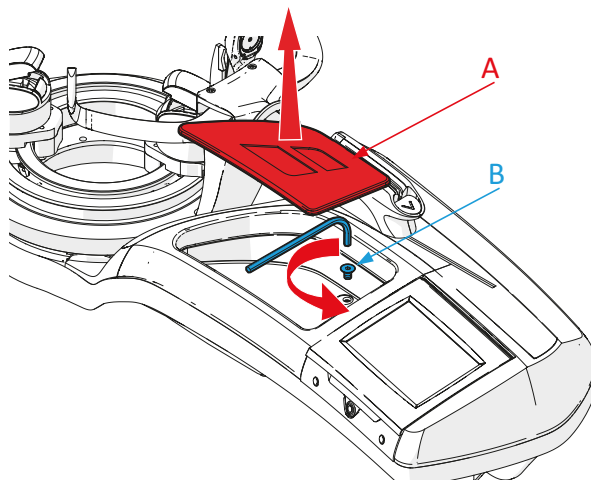
Dépose du capot inférieur avant

1. Retirer la vis de sécurité et sa rondelle à l'aide de la clé Allen 4 mm.
2. Mettre les doigts dans les trous du capot inférieur pour avoir une prise.
3. Tirer le capot inférieur vers le bas.
4. Décaler le capot inférieur vers la gauche pour pouvoir le libérer.

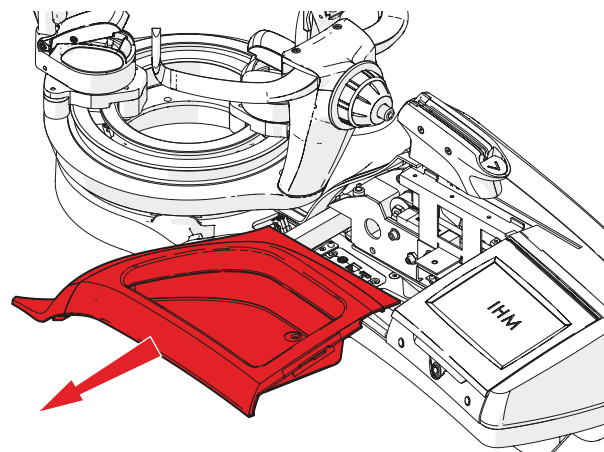


Dépose de l'auget

- Retirez le tapis mousse (A) de fond d'auget.
- Dévissez la vis TBCHC (B) en fond d'auget à l'aide d'une clé Allen de 3 mm.

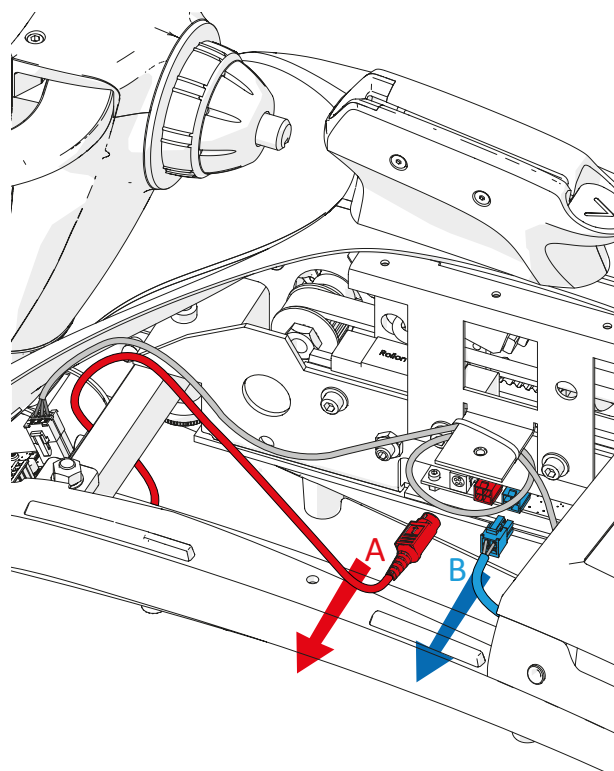


- Retirez l'auget en le tirant vers vous.



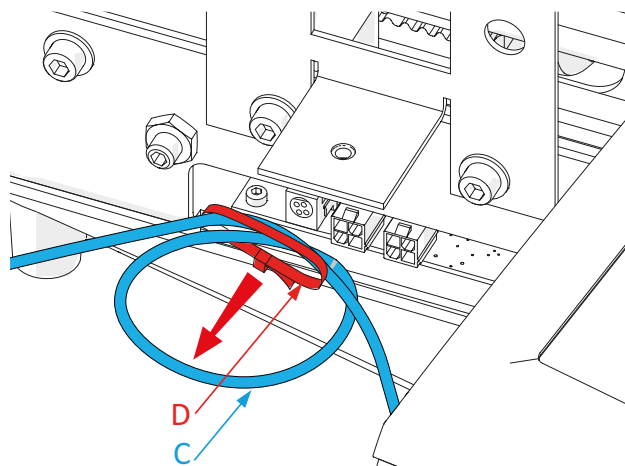
Dépose du module de traction

- Débranchez les câbles reliés au module de traction :
 - Alimentation secteur (A).
 - Alimentation écran (B).



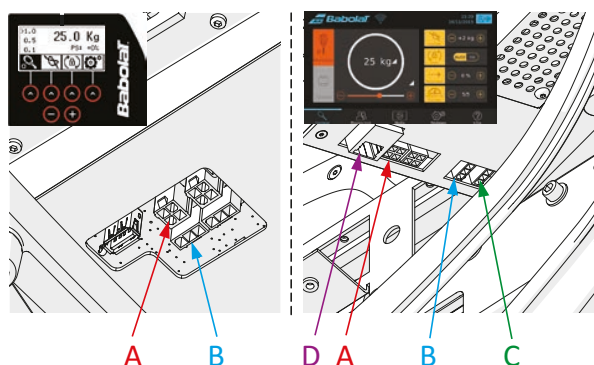


- Tirez le collier rilsan **(D)** avec la câble d'alimentation du frein de berceau **(C)**.

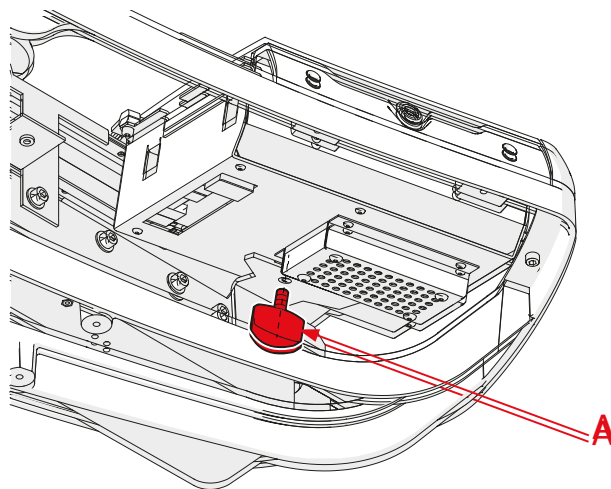


Dépose du module écran

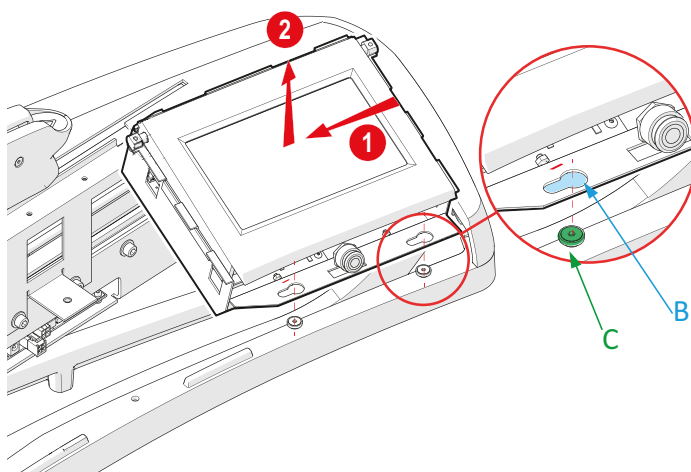
- Debranchez les câbles raccordés au module écran (alimentation écran et frein de berceau).
 - Alimentation écran **(A)**.
 - Frein de berceau **(B)**.
 - Alimentation pied électrique **(C)**.
 - Câble RJ 45 **(D)** (EVOLUTION TOUR sur pied)



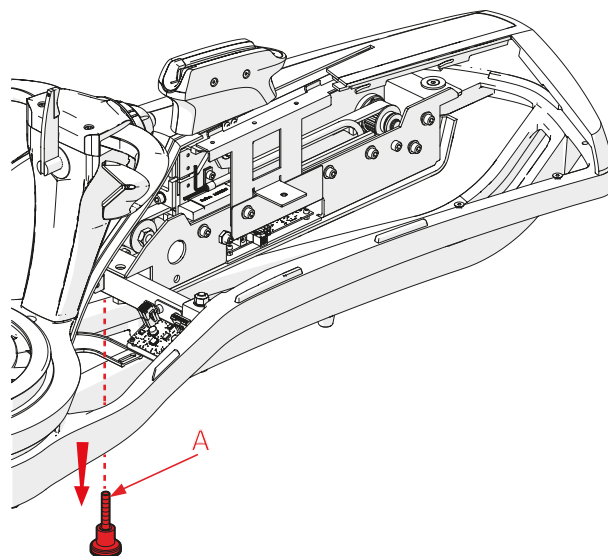
- Dévissez à la main la vis pavillon **(A)** se trouvant sur le module écran.



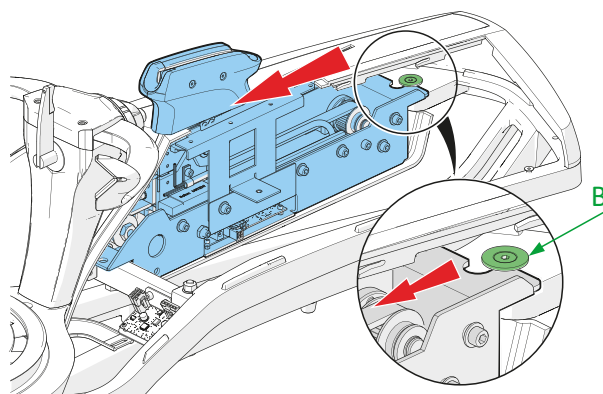
- Glisser le module écran vers la gauche **(1)** afin de dégager ses lumières **(B)** des 2 vis "tête champignon" **(C)**.
 - Tirer vers le haut **(2)** le module écran



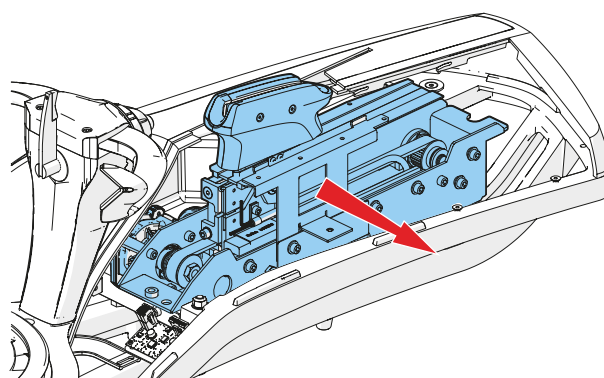
- Dévisser à la main et déposer le Bouton de manœuvre **(A)**.



- Glisser le **module de traction** vers l'avant pour dégager l'encoche de l'**axe champignon (B)**.

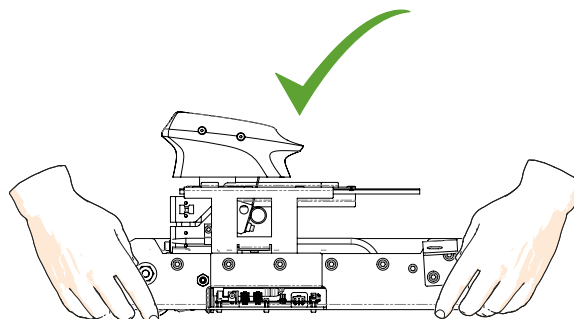
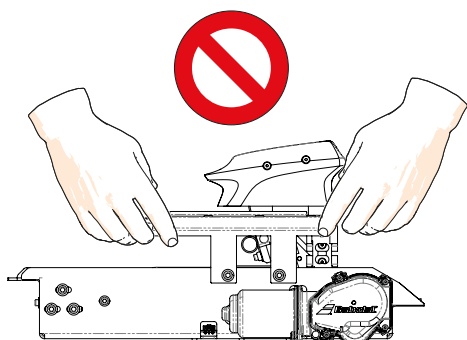


- Tirer le **module de traction** vers soi.





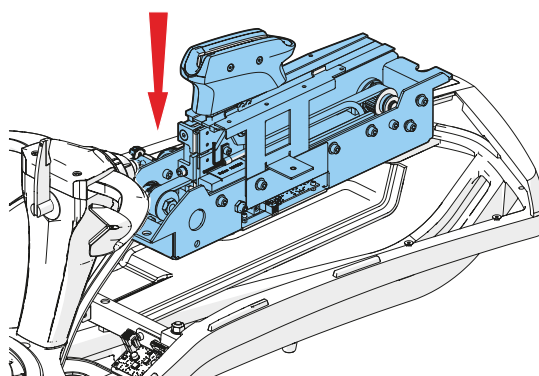
LE MDT doit être manipulé par le châssis. Il est strictement interdit de soulever le MDT par les mors de traction.



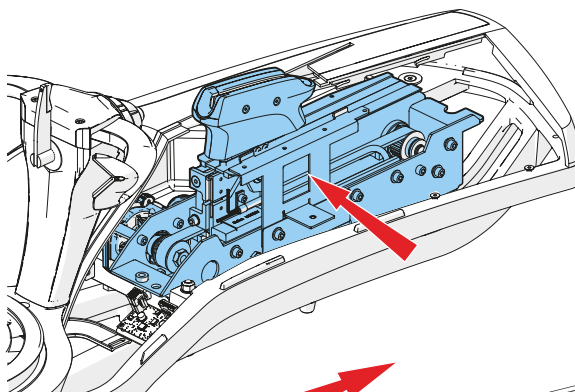
Il est strictement interdit de brancher le module de traction lorsqu'il n'est pas dans sa position normale d'utilisation. Les pièces sous tension ou en mouvement peuvent provoquer de graves blessures.

Remontage du module de traction

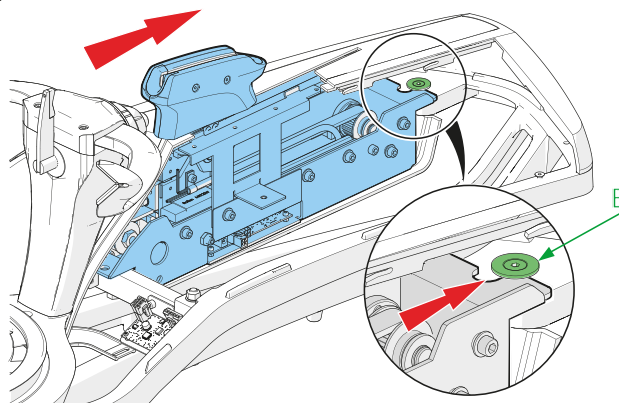
- Reposer le nouveau **module de traction** sur le châssis.



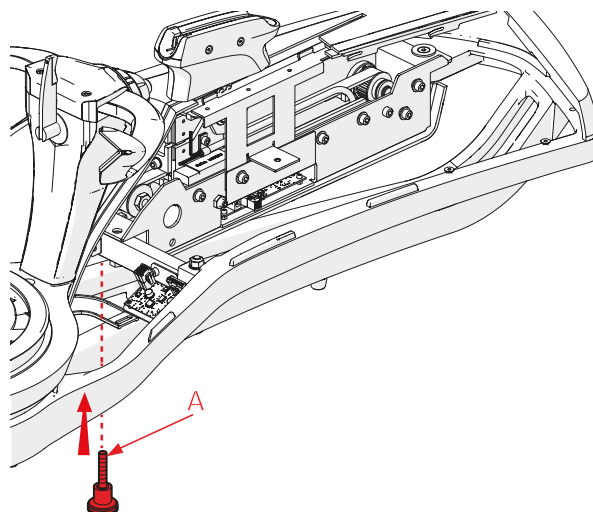
- Pousser le **module de traction**.



- Glisser le module de traction vers l'arrière pour insérer l'encoche dans l'**axe champignon (B)**.

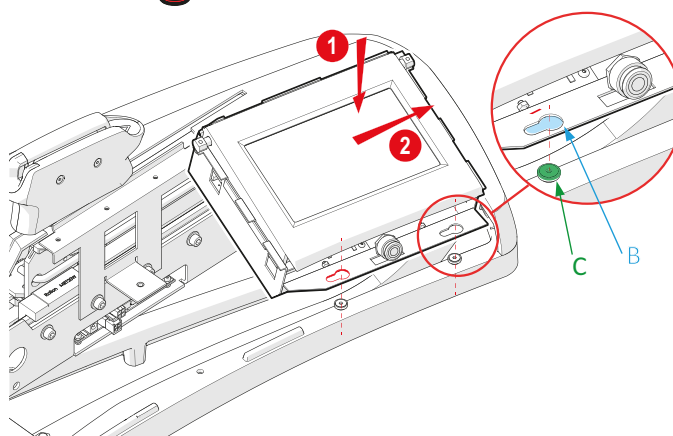


- Quand l'encoche est bien insérée dans l'axe champignon, vissez à la main le **bouton de manœuvre (A)**.

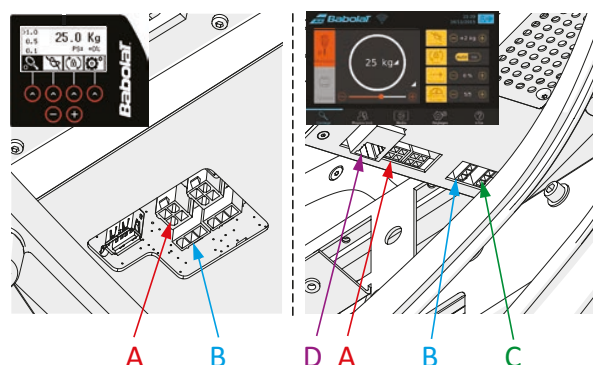


Repose du module écran

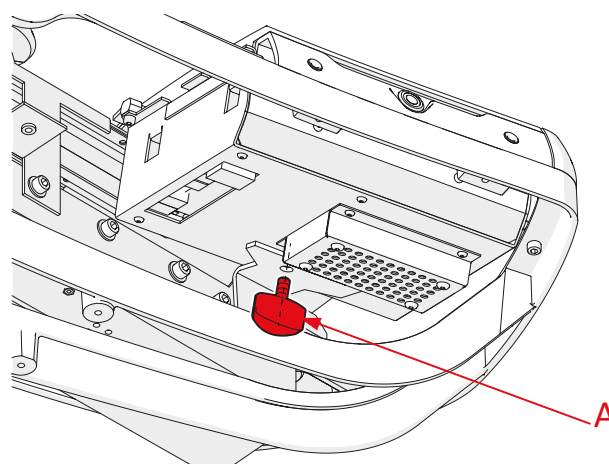
- Positionner **(1)** l'écran en faisant coïncider les **lumières (B)** avec les 2 vis "tête champignon" **(C)**.
- Quand les 2 vis "tête champignon" **(C)** sont dans les **lumières (B)**, poussez le module écran vers la droite **(2)** pour le bloquer.



- Rebranchez les câbles raccordés au module écran (alimentation écran et frein de berceau).
 - Alimentation écran **(A)**.
 - Frein de berceau **(B)**.
 - Alimentation pied électrique **(C)**.
 - Câble RJ 45 **(D)** (EVOLUTION TOUR sur pied)

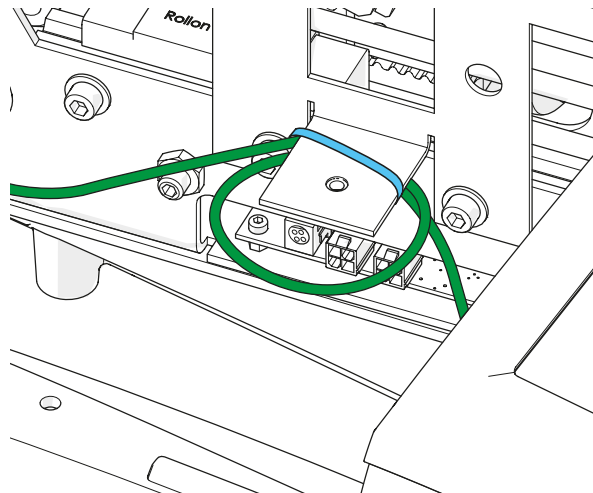
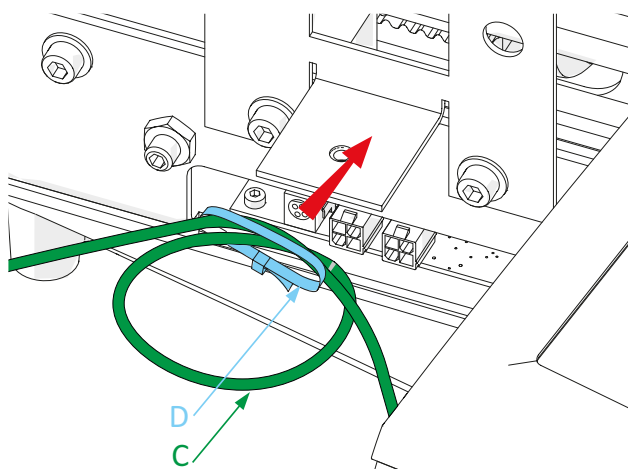


- Revissez à la main la vis papillon **(A)** se trouvant sous le module écran.

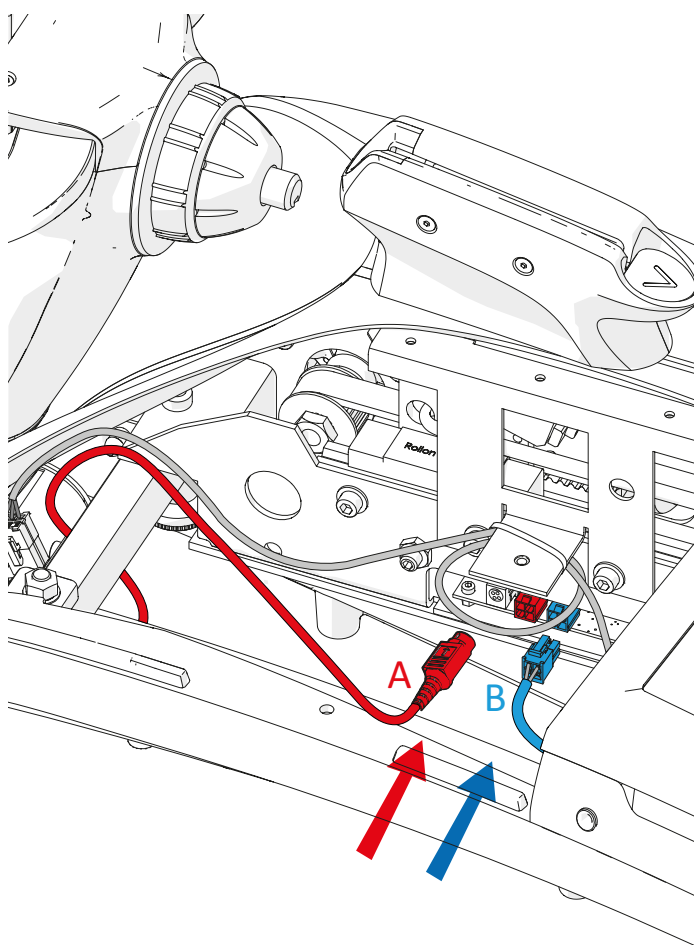




- Repositionner le collier **rilsan (D)** (nœud tête en bas) avec la câble d'alimentation du **frein de berceau (C)**.

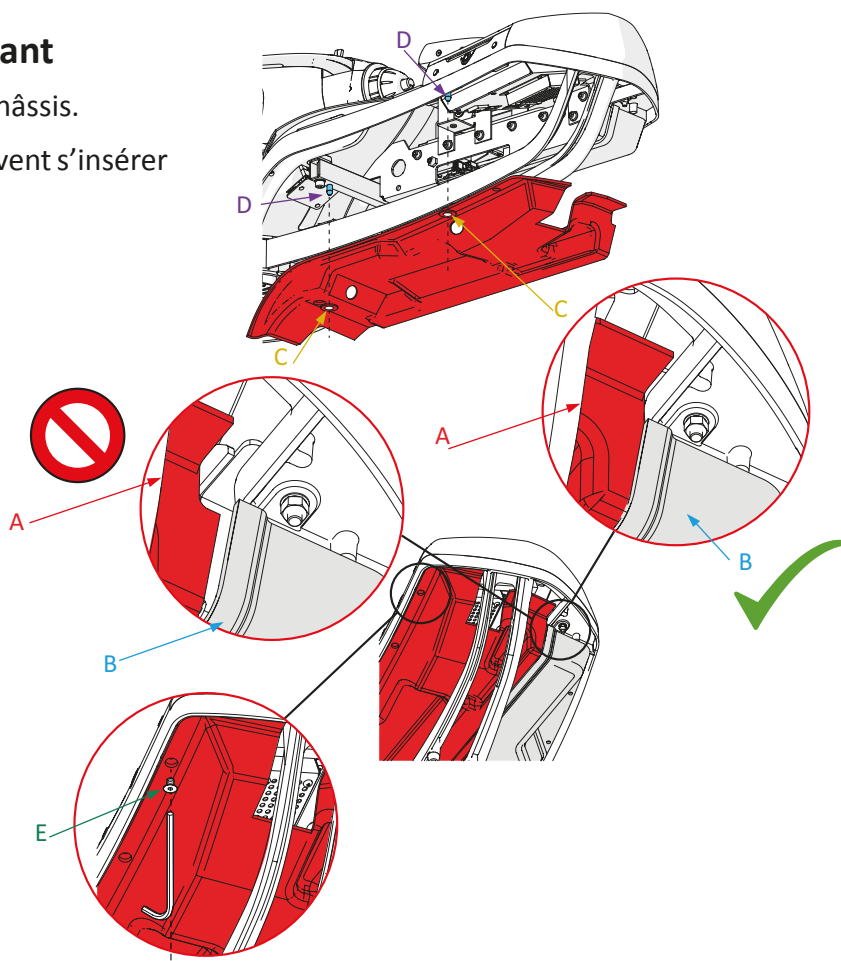


- Rebranchez les câbles reliés au module de traction :
 - **Alimentation secteur (A).**
 - **Alimentation écran (B).**



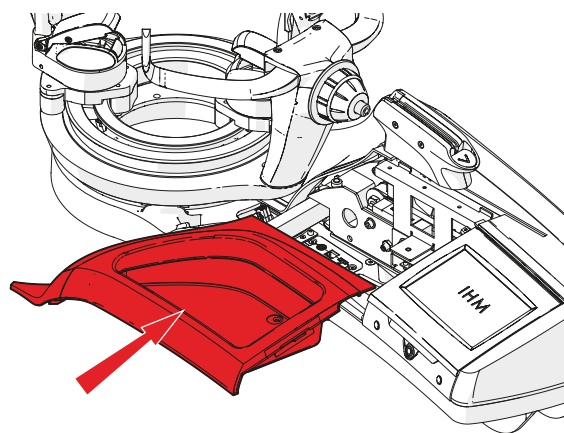
Repose du capot inférieur avant

1. Insérer le capot inférieur sous le châssis.
2. Les trous (C) du capot inférieur doivent s'insérer dans les pions (D) du châssis.
3. Bien faire attention au soyeage. Le bord du capot inférieur avant (A) passe à l'intérieur du bord du carter (B).
4. Revisser la vis (E) de sécurité (et sa rondelle) à l'aide de la clé Allen 4 mm.

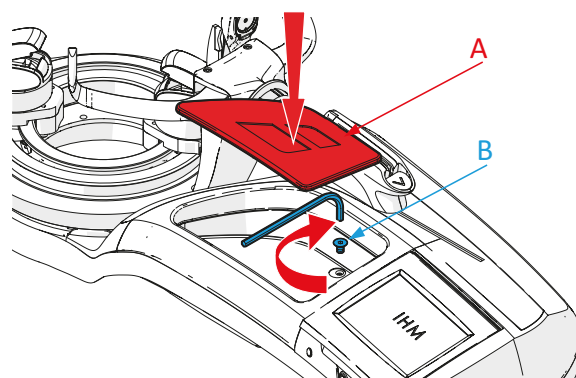


Repose de l'auget

- Repositionner l'auget.



- Revissez la vis TBCHC (B) en fond d'auget à l'aide d'une clé Allen de 3 mm.
- Remettre le tapis mousse (A) de fond d'auget.





6.2 REMPLACEMENT DU MODULE ÉCRAN



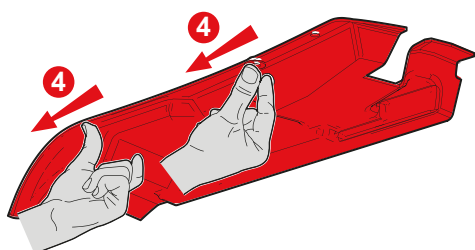
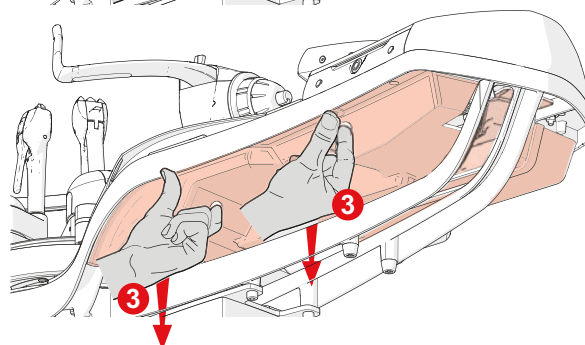
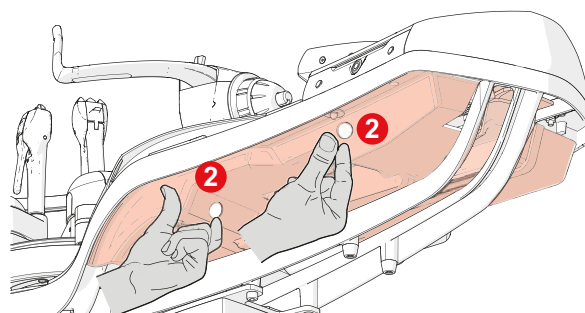
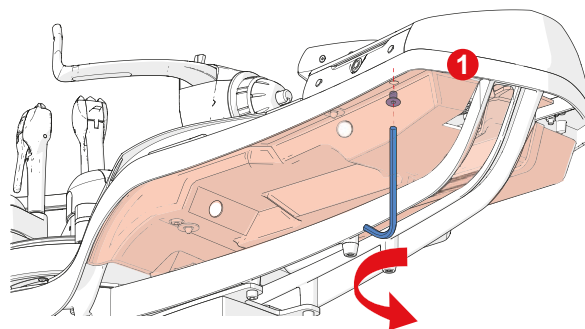
Veillez à mettre hors tension la machine à corder avant toute opération de maintenance. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

Outillage nécessaire pour cette opération :

- clé Allen de 3 mm (fournie avec la machine).
- clé Allen de 4 mm (fournie avec la machine).

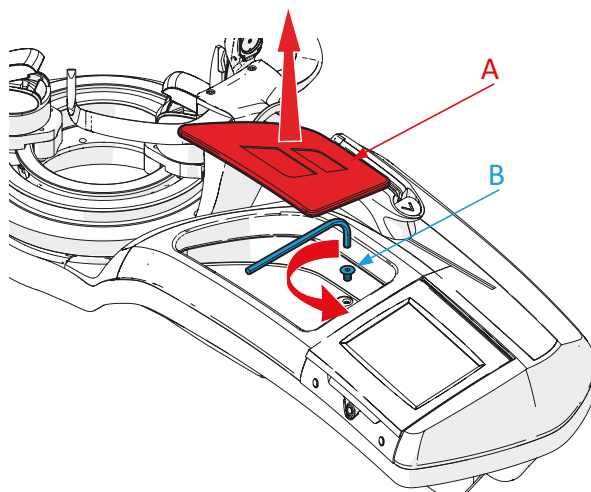
Dépose du capot inférieur avant

1. Retirer la vis de sécurité et sa rondelle) à l'aide de clé allen 4 mm.
2. Mettre les doigts dans les trous du capot inférieur pour avoir une prise.
3. Tirer le capot inférieur vers le bas.
4. Décaler le capot inférieur vers la gauche pour pouvoir le libérer.

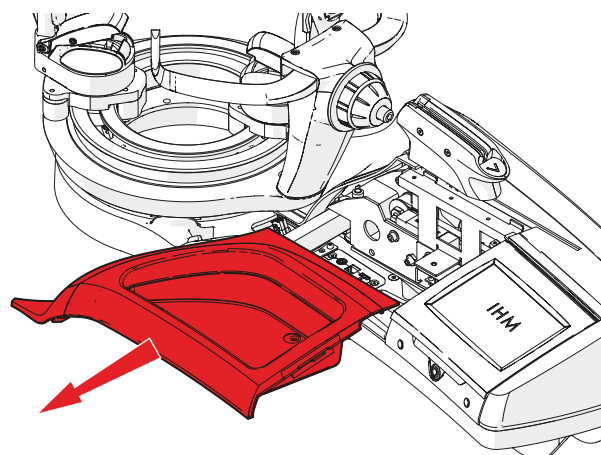


Dépose de l'auget

- Retirez le tapis mousse (A) de fond d'auget.
- Dévissez la vis TBCHC (B) en fond d'auget à l'aide d'une Allen de 3 mm.



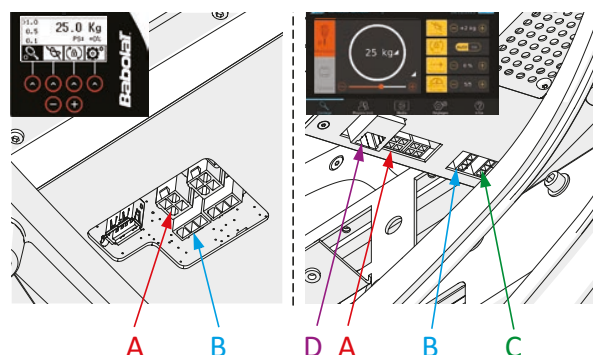
- Retirez l'auget en le tirant vers vous.



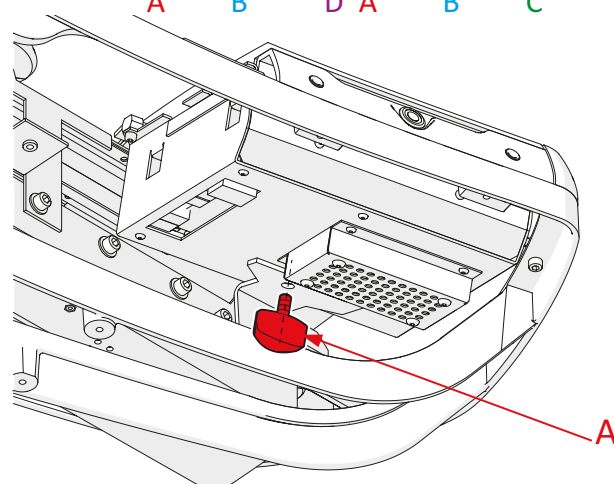
Dépose du module écran

- Débranchez les câbles raccordés au module écran (alimentation écran et frein de berceau).

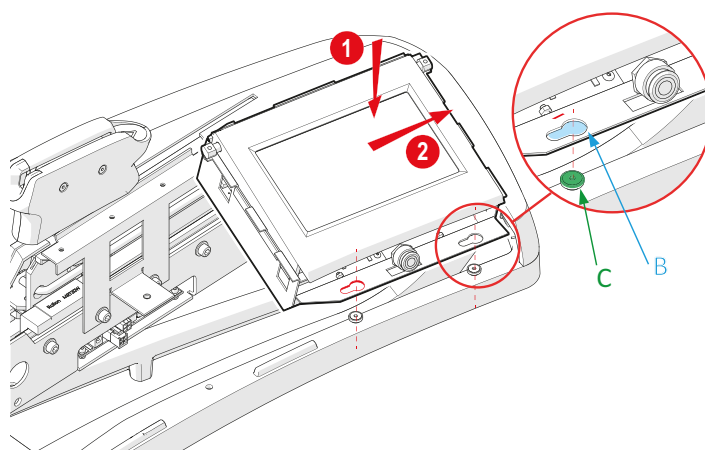
- Alimentation écran (A).
- Frein de berceau (B).
- Alimentation pied électrique (C).
- Câble RJ 45 (D) (EVOLUTION TOUR sur pied)



- Dévissez à la main la vis papillon (A) se trouvant sous le module écran.



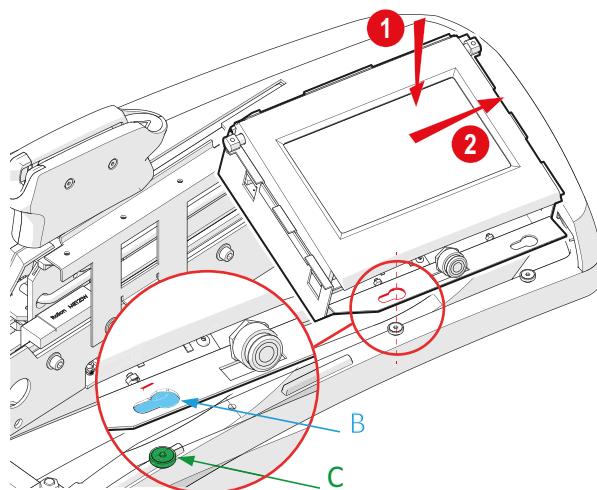
- Glissez le module écran vers la gauche (1) afin de dégager ses lumières (B) des 2 vis "tête champignon" (C).
- Tirez vers le haut (2) le module écran.



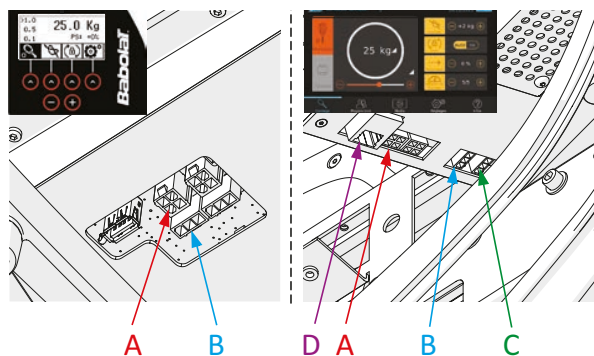


Repose du module écran

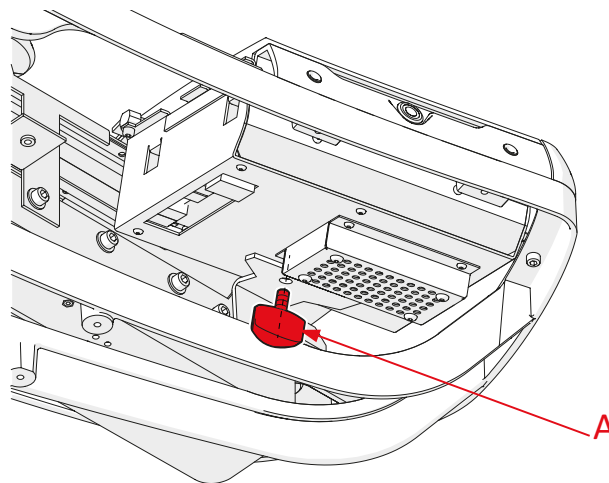
- Positionner **(1)** l'écran en faisant coïncider les lumières **(B)** avec les 2 vis "tête champignon" **(C)**.
- Quand les 2 vis "tête champignon" **(C)** sont dans les lumières **(B)**, poussez le module écran vers la droite **(2)** pour le bloquer.



- Rebranchez les câbles raccordés au module écran (alimentation écran et frein de berceau).
 - Alimentation écran **(A)**.
 - Frein de berceau **(B)**.
 - Alimentation pied électrique **(C)**.
 - Câble RJ 45 **(D)** (EVOLUTION TOUR sur pied)

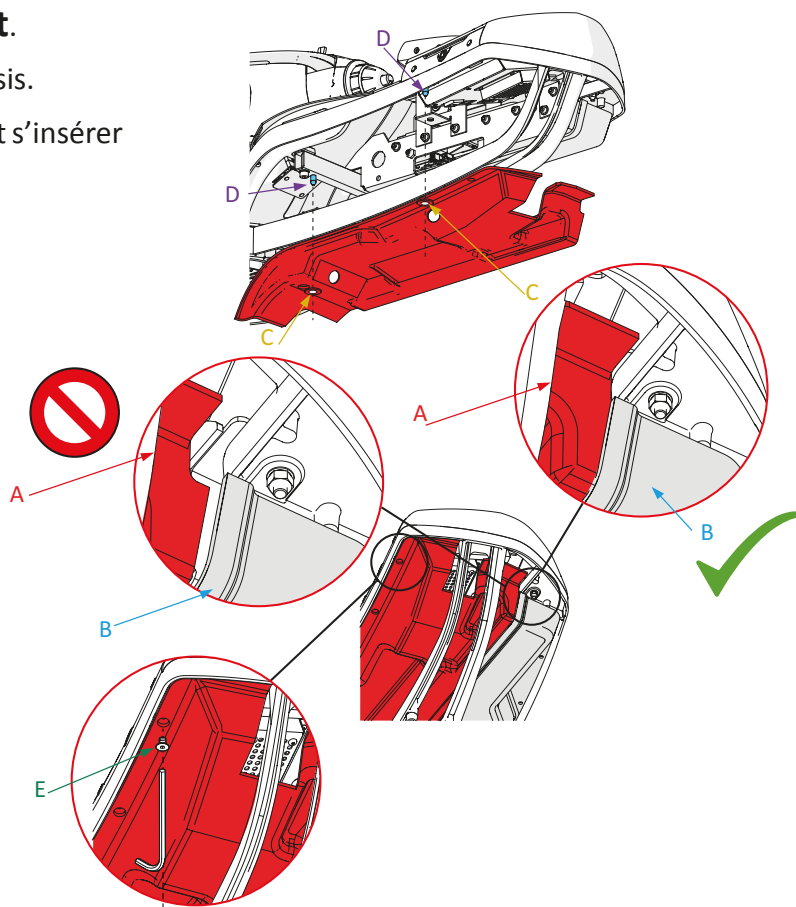


- Revissez à la main la vis papillon **(A)** se trouvant sous le module écran.



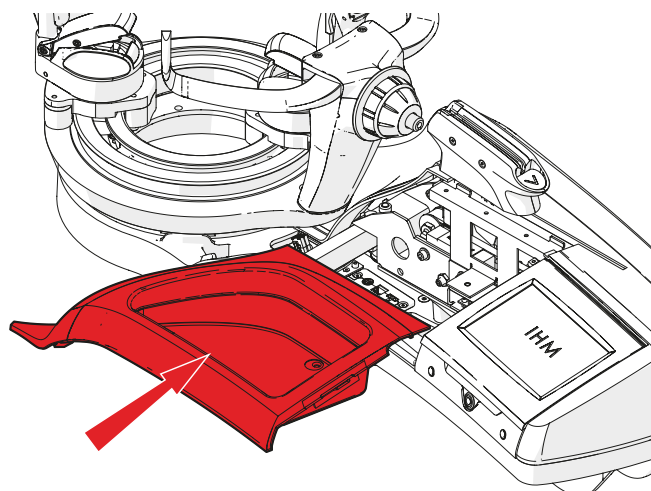
Repose du capot inférieur avant.

1. Insérer le capot inférieur sous le châssis.
2. Les trous (C) du capot inférieur doivent s'insérer dans les pions (D) du châssis.
3. Bien faire attention au soyage, étapes 2 et 3. Le bord du capot inférieur avant (A) passe à l'intérieur du bord du carter (B).
4. Revisser la vis (E) de sécurité (et sa rondelle) à l'aide de la clé Allen 4 mm.

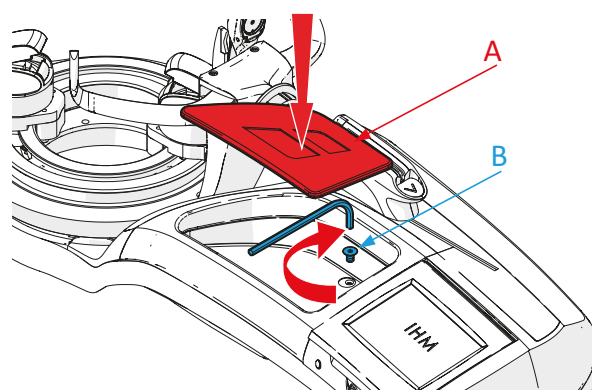


Repose de l'auget

- Repositionner l'auget.



- Revissez la vis TBCHC (B) en fond d'auget à l'aide d'une clé Allen de 3 mm.
- Remettre le tapis mousse (A) de fond d'auget





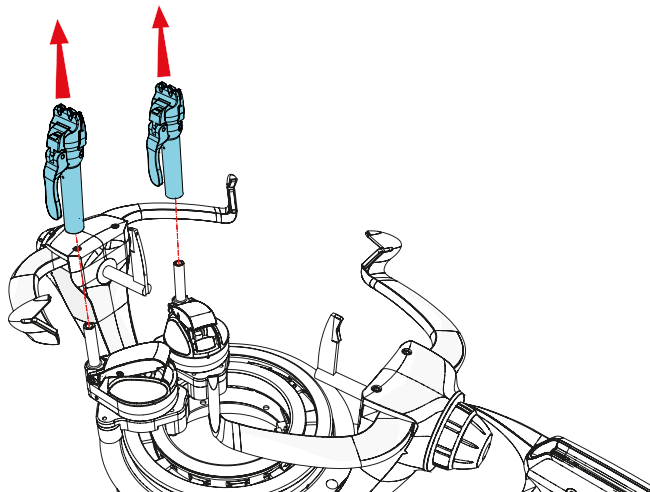
6.3 REMPLACEMENT DU BERCEAU CIRCULAIRE



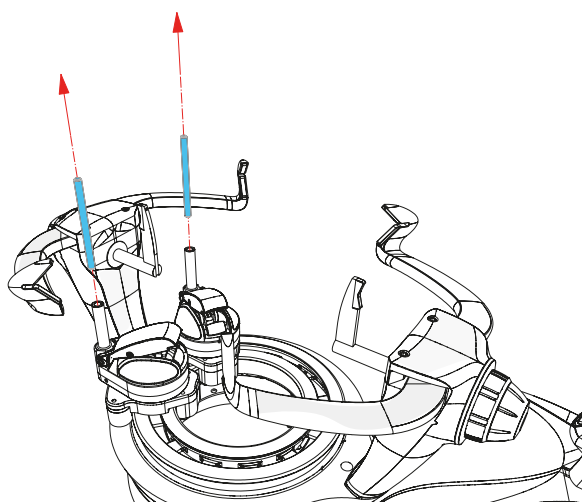
Veillez à mettre hors tension la machine à corder avant toute opération de maintenance.
Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

Outillage nécessaire pour cette opération :
- clé à pipe de 13 mm (fournie avec la machine)

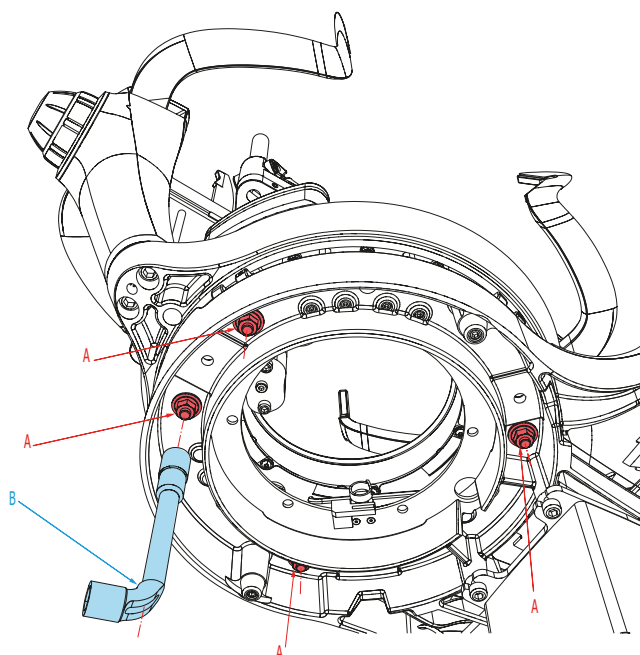
- Retirez les 2 pinces.



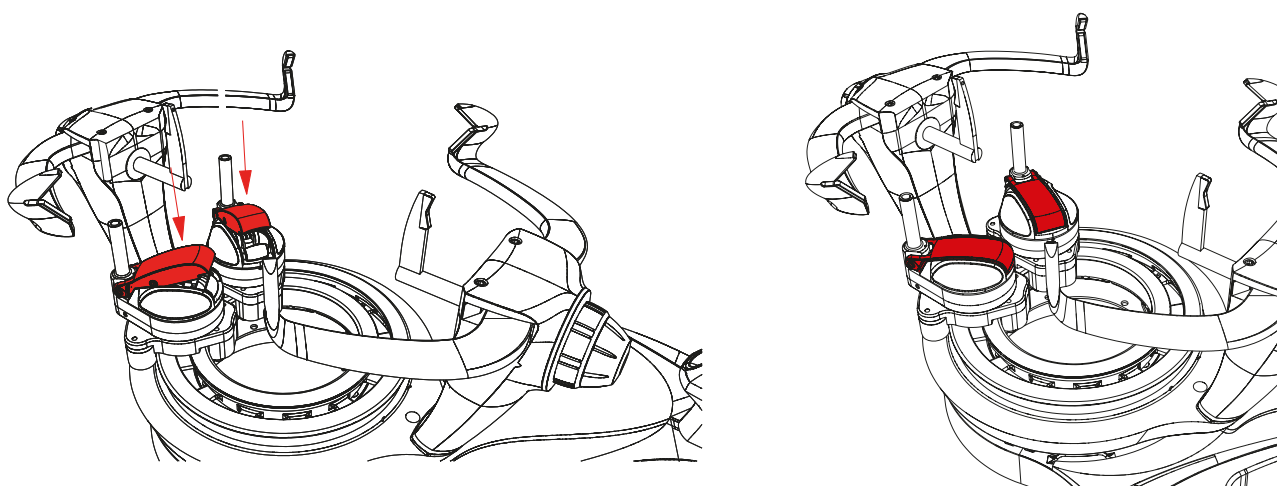
- Retirez les 2 tiges.



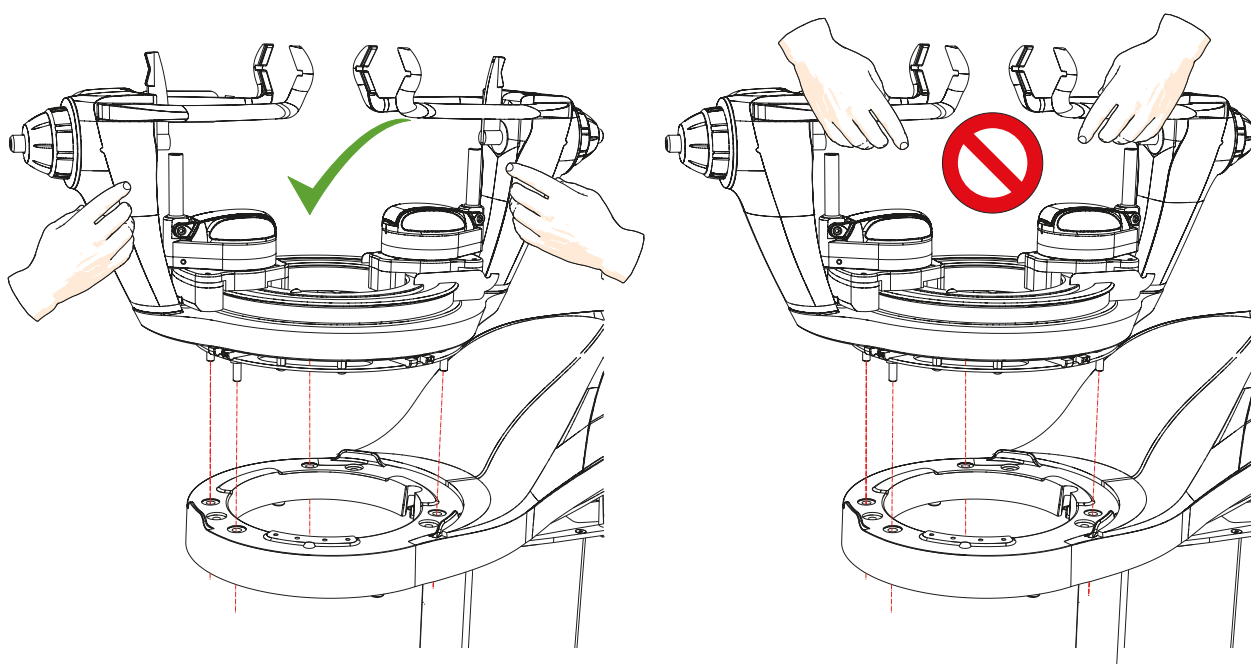
- Dévissez les 4 écrous (A) de fixation du berceau à l'aide d'une clé à pipe de 13 mm (B).



- Fermer les leviers ROUGE.



- Soulever le berceau bien droit en le prenant par les potences pour le déposer. (Ne pas lever par les bras).

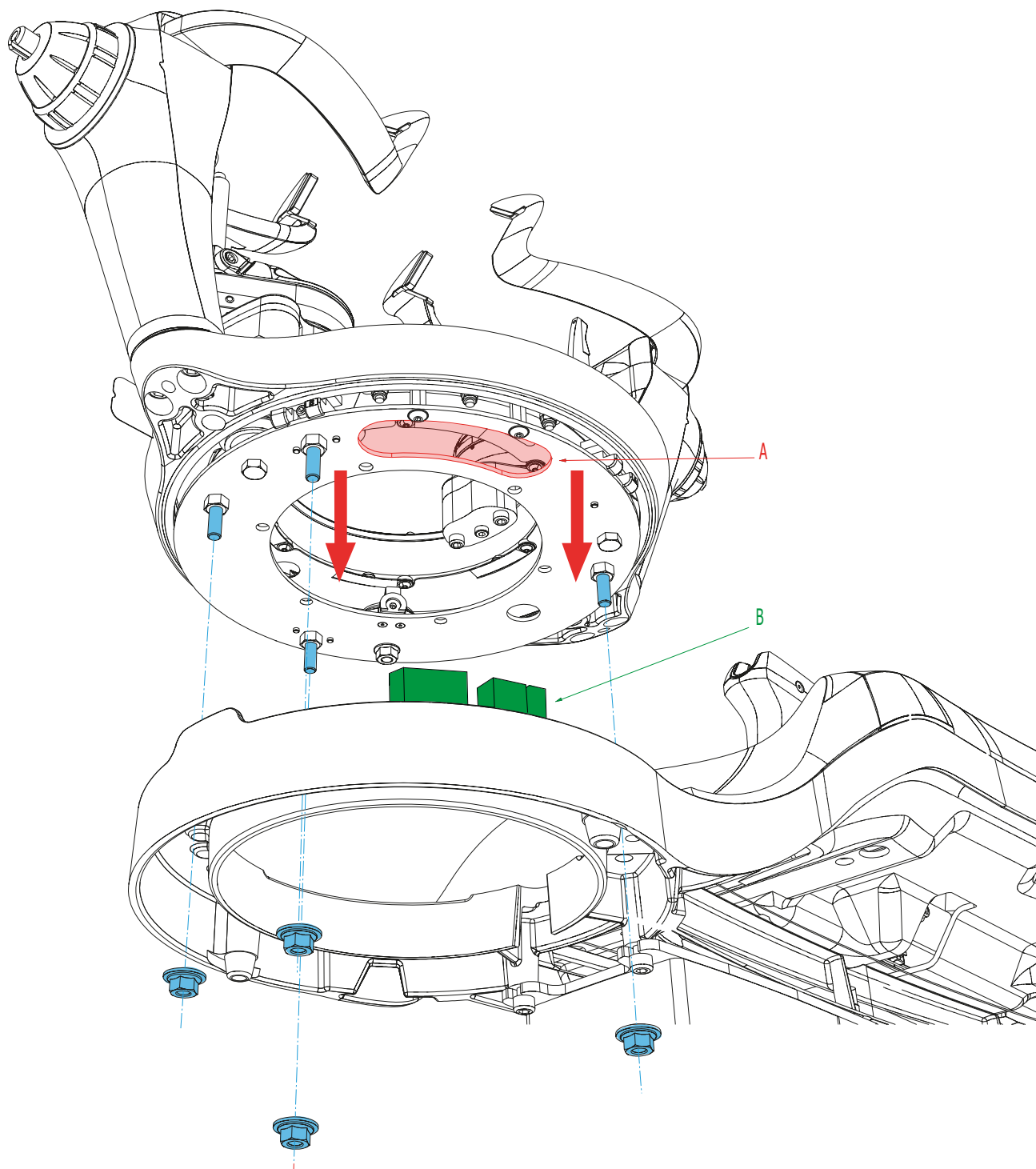




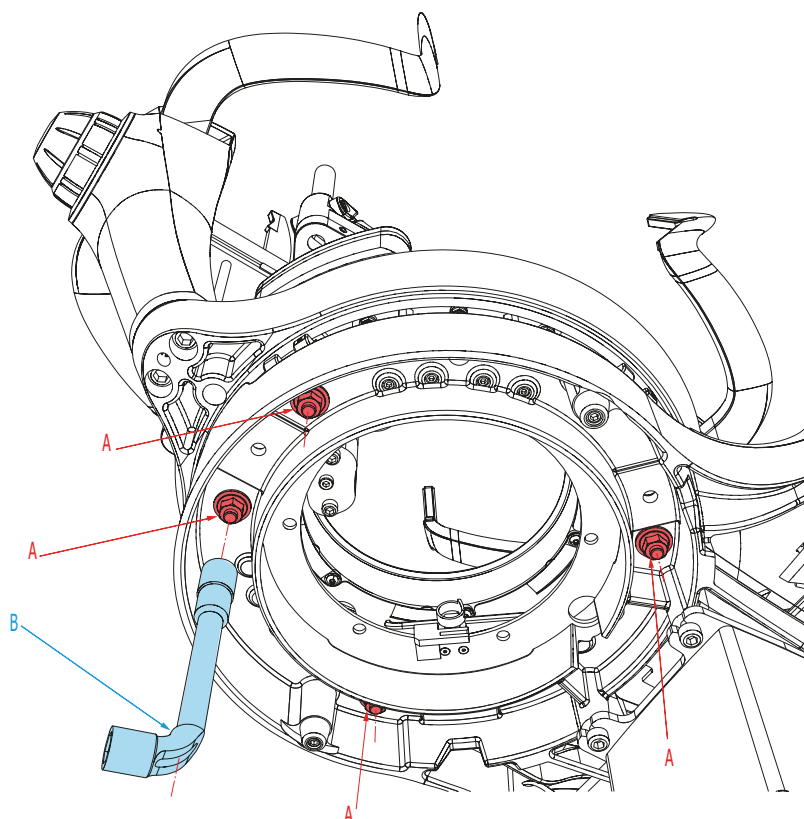
Repose du berceau

Positionner le nouveau berceau en présentant ses **tiges de fixation** aux regards des 4 perçages dédiés dans le châssis. (Les trous n'ont pas le même entraxe pour garantir la bonne orientation du berceau).

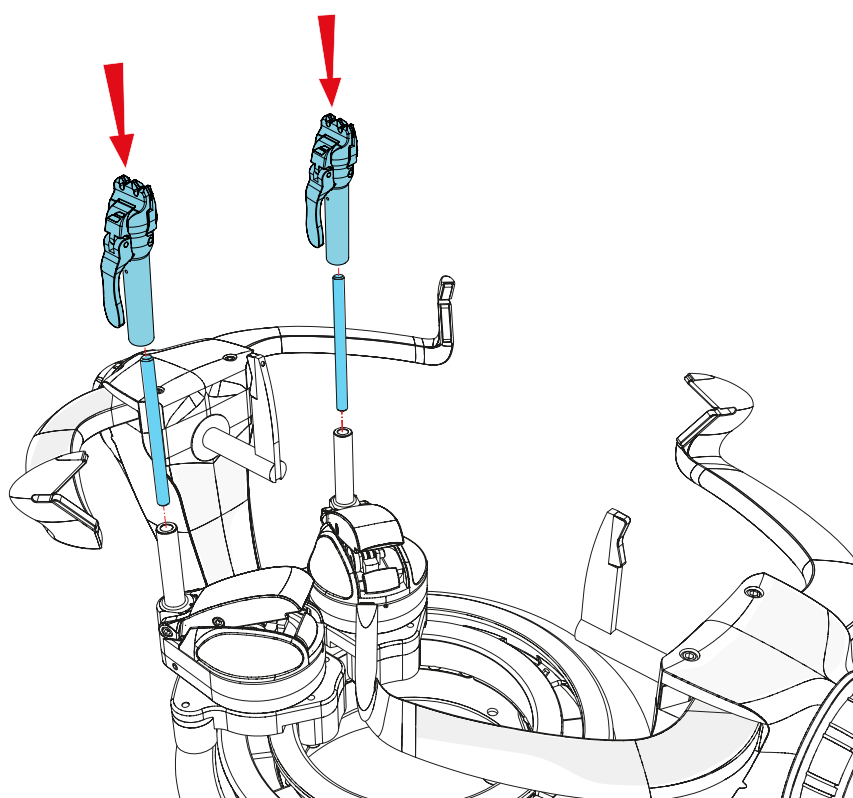
Assurez-vous que la lumière dans la platine **(A)** du berceau soit aligné verticalement par rapport aux **electro-aimants (B)**.



- Revisser les 4 écrous de fixation du berceau (A) à l'aide de la clé à pipe de 13 mm (B).



- Remettre les 2 tiges, puis les 2 pinces.





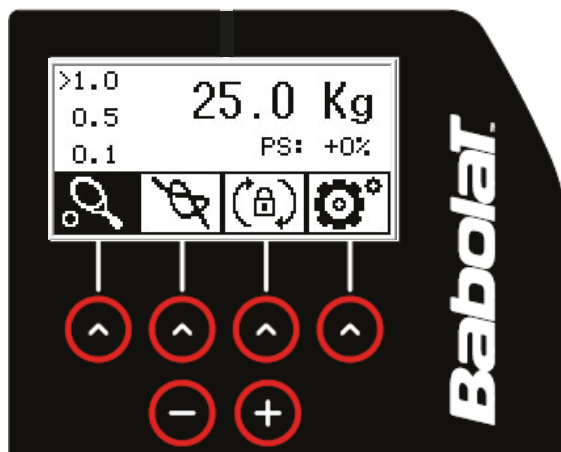
7 UTILISATION DE L'ÉCRAN MONOCHROME

7.1 ALLUMAGE / EXTINCTION / VEILLE

7.1.1 Mise en marche

Pour mettre la machine en marche, vous devez appuyer sur le bouton poussoir M/A.

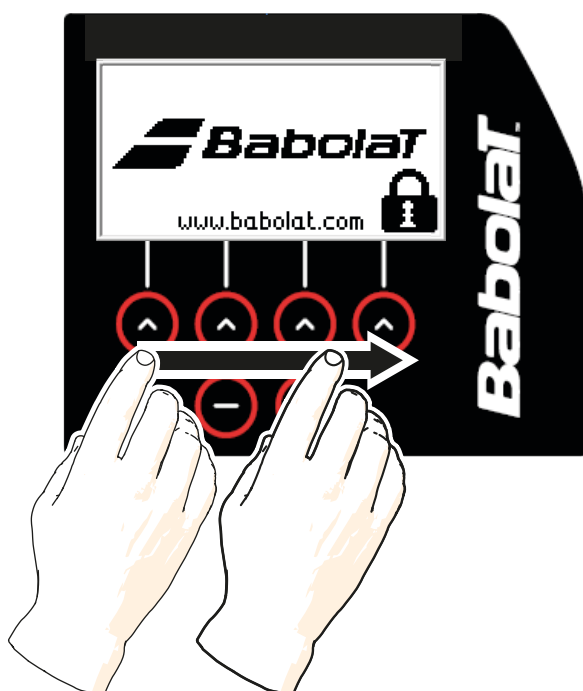
L'écran affiche le logo **BABOLAT** pendant quelques secondes puis affiche le menu cordage :



7.1.2 Mise en veille

Pour mettre la machine en veille, faites un appui court sur le bouton poussoir M/A.

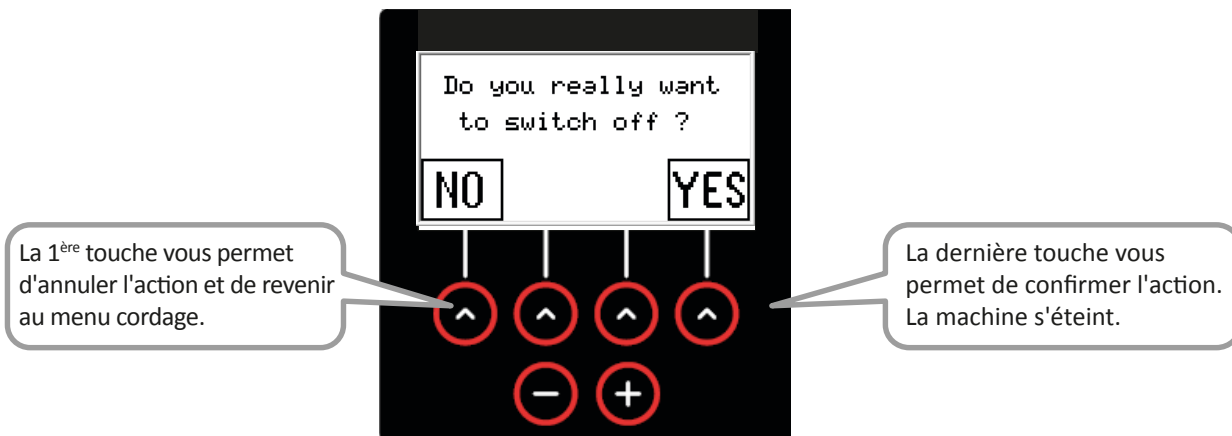
Pour sortir du mode veille, faites un appui glissé sur toutes les flèches de gauche à droite.



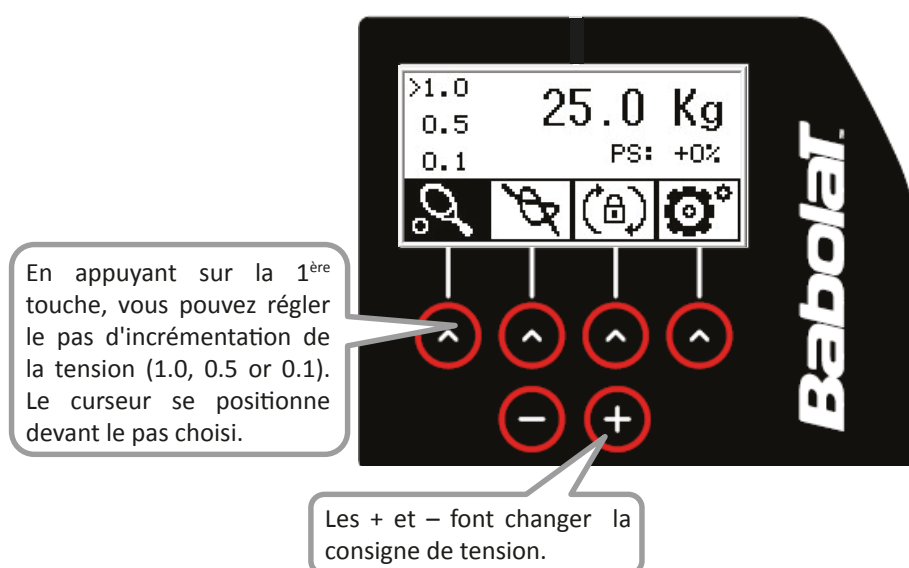
7.1.3 Arrêt de la machine

Pour éteindre la machine, effectuez un appui long sur le bouton poussoir M/A de la machine, un écran de confirmation apparaît vous demandant de confirmer votre choix.

Si vous appuyez sur "NO" vous revenez au menu cordage.

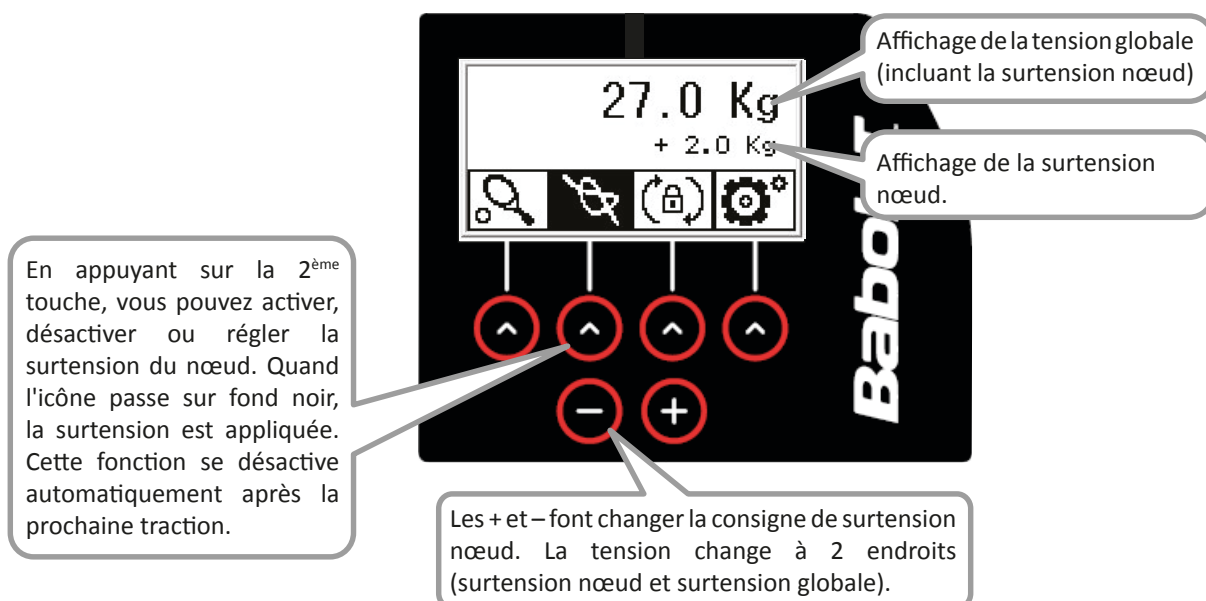


7.2 MENU CORDAGE

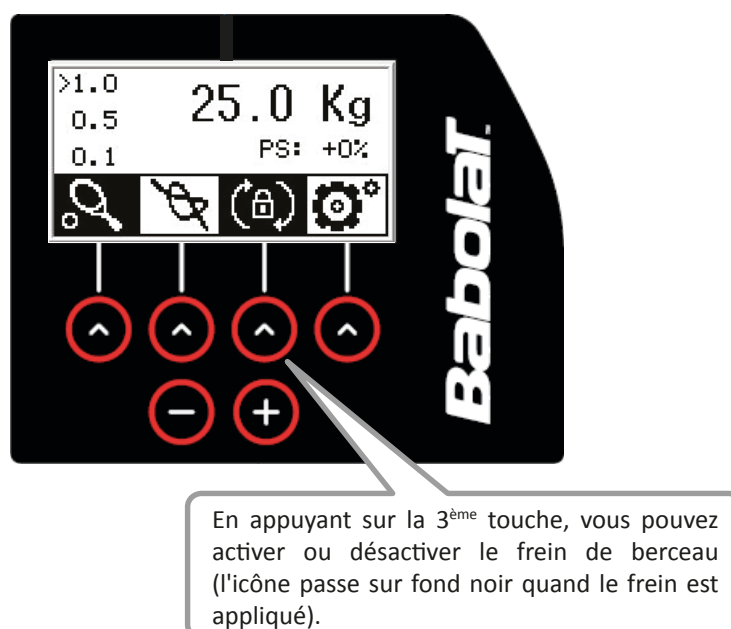




7.3 SURTENSION NŒUD



7.4 FREIN DE BERCEAU



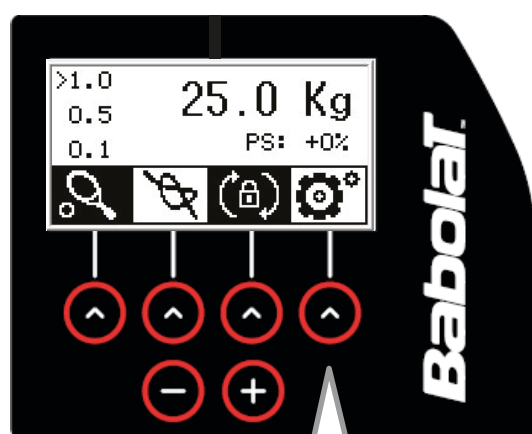
7.5 RÉGLAGES

Appuyer sur le 4^{ème} bouton pour accéder aux réglages.

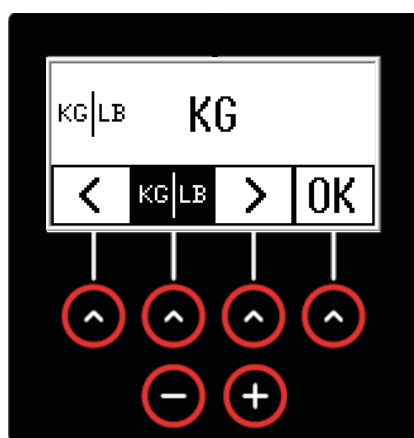
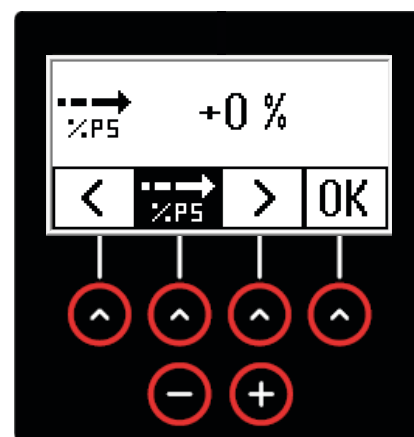
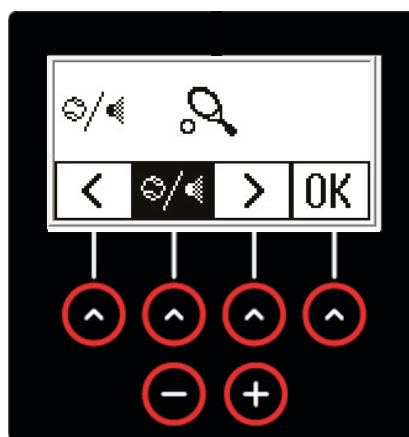
Les flèches permettent de passer au sous-menu réglage précédent ou suivant.

Toute pression sur OK permet de revenir à l'écran principal (menu cordage).

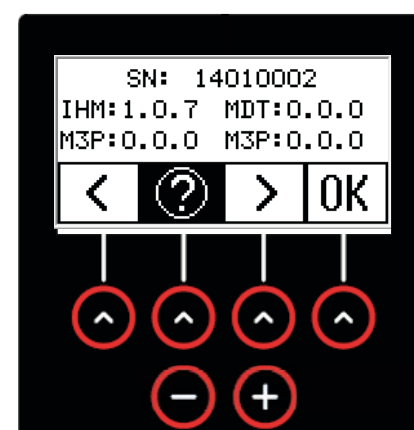
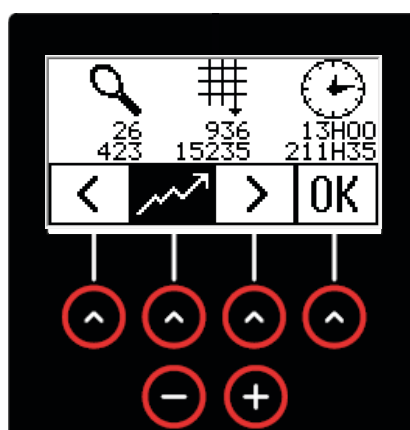
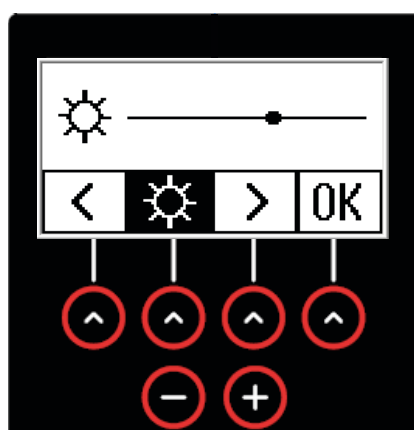
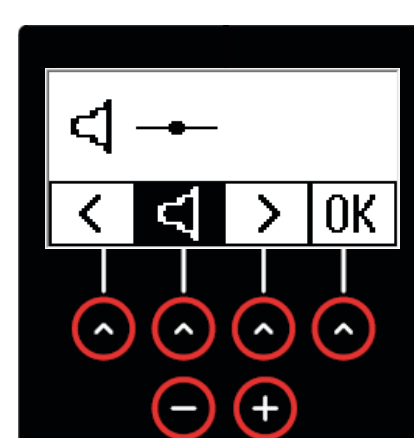
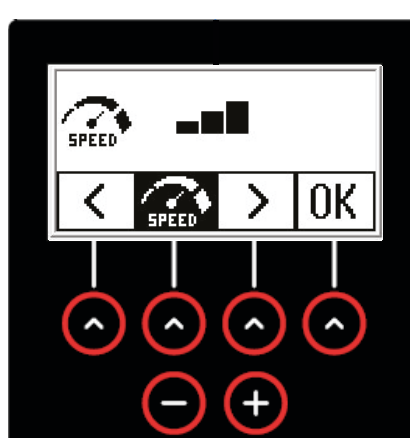
Les + et – font évoluer les valeurs des menus sélectionnés en noir (sauf sous-menu Statistiques et sous-menu Informations (page suivante)).



Appuyer sur le 4^{ème} bouton pour accéder aux réglages.



Les + et – permettent de passer de kg à lbs.

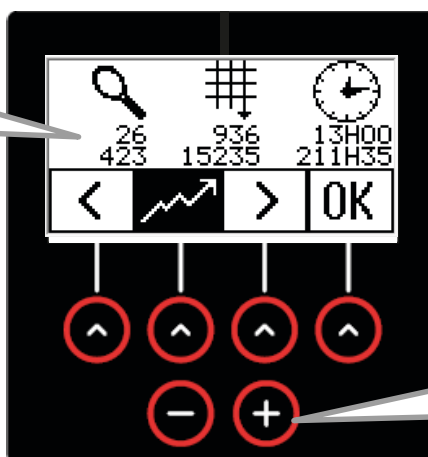




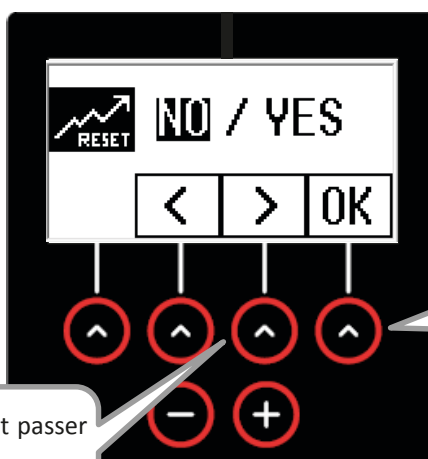
7.5.1 Statistiques

Statistiques présentées de gauche à droite et de bas en haut:

- 1 - Nombre de raquettes cordées depuis le début et depuis la dernière remise à 0.
- 2 - Nombre de tractions depuis le début et depuis la dernière remise à 0.
- 3 - Nombre d'heures d'utilisation de la machine depuis le début et depuis la dernière remise à 0.



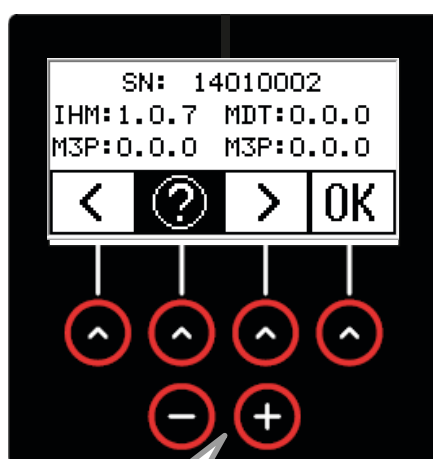
Les + et - font changer d'écran et donnent accès à la possibilité de remettre le premier compteur à 0. (Le 2ème compteur garde l'historique de la machine).



Les 2^{ème} et 3^{ème} touches font passer de No à Yes.

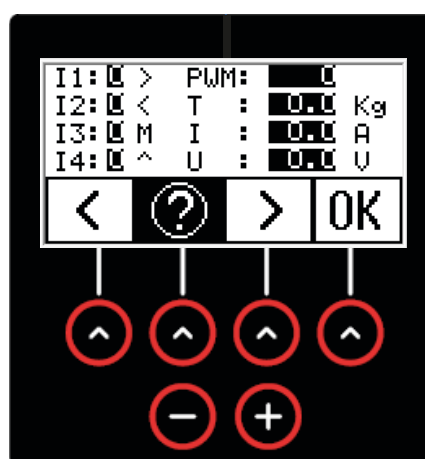
Vous devez ensuite appuyer sur la 4^{ème} touche pour valider votre choix et retourner sur l'écran précédent.

7.5.2 Informations



Les + et - font changer d'écran et donnent accès à d'autres informations sur le fonctionnement de la machine.

À utiliser seulement si le SAV **BABOLAT** vous le demande.



8 UTILISATION DE L'ÉCRAN COULEUR TACTILE

8.1 ALLUMAGE / EXTINCTION / VEILLE

8.1.1 Allumage

Pour mettre la machine en marche, vous devez appuyer sur le bouton presseur M/A.

L'écran passe par les étapes suivantes:

- Apparition du logo **BABOLAT** (pendant 15 secondes environ) couplé avec le logo du magasin s'il est configuré (cf: § 8.4.4.4)
- Accès à l'écran de choix du mode de sélection (cf: § 8.3)

L'écran, à l'allumage, sera celui-ci si vous ne configurez pas de logo:



Un emplacement sous le logo **BABOLAT** est réservé à l'ajout du logo du magasin (zone en pointillés ci-dessous) s'il est configuré (cf: § 8.4.4.4).

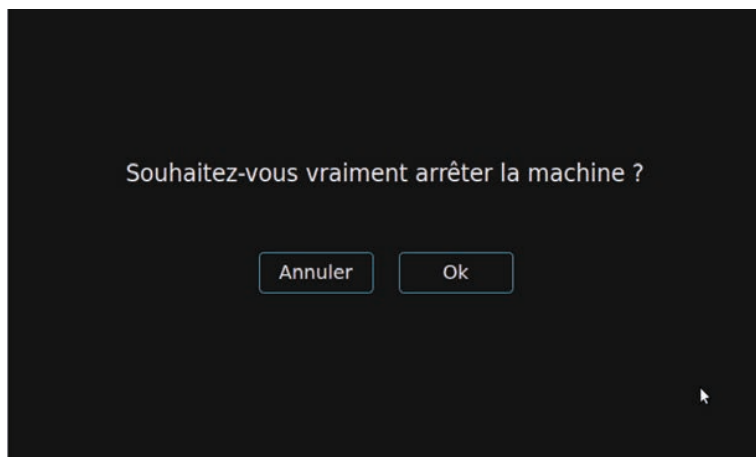




8.1.2 Arrêt de la machine

Pour éteindre la machine, effectuez un appui long sur le bouton poussoir M/A de la machine, un écran de confirmation apparaît vous demandant de confirmer votre choix.

Si vous appuyez sur "Annuler" vous revenez au menu "Cordage".



8.1.3 Temporisation

Deux temporisations sont mises en place pour la mise en veille de l'écran:

- Temporisation courte : veille de l'écran avec une intensité lumineuse moyenne après 2 minutes d'inactivité. Pour sortir de cette mise en veille, touchez simplement l'écran ou faites un simple appui sur la touche "départ cycle". (L'action du mesureur ne permet pas de sortir de la veille).
- Temporisation longue : veille prolongée de l'écran, l'écran est noir mais les LED du bouton poussoir M/A et de la touche "Départ cycle" restent allumées (cf réglages : § 8.4.4.8). Pour sortir de cette mise en veille longue, appuyez sur le bouton poussoir M/A, l'écran revient sur la page de sélection du mode de sélection (Cf: § 8.3).

L'écran peut se mettre en veille prolongée en faisant un appui court sur le bouton poussoir M/A.

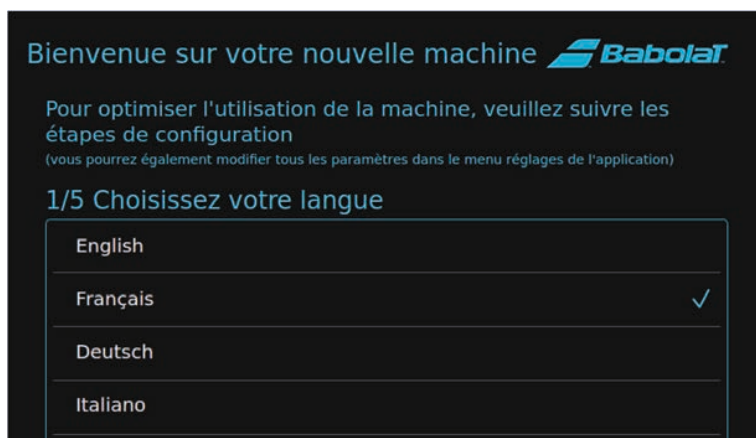
8.2 MODE PREMIER DÉMARRAGE

La première fois que vous allumez votre machine, vous êtes guidé sur quelques écrans pour la configurer. Tous les paramètres peuvent ensuite être modifiés dans le menu "Réglages".

La première étape vous propose de choisir votre langue puis de valider. Vous pouvez faire défiler l'écran vers le bas.

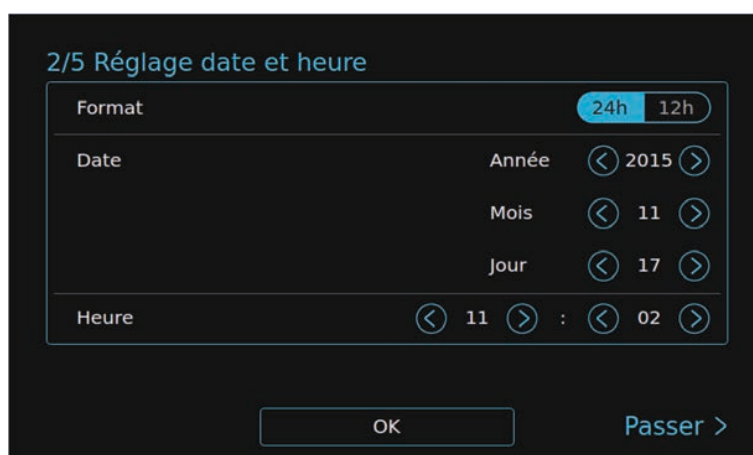
Par défaut, la consigne est en anglais, mais elle change en fonction de la sélection.

A tout moment, vous pouvez passer à l'étape suivante en appuyant sur "Passer" ou à l'étape précédente en appuyant sur "Retour".



La deuxième étape vous propose de régler l'heure et la date.

Vous pouvez régler le format d'affichage de l'heure, puis régler la date et l'heure.



2/5 Réglage date et heure

Format 24h 12h

Date Année < 2015 >

Mois < 11 >

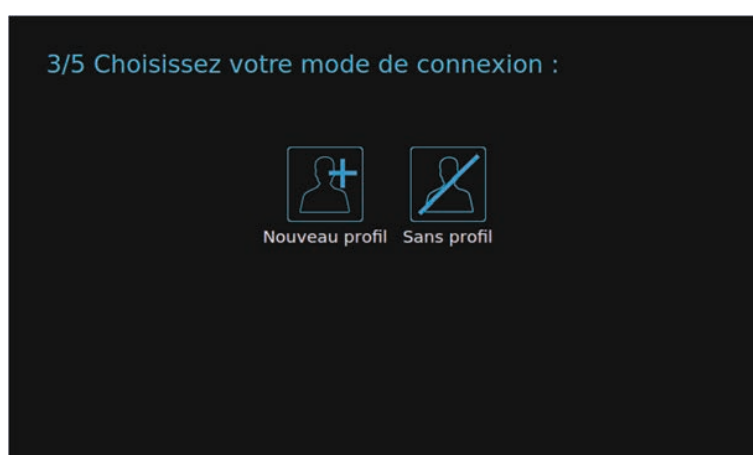
Jour < 17 >

Heure < 11 > : < 02 >

OK Passer >

La troisième étape vous offre la possibilité de :

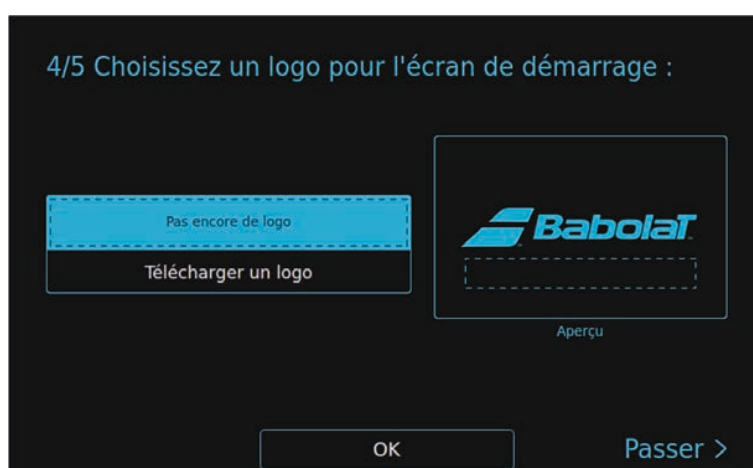
- Créer un nouveau profil utilisateur en appuyant sur "Nouveau profil" (cf: § 8.3.1)
- Accéder sans profil en appuyant sur "Sans profil".



3/5 Choisissez votre mode de connexion :

Nouveau profil Sans profil

La quatrième étape vous donne la possibilité d'afficher le logo de votre choix sur l'écran de démarrage de la machine. Vous aurez un aperçu de l'écran de démarrage avec le logo que vous avez choisi (cf: Configuration du logo, § 8.4.4.4).



4/5 Choisissez un logo pour l'écran de démarrage :

Pas encore de logo

Télécharger un logo

Aperçu

OK Passer >



La cinquième étape vous donne la possibilité de configurer certains réglages qui sont enregistrés dans votre profil et que vous retrouverez à chaque connexion.

5/5 Réglage d'autres paramètres

Hauteur	↓ ↑
Unités	Kg Lb Mètre Inch
Modification de la tension par pas de	1 Kg 0.5 Kg 0.1 Kg
Blocage berceau	Auto Non
Relâchement auto de la corde	Auto Non

OK Passer >

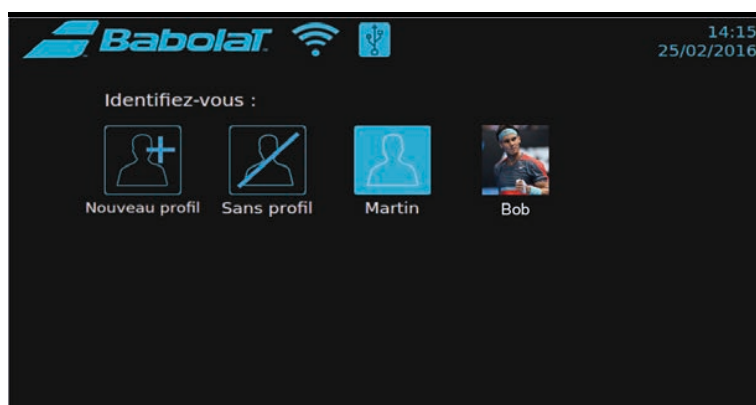
Nota : Exercer une pression faible sur l'écran lors de la montée du pied.
La machine est configurée. Vous accédez ensuite au menu "Cordage".



8.3 CHOIX DU MODE DE SÉLECTION

Un écran apparaît vous donnant la possibilité de:

- Créer un nouveau profil utilisateur en appuyant sur "Nouveau profil",
- Vous connecter avec un profil existant en choisissant le profil,
- Accéder sans profil en appuyant sur "Sans profil".



8.3.1 Création d'un profil utilisateur

Si vous avez choisi de créer un nouveau profil, vous accédez à un formulaire.

Complétez les champs "Nom" (seul champ obligatoire), "E-mail", "Pays" et "Ville".

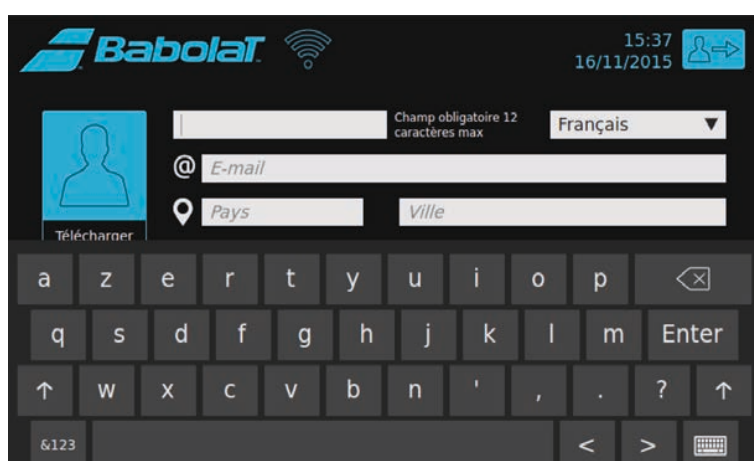
Choisissez votre langue.

N'oubliez pas de sauvegarder à la fin en appuyant sur "Enregistrer".



The screenshot shows the Babolat user profile creation interface. At the top, the Babolat logo and a Wi-Fi icon are on the left, and the time 15:36 and date 16/11/2015 are on the right. Below the logo is a "< Retour" link. The main heading is "Compléter les champs suivants :". The form includes a "Nom" field (labeled "Champ obligatoire 12 caractères max"), a language dropdown set to "Français", an "E-mail" field, a "Pays" field, and a "Ville" field. There is a "Télécharger une photo" button with a person icon and a checkbox for "Protéger mon profil par un mot de passe". An "Enregistrer" button is at the bottom.

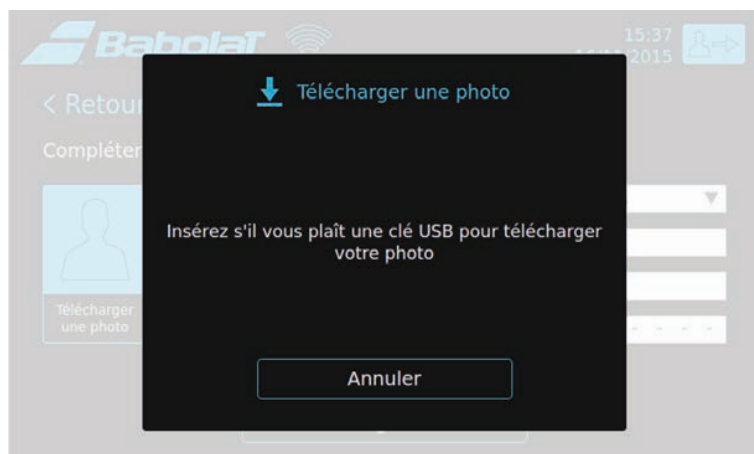
Pour compléter le formulaire, tapez dans un champ ou faites une translation du bas vers le haut pour faire apparaître le clavier.



This screenshot is identical to the previous one, but with a virtual keyboard displayed at the bottom of the screen, indicating that a field has been selected for input.

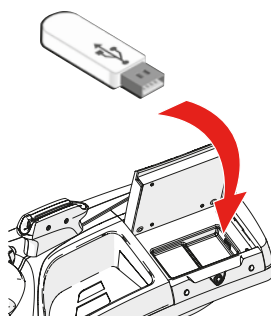
Pour télécharger votre photo, appuyez sur "Télécharger une photo", une fenêtre apparaît vous indiquant d'insérer une clé USB.

Vous pouvez annuler votre action et revenir à l'écran précédent, ou insérer une clé USB et passer à l'écran suivant.

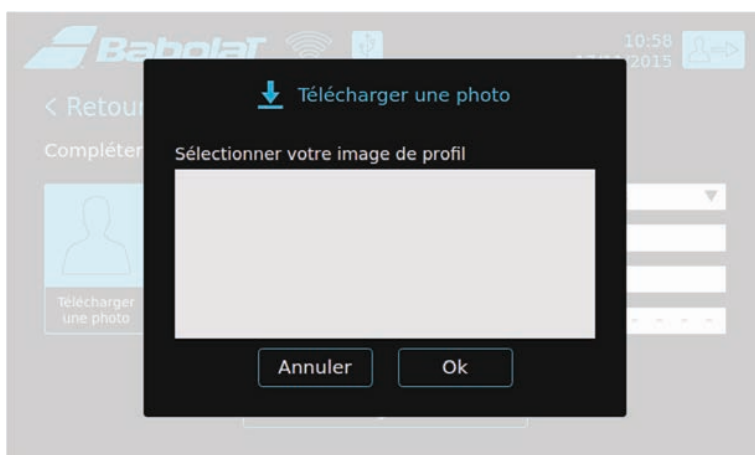




Insérer votre clé dans le port accessible en soulevant l'écran.



Choisissez votre photo dans la liste (la photo doit être mise à la racine de la clé et non dans un dossier pour être détectée). Formats acceptés: .png, .bmp, .jpeg and .jpg. (100 ko max.).



Vous pouvez protéger votre profil avec un code.
Cela se fait en 2 étapes (choix du code puis confirmation).



N'oubliez pas de sauvegarder en appuyant sur "Enregistrer". Vous passez directement à l'écran de cordage.



8.3.2 Choix d'un profil existant

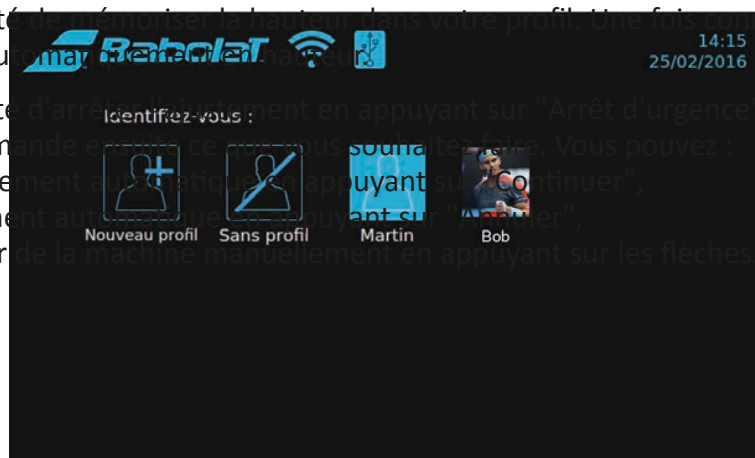
Appuyez sur le profil de votre choix. Si vous l'avez protégé par un code, il vous sera alors demandé. Il en est de même si vous choisissez le mode "Sans profil".

Vous avez la possibilité de mémoriser la hauteur dans votre profil. Une fois connectée sur votre profil, la machine s'ajuste automatiquement à la hauteur.

Vous avez la possibilité d'arrêter l'ajustement en appuyant sur "Arrêt d'urgence".

Une fenêtre vous demande ensuite ce que vous souhaitez faire. Vous pouvez :

- Continuer l'ajustement automatique en appuyant sur "Continuer",
- Arrêter l'ajustement automatique en appuyant sur "Annuler",
- Régler la hauteur de la machine manuellement en appuyant sur les flèches.





8.3.3 Éléments mémorisés dans le profil

Les réglages suivant sont liés au profil (cf: § 8.4.4):

- Hauteur machine,
- Unités de mesures,
- Pas d'incrémentation de la tension,
- Mode blocage du berceau,
- Mode de relâchement de la traction,
- Langues,
- Sons.

En appuyant sur votre pseudo dans le bandeau du haut, vous pouvez consulter vos propres statistiques ou modifier votre profil.

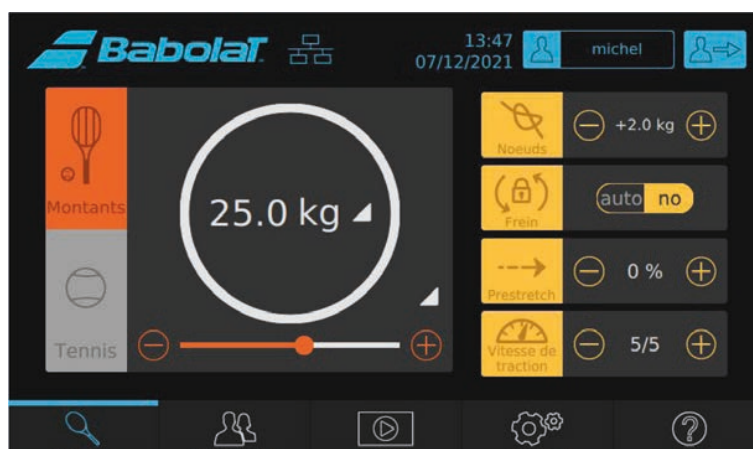
Vous pouvez revenir à l'écran précédent en appuyant sur la flèche "Retour".

Vous pouvez remettre à 0 vos propres statistiques en appuyant sur réinitialiser "Raz".

Une fenêtre de validation apparaît sur laquelle vous pouvez confirmer votre choix "OK" ou "Annuler".

8.3.4 Déconnexion du profil

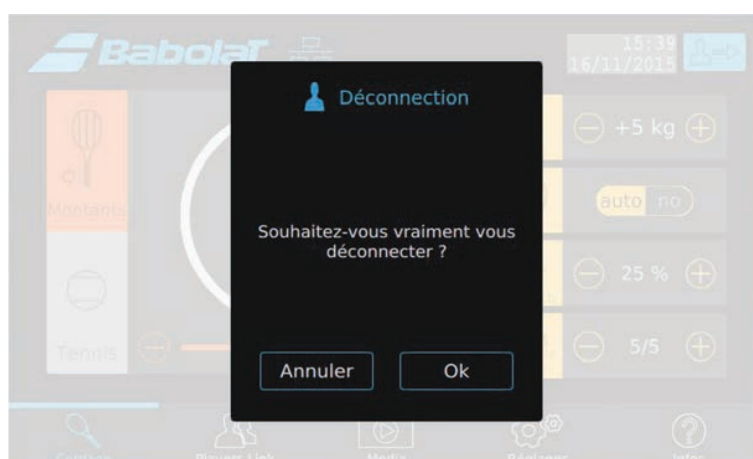
Vous pouvez vous déconnecter de votre profil en appuyant sur .



Une fenêtre apparaît pour vous demander de confirmer votre choix.

Si vous appuyez sur "Ok", vous revenez sur la page de choix du mode de connexion.

Si vous annulez, vous revenez sur l'écran précédent.





8.4 PAGE DE MENUS

Que vous choisissiez le mode de connexion avec ou sans profil, la logique reste la même concernant les réglages et les valeurs affichées lorsque vous ouvrez l'application. Ils sont toujours identiques à ceux de la dernière utilisation de ce mode de connexion.

Si vous choisissez le mode de connexion sans profil, dans toute l'application, le bandeau supérieur sera le suivant:



Si vous choisissez le mode de connexion avec profil, dans toute l'application le bandeau supérieur sera le suivant :



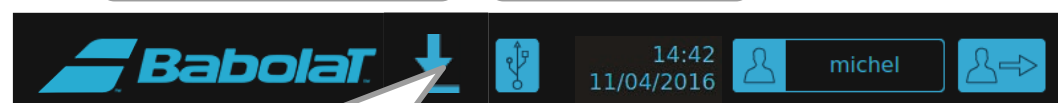
Connexion wifi détectée

Clé USB détectée



Connexion filaire détectée

Clé USB détectée



Une mise à jour du logiciel est disponible

Le bandeau des menus est situé en bas de l'écran et les différentes sections sont accessibles à tout moment dans l'application.



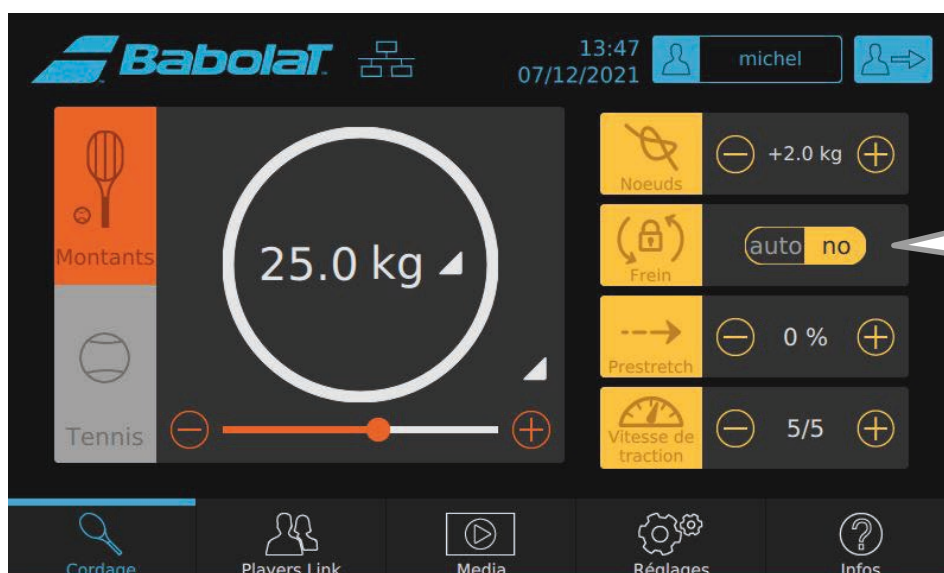
8.4.1 Menu "cordage"

Une fois que vous avez choisi votre mode de connexion, vous arrivez ensuite directement sur le menu "cordage".





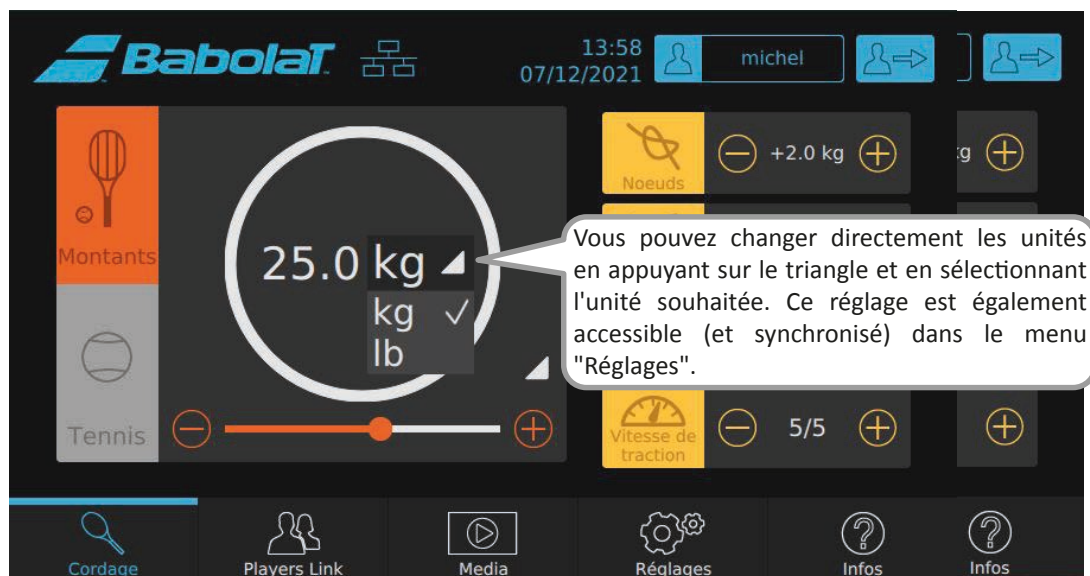
Vous pouvez régler la surtension nœud souhaitée en appuyant sur + et -. Vous activez/désactivez cette fonction en appuyant sur le picto. Quand la case passe en gris clair, entourée de jaune, la surtension est appliquée. La fonction se désactive automatiquement après la prochaine traction.



Vous pouvez régler le blocage du berceau en automatique à chaque traction en sélectionnant "auto" ou utiliser le frein en manuel en sélectionnant "no". Vous pourrez mettre ou enlever le frein en appuyant sur le picto frein. La case passe en gris clair entourée de jaune quand le frein est appliqué.



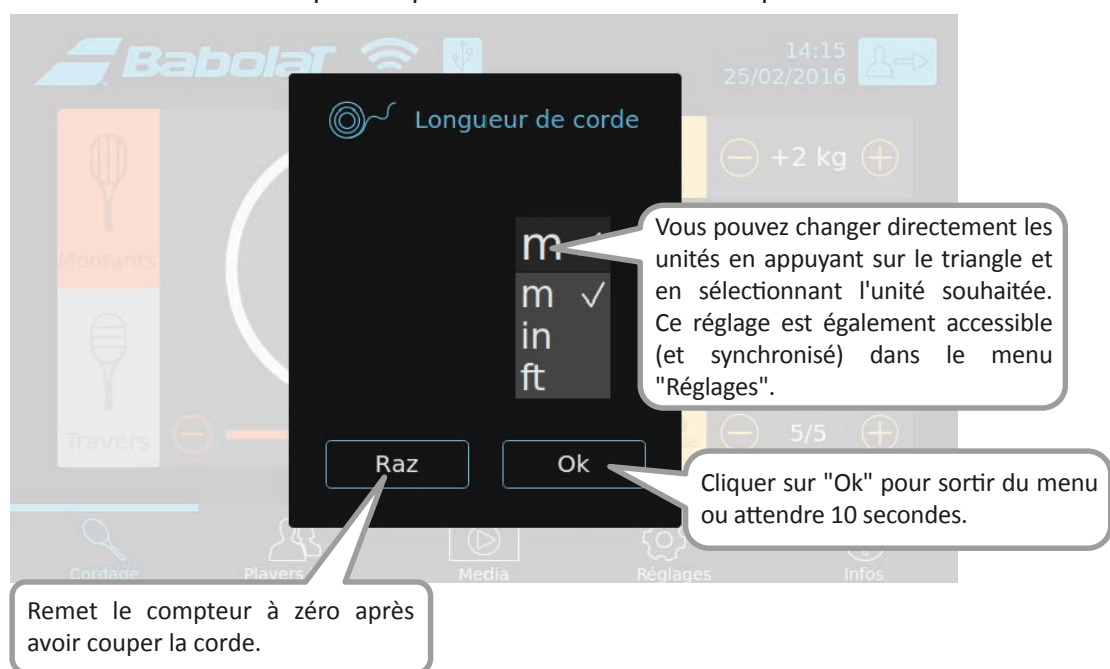
Le réglage du pas d'incrémentation de la tension est accessible en appuyant sur le triangle au dessus de plus et en sélectionnant le pas souhaité. Ce réglage est également accessible (et synchronisé) dans le menu "Réglages".



8.4.1.1 Mesureur de corde

La fenêtre de longueur de corde apparaît dès que vous insérez la corde dans le mesureur en mode cordage .

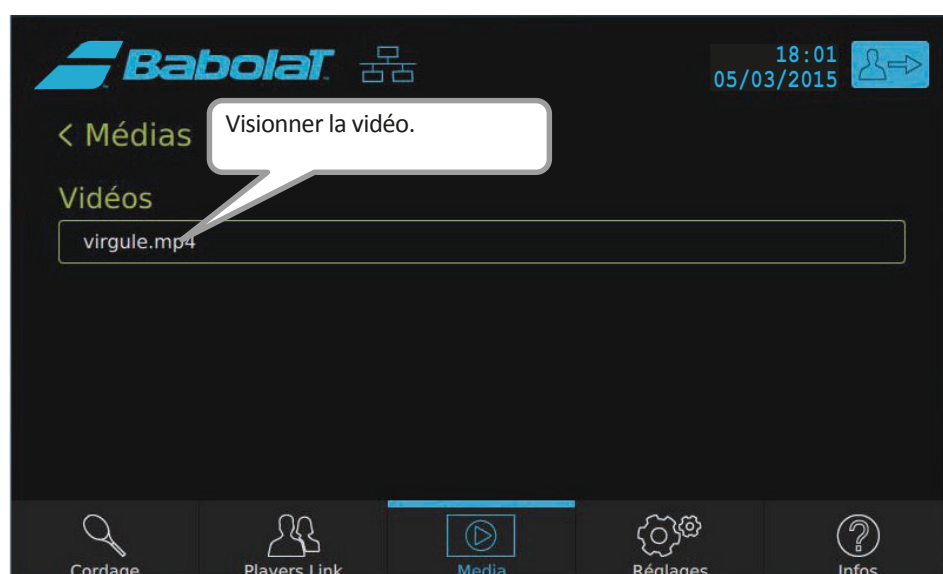
La fenêtre disparaît après 10 secondes ou en cliquant sur OK.



8.4.2 Menu “Media”

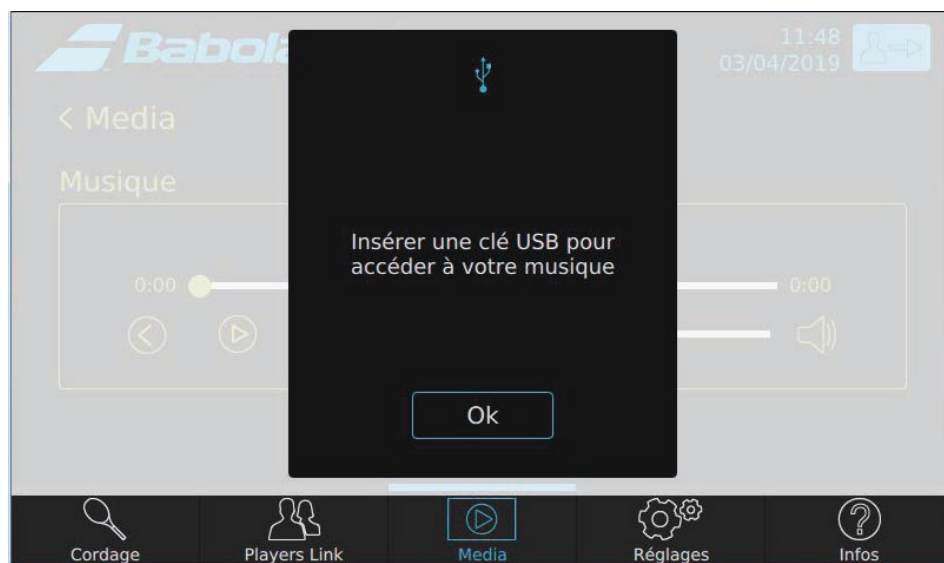


8.4.2.1 Sous-menu “Videos”

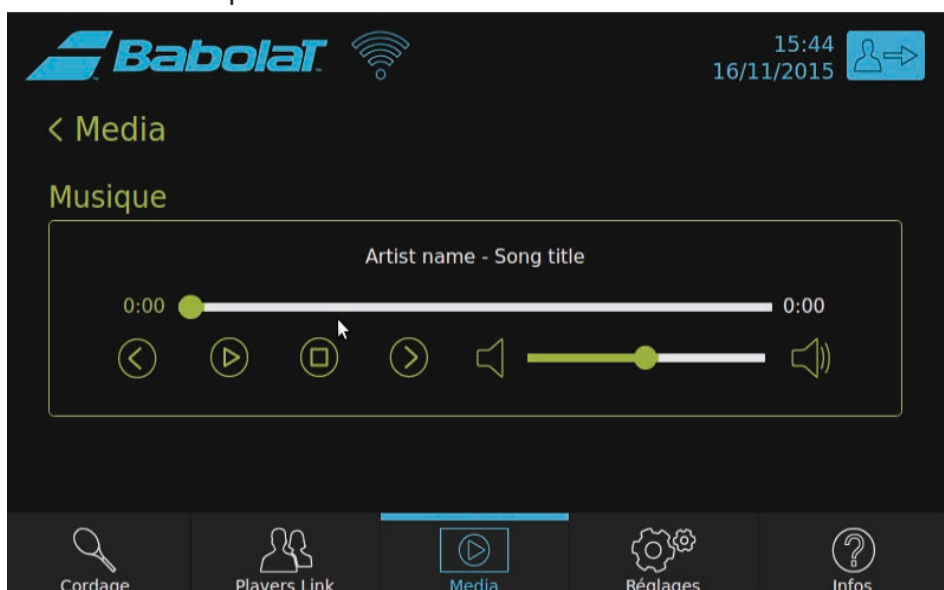


8.4.2.2 Sous-menu "Musique"

Une fenêtre vous indique d'insérer une clé USB pour accéder à votre musique. La musique doit être à la racine de la clé pour être détectée par la machine. Vous pouvez écouter des fichiers .mp3 et .wav.



La liste de vos musiques apparaît, vous pouvez choisir de passer au morceau précédent ou suivant, d'arrêter la musique et de modifier le volume du son.



Pour revenir au menu Media, cliquer sur "< Media".

8.4.3 Menu "Réglages"

Il est possible de faire défiler le menu "Réglages" vers le bas.

Il comporte 2 sections:

- "Mes paramètres" qui regroupent les réglages propres à votre profil utilisateur,
- "Paramètres généraux" qui regroupent les réglages propres à la machine.

Les réglages communs avec ceux présents dans le menu "Cordage" (Unités, Pas d'incrémentation, Frein) sont synchronisés dans les deux menus.

Mes paramètres

Tous les réglages de "Mes paramètres" sont enregistrés dans le profil du cordeur.

Le réglage de la hauteur s'effectue en appuyant sur les flèches.

Choix de l'unité de tension.

Choix du pas d'incrément de la tension.

Blocage du berceau en manuel ou automatique.

Relâchement automatique de la traction quand les 2 pinces auto sont fermées.

14:18 16/11/2016

Hauteur

Unités: Kg Lb **Mètre** Inch Foot

Modification de la tension par pas de: 1 Kg 0.5 Kg 0.1 Kg

Blocage berceau: Auto **Non**

Relâchement auto de la corde: Auto **Non**

Cordage Players Link Media Réglages Infos

Paramètres généraux

La langue choisie est affichée ici. Pour la modifier, il faut appuyer sur la flèche sous-menu "Langues".

appuyez sur la flèche pour accéder au sous-menu "Sons".

Le réglage de la luminosité de l'écran s'effectue en bougeant le curseur ou en appuyant sur + ou -.

Appuyez sur la flèche pour régler la date et l'heure.

Appuyez sur la flèche pour insérer le logo du magasin sur l'écran de démarrage de la machine.

15:44 16/11/2015

Langue: Français

Sons

Luminosité

Date/Heure

Logo

Cordage Players Link Media Réglages Infos

Réglages

Appuyez sur la flèche pour configurer le wifi.

Appuyez sur la flèche pour gérer les profils enregistrés sur la machine.

Appuyez sur la flèche pour accéder au sous-menu "Sécurité".

Appuyez ici pour faire pivoter l'écran et le présenter à vos clients.

Si votre machine a les porte-pinces auto, vous devez les activer ici.

15:39 16/11/2015

Réseau

Profils

Sécurité

Faire pivoter l'écran: **pivoter**

Utiliser les pinces auto: Oui **Non**

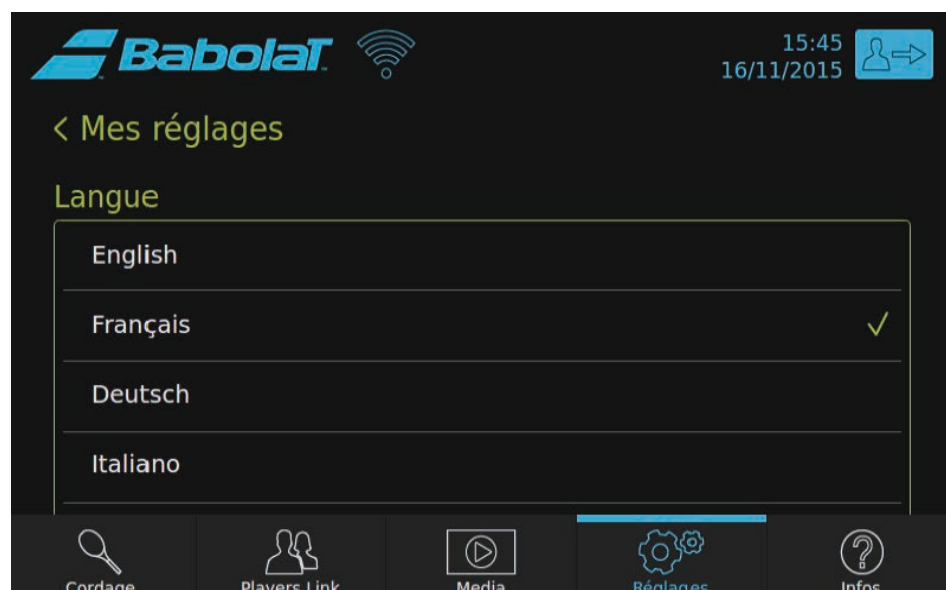
IHMS3 Update

Cordage Players Link Media Réglages Infos



8.4.3.1 Sous-menu "Langue"

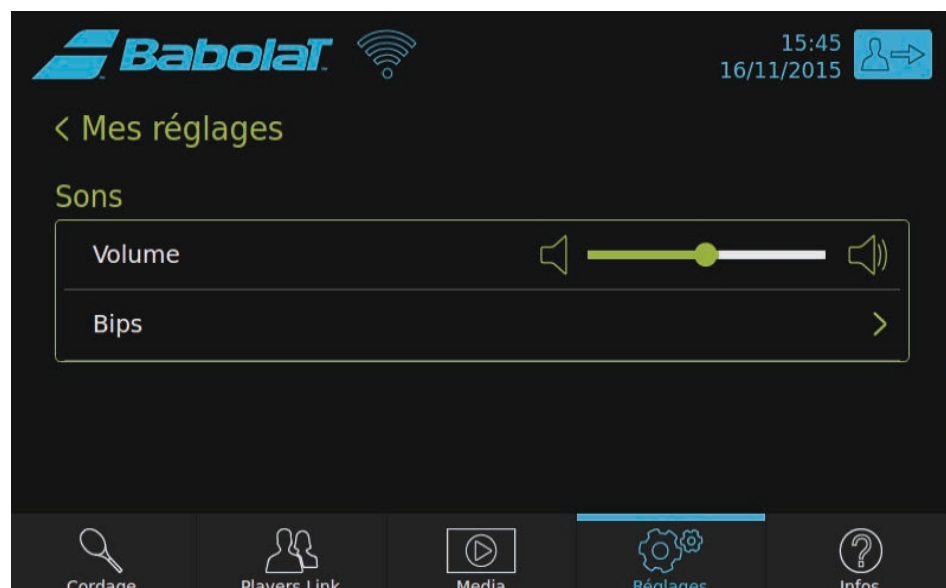
Choisissez la langue de l'interface en la sélectionnant dans la liste.



Pour revenir au menu Mes réglages, cliquer sur "< Mes réglages".

8.4.3.2 Sous-menu "Sons"

Le sous-menu "Sons" permet de régler le volume (en faisant bouger le curseur) et la tonalité pour les différents types de son.

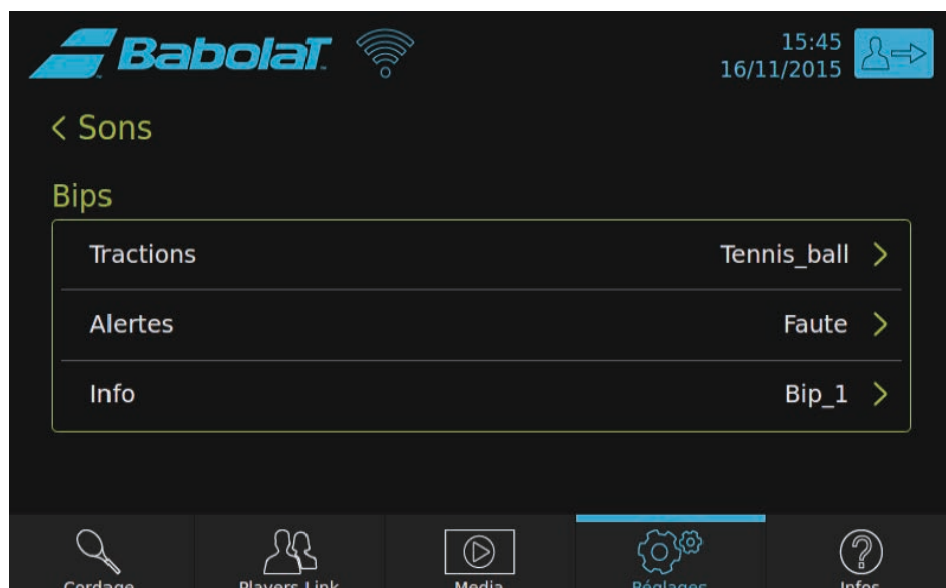


Pour revenir au menu Mes réglages, cliquer sur "< Mes réglages".

Vous pouvez attribuer un son différent pour chacun des éléments suivants:

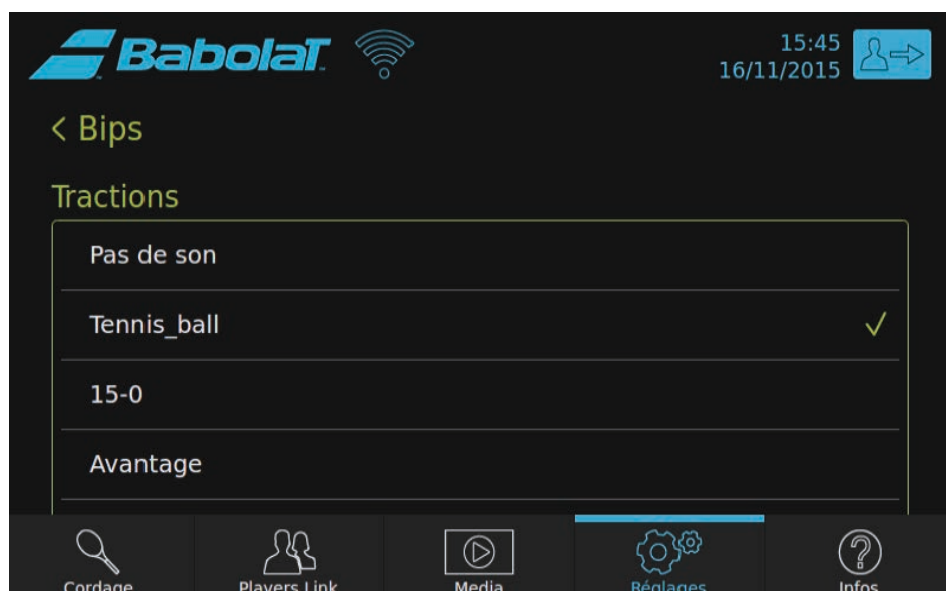
- À la fin de chaque traction, quand la tension demandée est atteinte,
- Pour les alertes,
- Pour les autres informations.

Pour cela, appuyez sur la flèche correspondante et sélectionnez le son que vous souhaitez.



Pour revenir au menu Sons, cliquer sur "< Sons".

Choisissez une mélodie parmi la liste proposée.



Pour revenir au menu Bips, cliquer sur "< Bips".

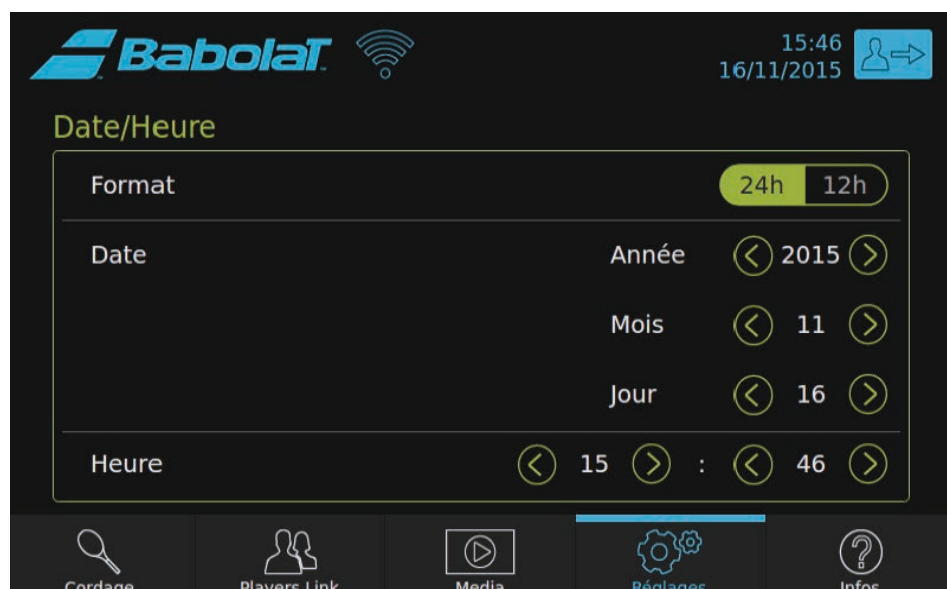


8.4.3.3 Sous-menu "Date et Heure"

Vous pouvez régler le format d'affichage de l'heure puis régler la date et l'heure.

Faire défiler l'écran vers le bas pour faire apparaître le menu Heure.

Ces informations apparaissent ensuite en haut à droite de tous les écrans.



Pour revenir au menu Paramètres généraux, cliquer sur "< Paramètres généraux".

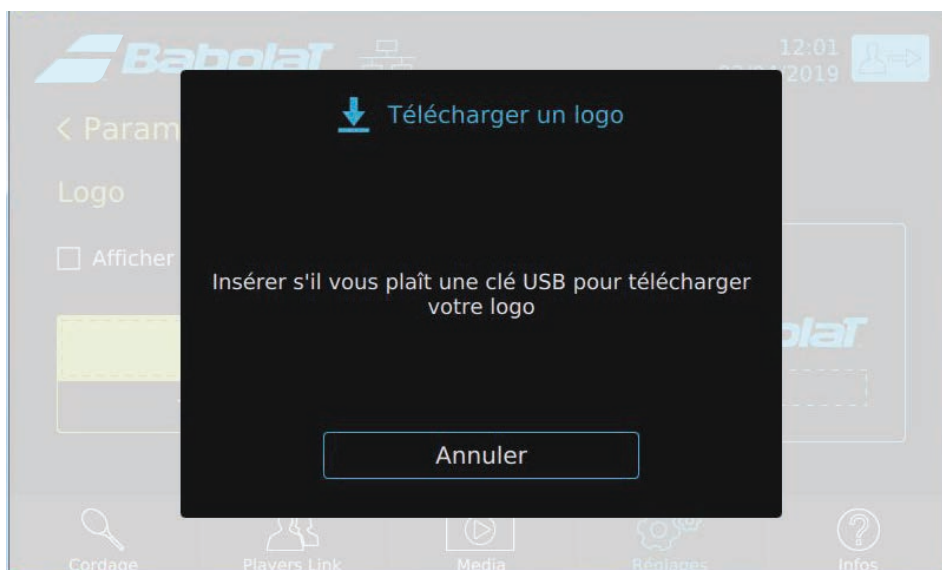
8.4.3.4 Sous-menu "Logo"

Vous pouvez choisir ou non le logo de votre choix sur l'écran de démarrage de la machine (formats .png, .bmp, .jpeg ou .jpg).

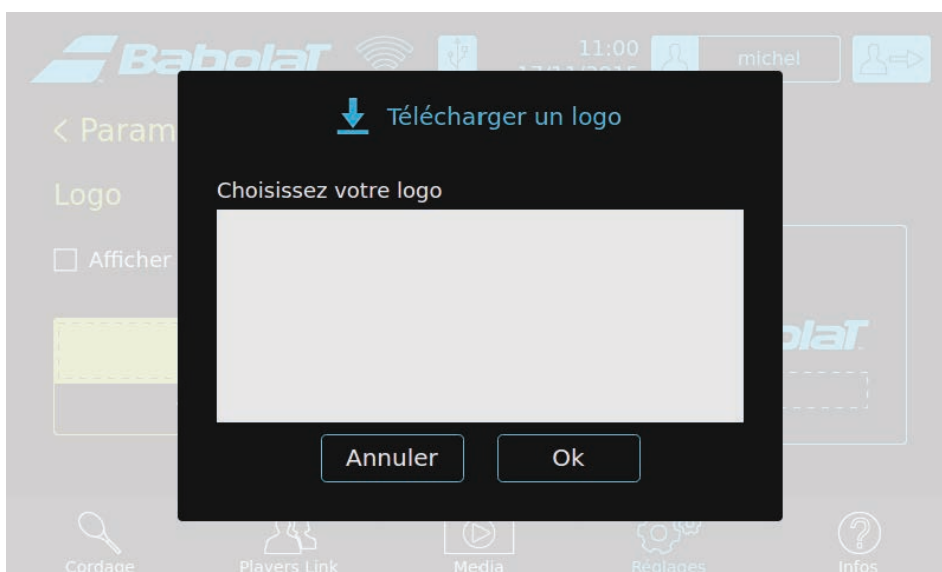
Vous aurez un aperçu de l'écran de démarrage avec le logo que vous avez choisi.



Pour télécharger un logo, il faut pour cela insérer une clé USB et mettre le fichier à la racine de la clé. Vous le voyez alors apparaître dans la liste. Il suffit de le sélectionner et d'appuyer sur "OK" pour le télécharger.



Vous pouvez également annuler, dans ce cas vous reviendrez à l'écran précédent.



Pour revenir au menu Paramètres généraux, cliquer sur "< Paramètres généraux".

8.4.3.5 Sous-menu "Réseau"

La machine à corder peut se connecter à internet en filaire ou en wifi.



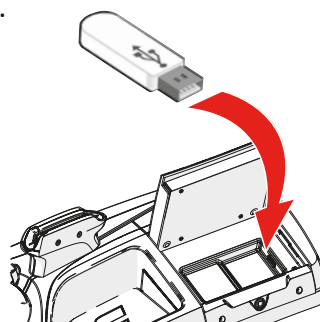
8.4.3.5.1 Connexion de la machine en wifi

Si votre machine est connectée via un câble internet RJ45, le wifi sera automatiquement inactif.

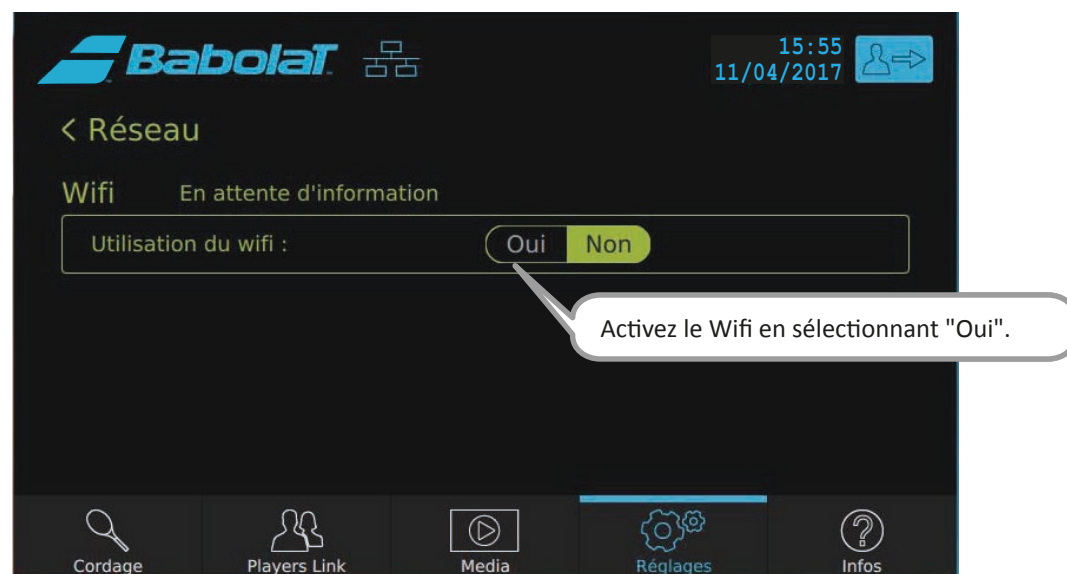
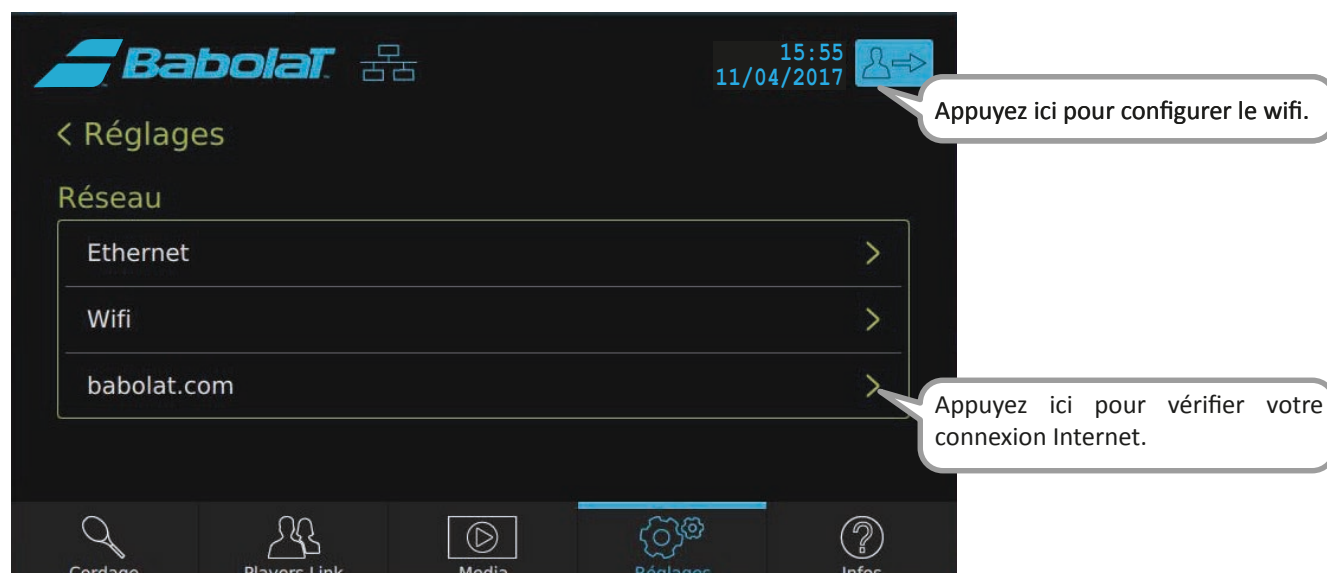
Pour utiliser une connexion wifi, vous devez soit débrancher le câble RJ45, soit déconnecter la machine en sélectionnant le menu "Ethernet" puis appuyez sur le bouton "Déconnecter" (cf. 8.4.4.5.2).

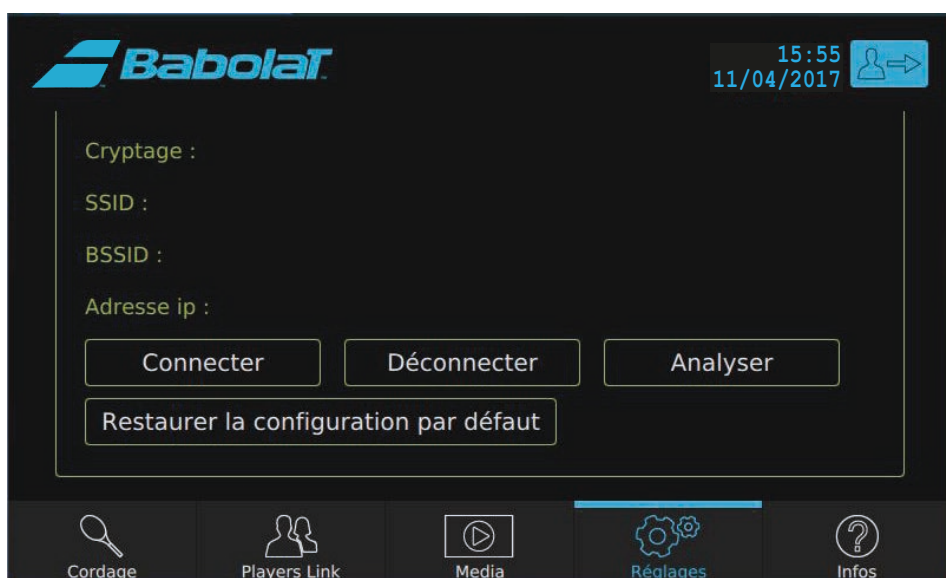
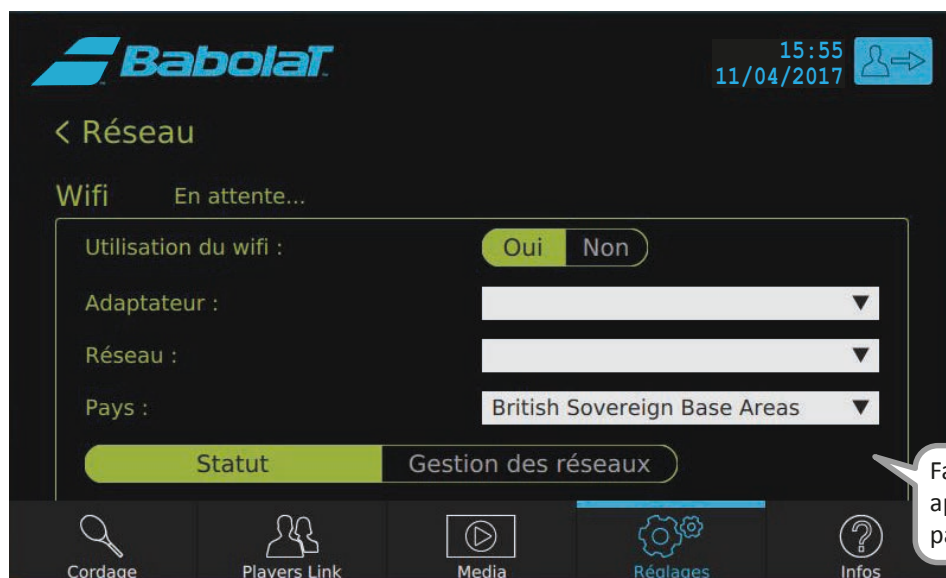
Assurez-vous que la clé WIFI est bien branchée sur la machine.

Si ce n'est pas le cas, brancher la clé WIFI sous l'écran (comme indiqué ci-contre)



Pour vous connecter en wifi, sélectionnez le sous menu wifi dans Réseau.



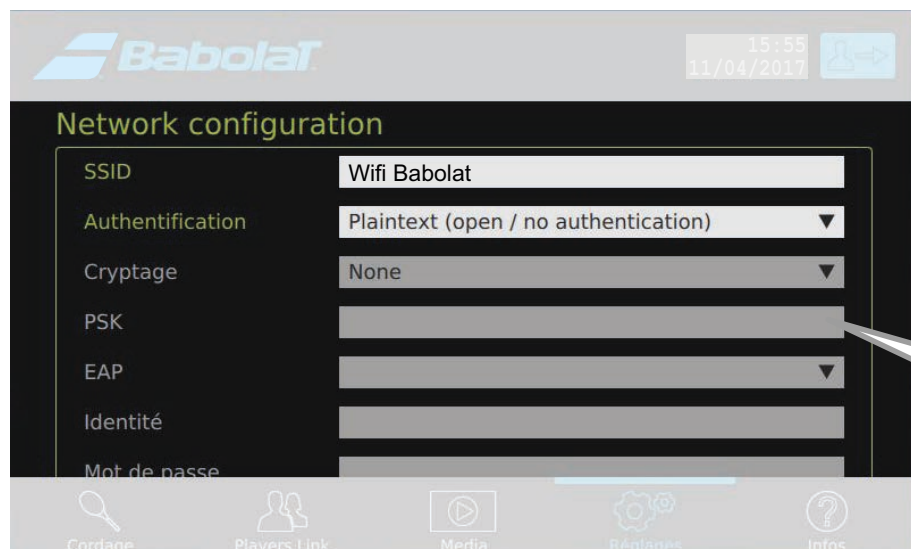


Dans la nouvelle fenêtre, sélectionnez votre réseau wifi en cliquant sur la ligne correspondante puis sur "Ajouter".





En haut de l'écran wifi est alors indiqué : « connection to network established ». Le réseau est établi mais pas connecté à Internet.

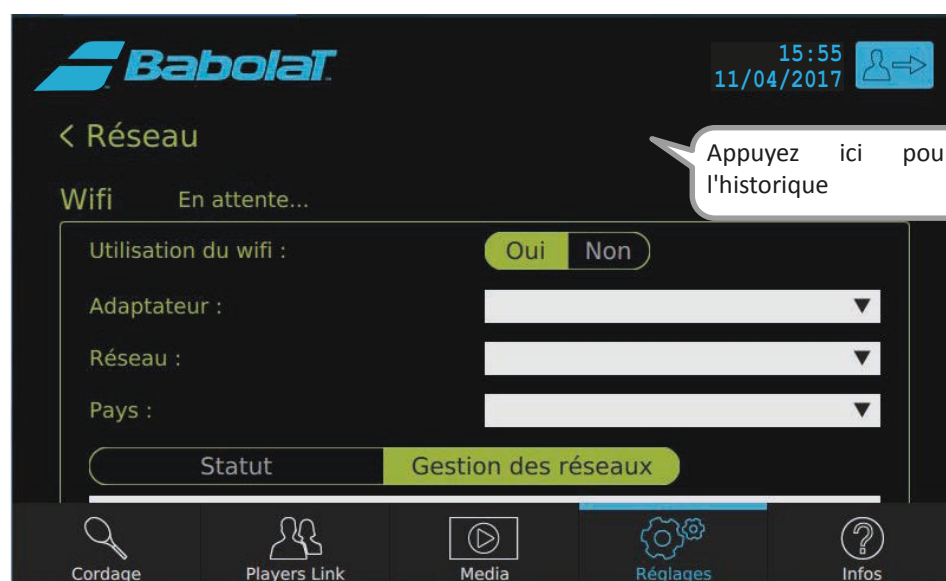


Si votre wifi nécessite un mot de passe, l'écrire dans PSK.
Saisissez les autres informations si nécessaire puis validez en cliquant sur "Add" en bas de la page.

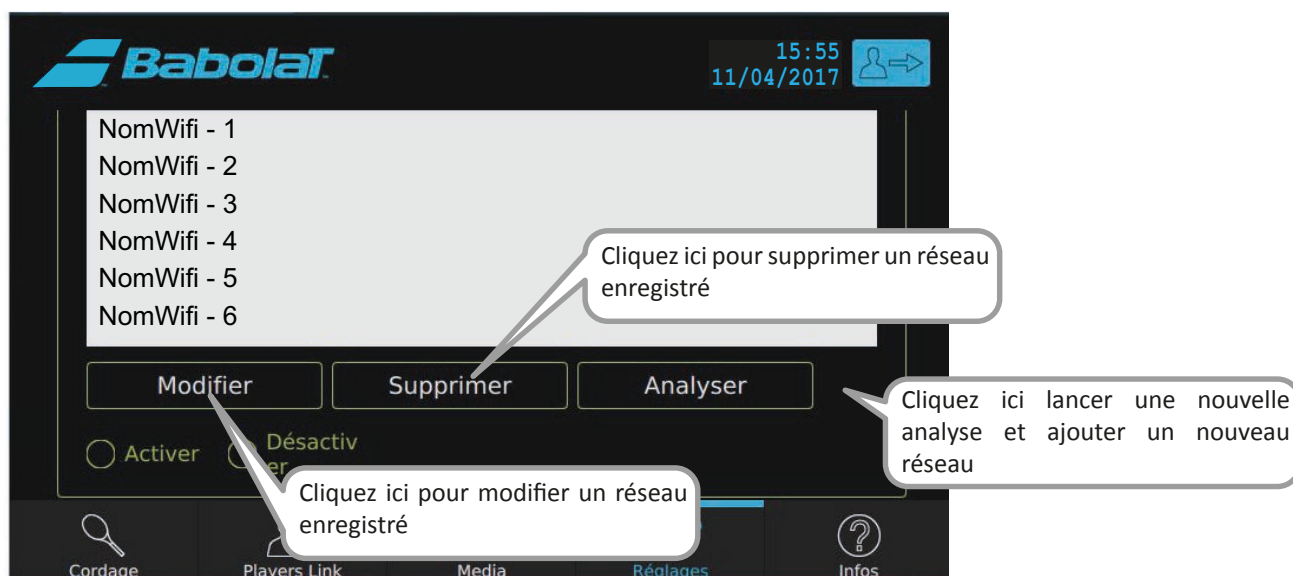
L'icône ci-dessous apparaît alors dans le bandeau du haut de l'écran tactile.
Le réseau est établi mais pas connecté à internet.



Dans l'onglet "Gestion des réseaux", vous pouvez retrouver l'historique des réseaux auxquels vous vous êtes connectés précédemment et les sélectionner, les modifier ou les supprimer.



Appuyez ici pour retrouver l'historique





8.4.3.5.2 Connexion de la machine en filaire



Opération à effectuer à 2 personnes.

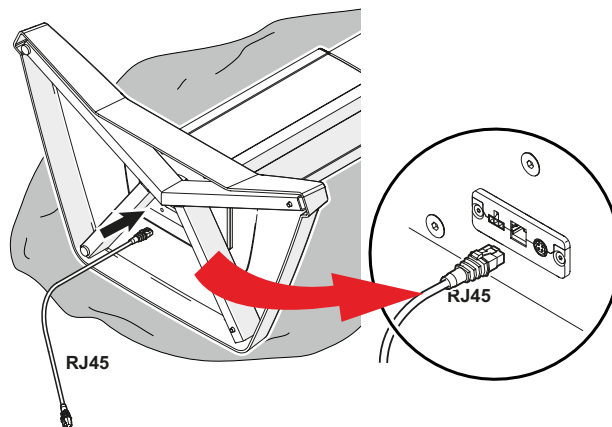
Câble RJ45 - Interne machine : Fourni

Câble RJ45 - Externe machine : Non Fourni



Connexion du pied :

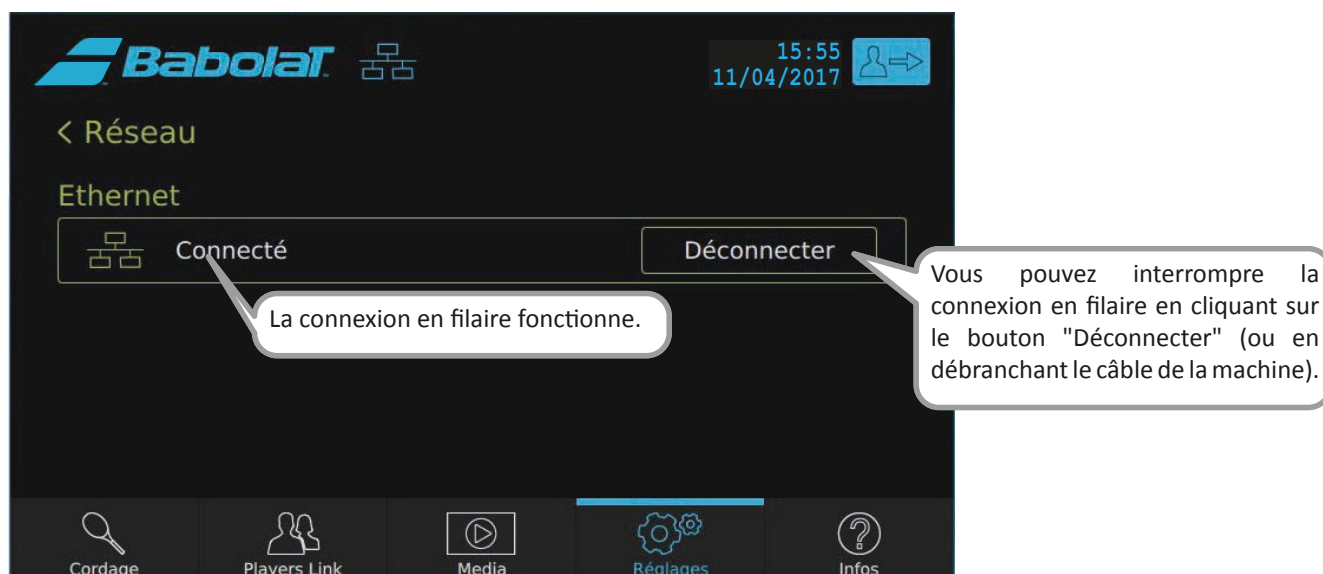
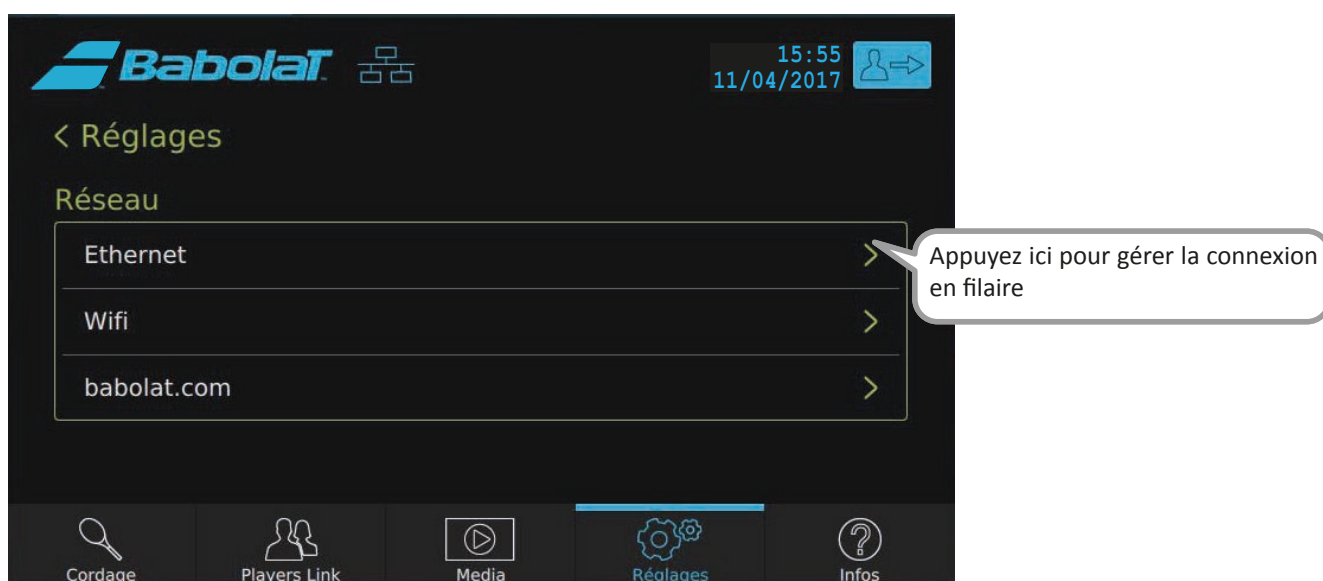
- Vérifier si le pied est connecté à la prise murale par un RJ45
- Si ce n'est pas le cas , effectuer le branchement comme suis :
- Coucher la machine sur une couverture pour la protéger
- Brancher le câble RJ45 (non fourni) sous le pied.
- Redresser la machine



L'icône ci-dessous apparait alors dans le bandeau du haut de l'écran tactile.



Pour activer ou désactiver la connexion en filaire, entrez dans le sous menu "Réseau".



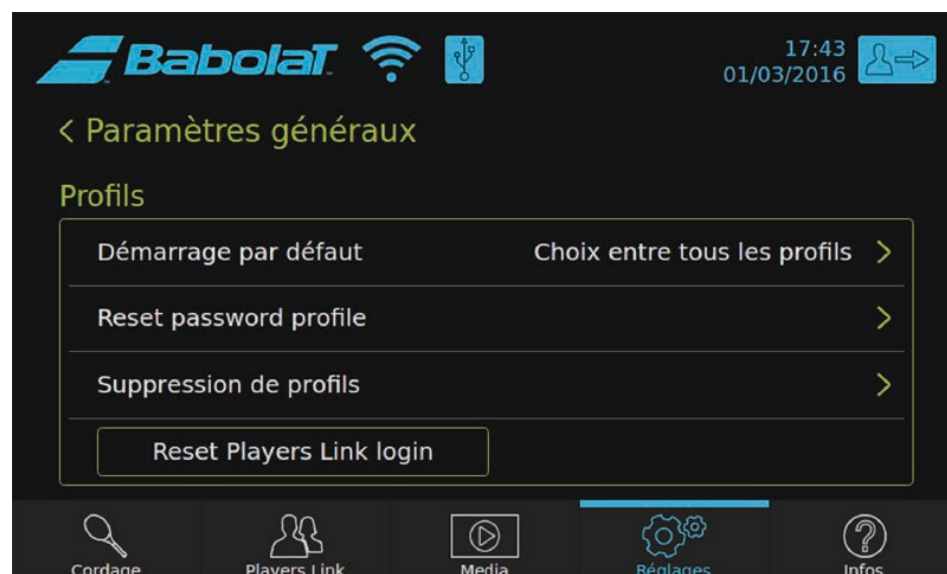
Pour revenir au menu Réseau cliquer sur "< Réseau".



8.4.3.6 Sous-menu "Profils"

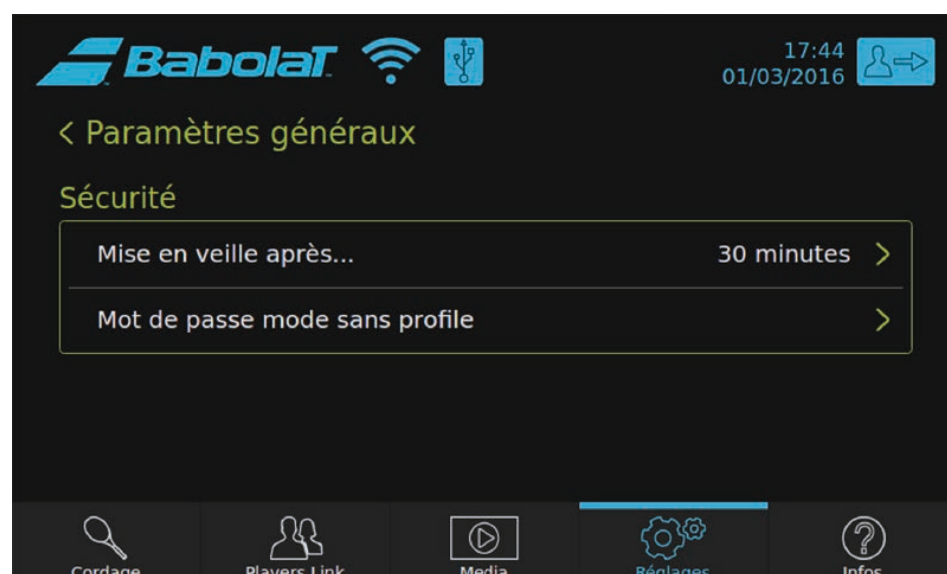
Ce sous-menu vous permet :

- De choisir le mode de connexion par défaut (l'écran de choix de profil n'apparaîtra plus au démarrage),
- d'effacer le mot de passe des différents profils créés (cette fonction est protégée par le mot de passe suivant : 1430),
- de supprimer les profils existants sur la machine (cette fonction est protégée par le mot de passe suivant : 1430),

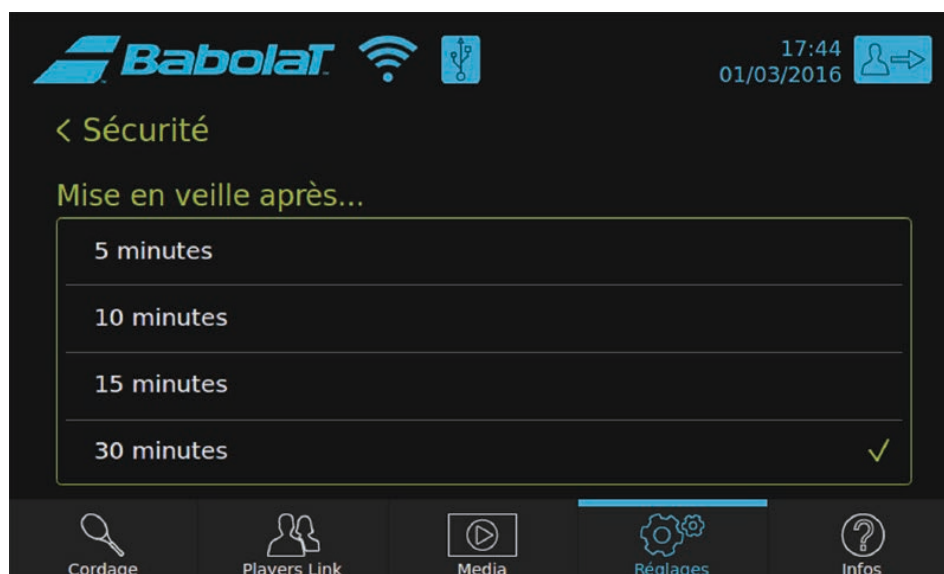


8.4.3.7 Sous-menu "Sécurité"

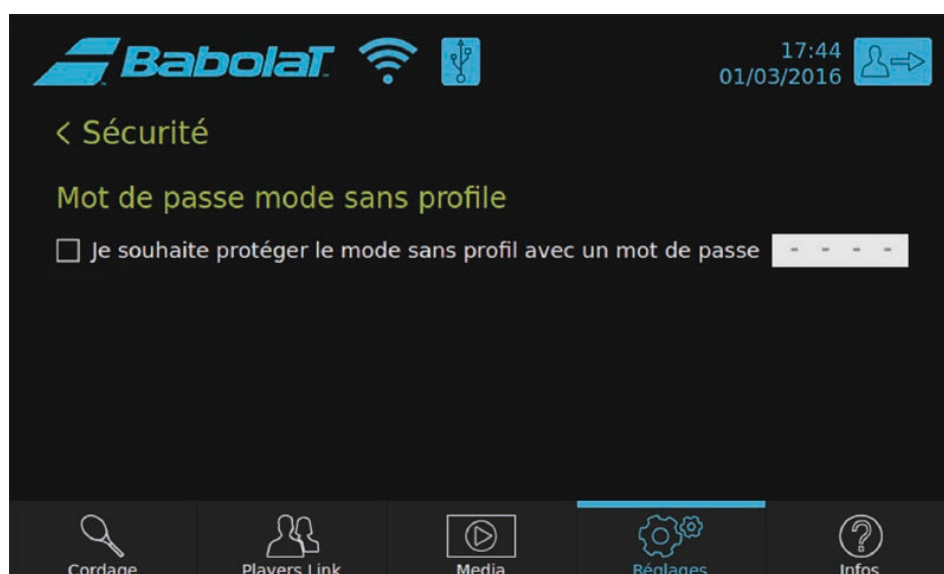
Le sous-menu "Sécurité" permet de choisir la temporisation de mise en veille de l'écran, ainsi que le mot de passe de déverrouillage de mode sans profil.



Choisissez dans la liste le temps souhaité.



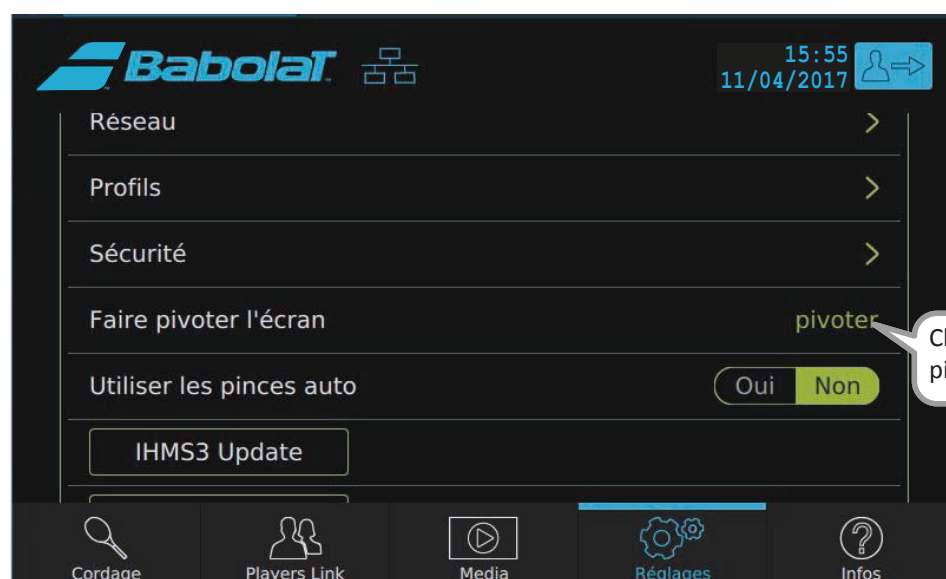
Si vous souhaitez protéger le mode sans profil par un mot de passe, vous pouvez le paramétrer dans ce sous-menu.



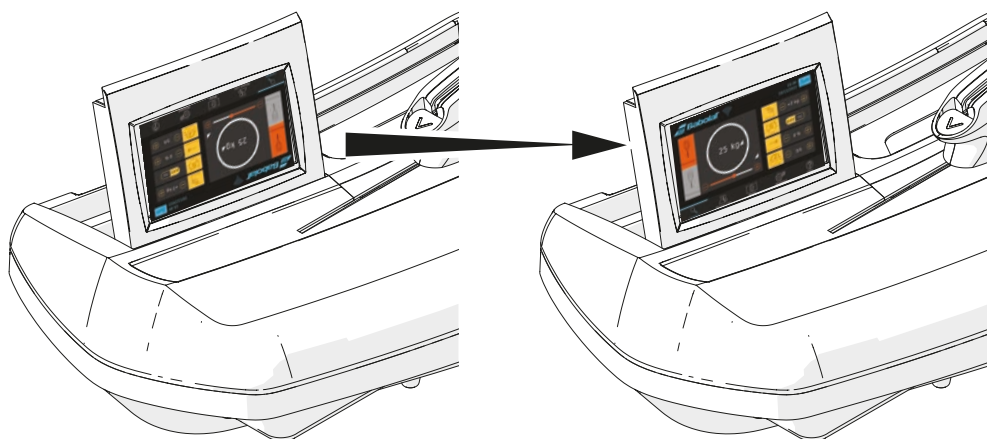
Pour ressortir du menu cliquer sur "< Sécurité".



8.4.3.8 Sous-menu "Faire pivoter l'écran"



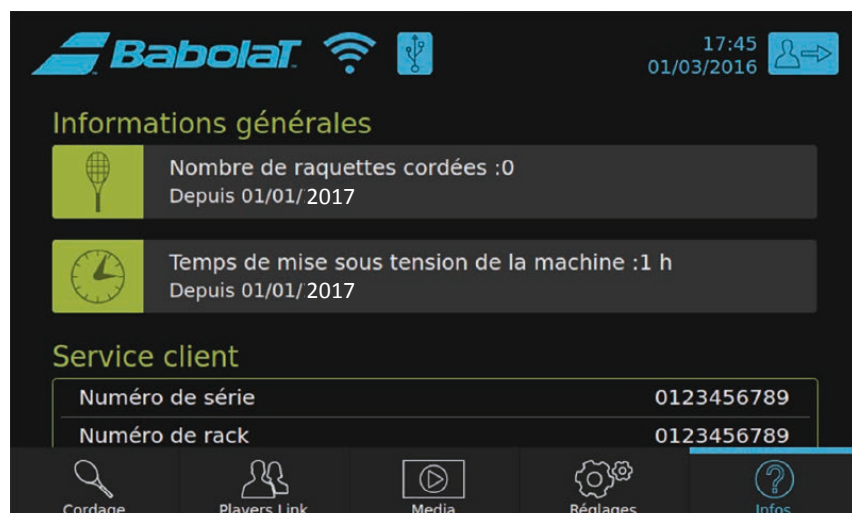
Cliquer sur "pivoter" pour faire pivoter l'écran



8.4.4 Menu "Infos"

Dans ce menu, vous accédez :

- Aux statistiques de la machine,
- Aux informations à communiquer à votre Service Client, si nécessaire.



Babolat 17:45 01/03/2016

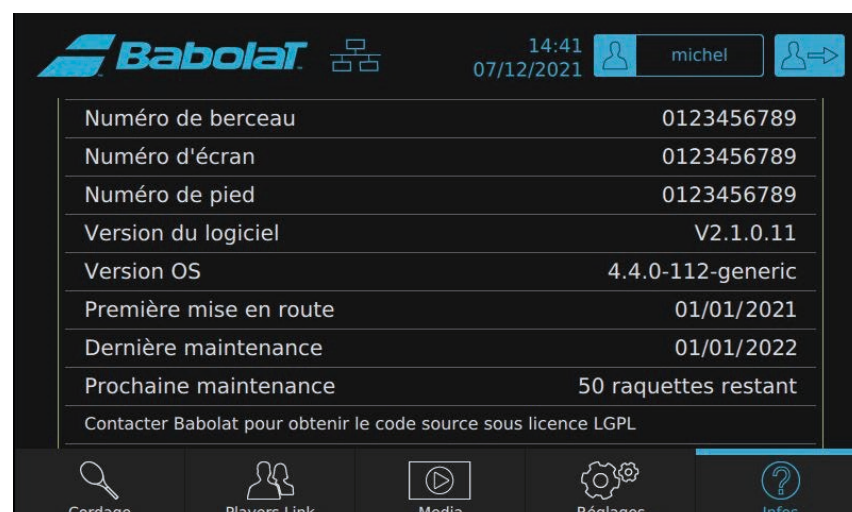
Informations générales

- Nombre de raquettes cordées : 0
Depuis 01/01/2017
- Temps de mise sous tension de la machine : 1 h
Depuis 01/01/2017

Service client

Numéro de série	0123456789
Numéro de rack	0123456789

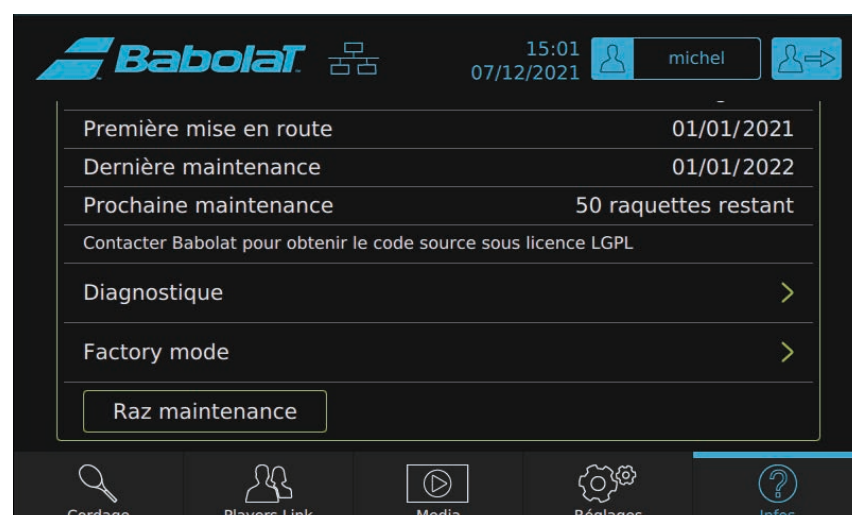
Cordage Players Link Media Réglages **Infos**



Babolat 14:41 07/12/2021 michel

Numéro de berceau	0123456789
Numéro d'écran	0123456789
Numéro de pied	0123456789
Version du logiciel	V2.1.0.11
Version OS	4.4.0-112-generic
Première mise en route	01/01/2021
Dernière maintenance	01/01/2022
Prochaine maintenance	50 raquettes restant
Contacter Babolat pour obtenir le code source sous licence LGPL	

Cordage Players Link Media Réglages **Infos**



Babolat 15:01 07/12/2021 michel

Première mise en route	01/01/2021
Dernière maintenance	01/01/2022
Prochaine maintenance	50 raquettes restant
Contacter Babolat pour obtenir le code source sous licence LGPL	
Diagnostic	>
Factory mode	>
Raz maintenance	

Cordage Players Link Media Réglages **Infos**

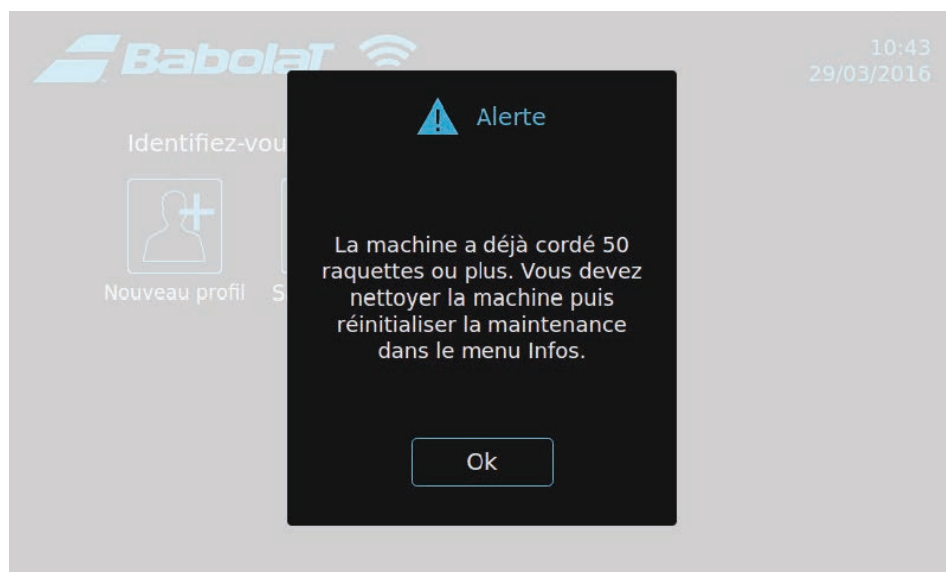


Les sous-menus "Diagnostic" et "Factory mode" sont réservés au SAV BABOLAT.

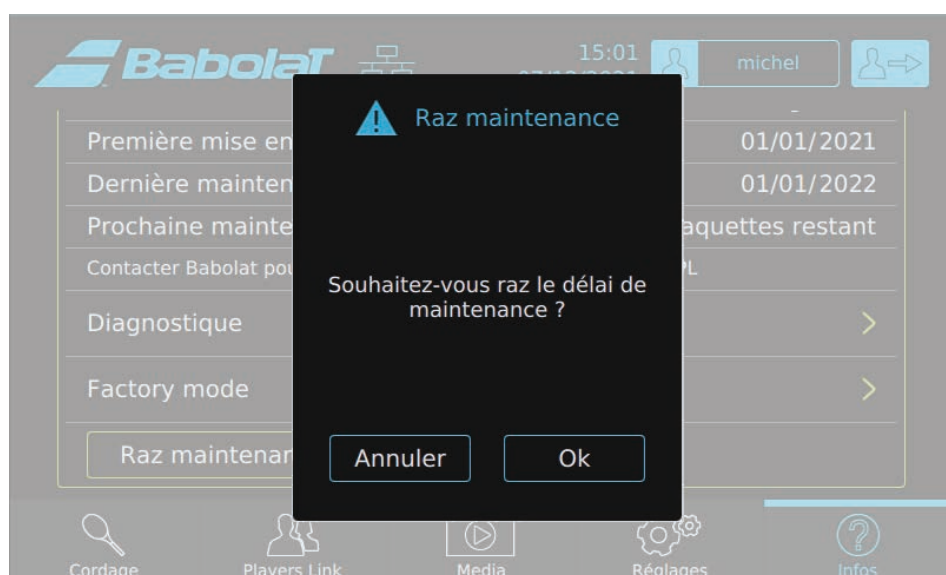


8.4.4.1 "Maintenance"

Toutes les 50 raquettes cordées, une fenêtre apparaît pour vous rappeler d'effectuer les opérations de maintenance.



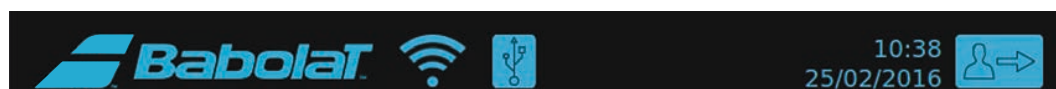
Une fois que la maintenance a été effectuée (voir chapitre 10), allez dans le menu "Infos" et appuyez sur "Raz maintenance" pour remettre le compteur à 0.



8.5 AUTRES ÉCRANS

8.5.1 Déconnexion de la clé USB

Vous pouvez à tout moment déconnecter la clé USB en appuyant sur le picto  dans le bandeau du haut.



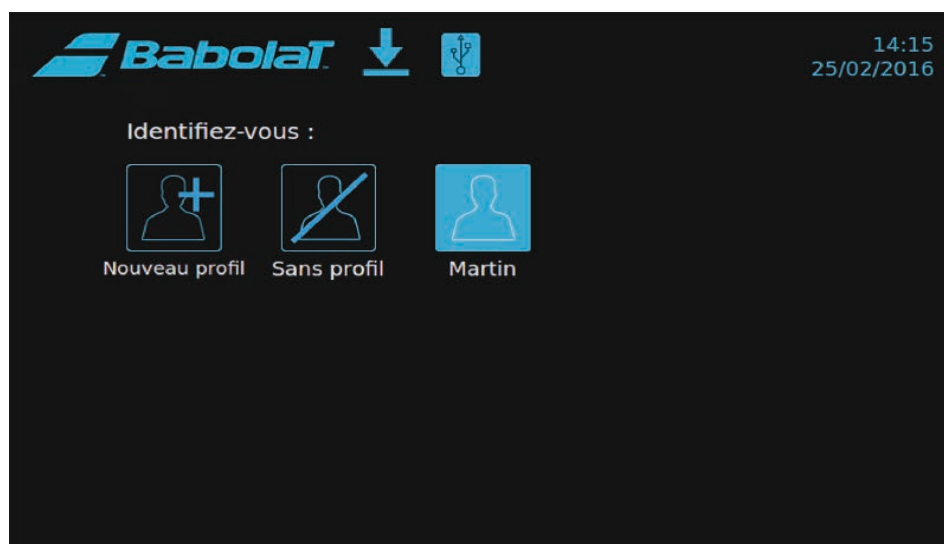
Une fenêtre apparaît vous demandant de confirmer votre choix. Vous pouvez ensuite retirer la clé en toute sécurité.

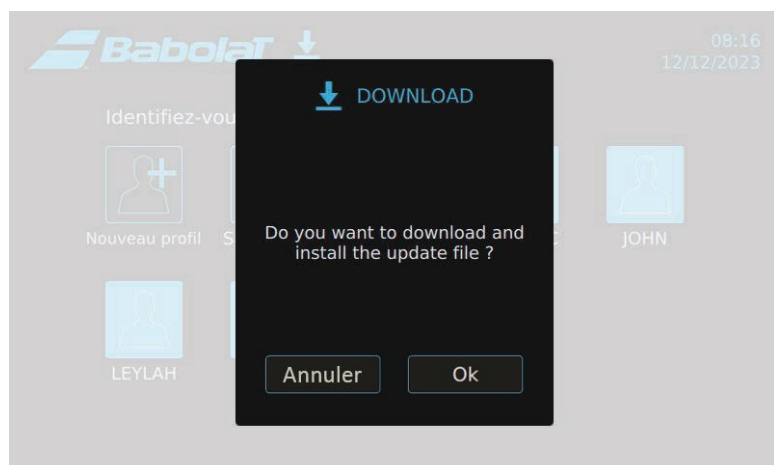


8.5.2 Mise à jour du logiciel machine

Sur la page de choix du profil, l'icône de téléchargement apparaît automatiquement quand la machine détecte une mise à jour (connexion Internet nécessaire).

Appuyez sur le picto  pour lancer la mise à jour (une fenêtre de confirmation apparaît).





Appuyer sur "OK" pour confirmer la mise à jour.

La machine redémarrera automatiquement une fois la mise à jour effectuée.

8.6 MESSAGES D'ERREUR

Stopped at wrong height!	Le pied ne s'est pas arrêté à la hauteur demandée. Vérifier les branchements. Problème de pied ou de la carte électronique M3P le pilotant.
Communication error with m3p board driving the machine height!	Erreur de communication entre la carte électronique principale et la carte électronique pilotant le pied. Vérifier les branchements. Problème de carte électronique M3P pilotant le pied ou de carte électronique IHMS3.
Traction unit error: Traction time exceeded. You must restart this traction to have the right tension.	Durée de traction trop importante, la tension peut ne pas être celle demandée. Relâcher la traction et en refaire une.
Traction unit error: Traction Limit switch	Le module de traction est arrivé en fin de course, la traction est impossible. Relâcher la traction, placer correctement la corde et refaire une traction.
Traction unit error: Other errors	Problème de carte électronique MDT pilotant le module de traction ou de carte électronique IHMS3.
ERROR HC08 CONNECTION	Erreur du module HC08 sur la carte électronique principale. Problème de carte électronique IHMS3.
ERROR READING FILE	Erreur de lecture des fichiers de configuration. Les valeurs par défaut seront utilisées.
OVERALL TENSION LIMIT MAXI AAgg/BBlbs	Tension de cordage supérieure à la limite autorisée. AA = tension limite en kg- BB = tension limite en lbs
WPA Pre-Shared Key Error	WPA-PSK nécessite une phrase secrète de 8 à 63 caractères ou 64 - chiffre hexadécimal PSK
Network ID Error	La chaîne de caractère Network ID contient des caractères autres que des mots. Ce doit être une chaîne simple, sans espaces.
Add network Error	Échec de l'ajout du réseau à la configuration wpa_supplicant.
Enable network Error	Échec de l'activation du réseau dans la configuration wpa_supplicant.

Avant toute mise en œuvre de la garantie le Client Professionnel doit prendre contact avec le Service après-vente de BABOLAT par le biais du site BtoB (<http://b2b.babolat.com>) ou par email (aftersales-machines@babolat.com)



8.7 REMPLACEMENT DE LA PILE MÉMOIRE

La machine EVOLUTION TOUR (avec écran tactile couleur) utilise une batterie au lithium CR2032 3,0 V comme alimentation de son horloge en temps réel interne (RTC) et autre fonction de mémorisation.

Dans des conditions normales, cette batterie a une durée de vie minimale de plusieurs années.

Si la batterie est faible, le fonctionnement de l'horloge peut être affecté et entraîner sa réinitialisation à chaque mise sous tension. Dans ce cas il est fortement conseillé de changer la pile en respectant scrupuleusement les avertissements et la procédure décrite plus bas).

Règlement REACH :

Les piles boutons 3,0 V au lithium contiennent du 1,2-diméthoxyéthane, éthylène glycol diméthyle éther (EGDME), CAS n° 110-71-4.

AVERTISSEMENTS :

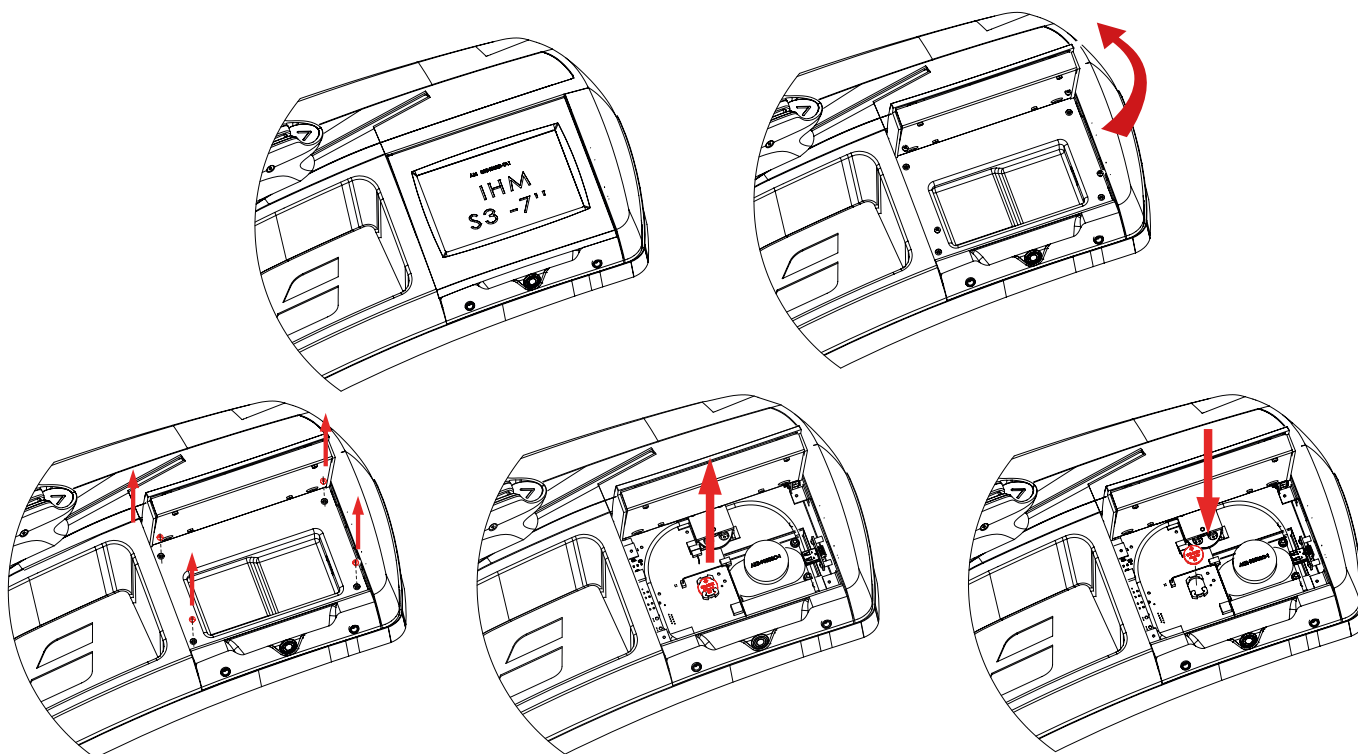
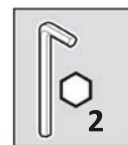
- Risque d'explosion si la batterie est remplacée de façon incorrecte.
- La batterie doit être remplacée par une batterie identique uniquement.
- Les batteries usagées doivent être mises au rebut conformément aux réglementations locales



Procédure :

Pour changer la pile Mémoire (CR 2032), suivre la procédure suivante :

- Relever l'écran en position verticale.
- Prendre la Clé Allen 2 (non fourni)
- Dévisser les quatre vis maintenant la séparation plastique
- Retirer la séparation plastique
- Retirer la Pile CR 2032 de son logement
- Installer une pile neuve en lieu et place.
- Réinstaller et revisser la séparation plastique.
- Descendre l'écran en position horizontale.



9 MISE À JOUR DES MACHINES VIA CLÉ USB

Outillage nécessaire pour cette opération :

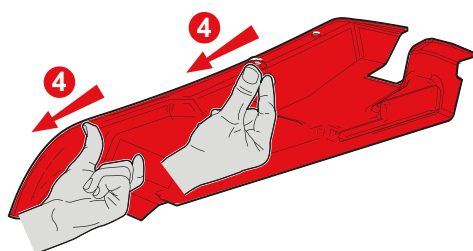
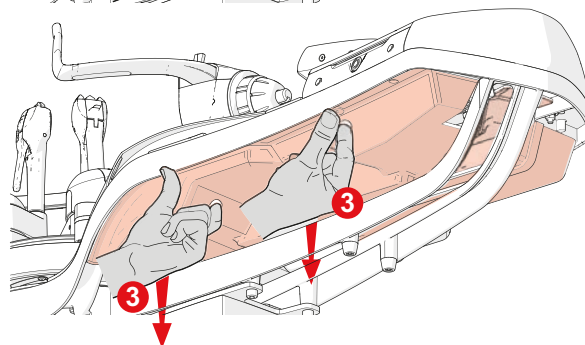
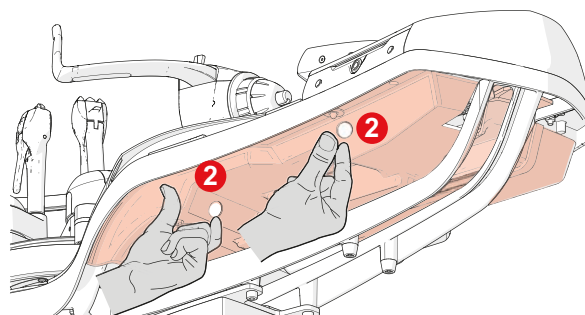
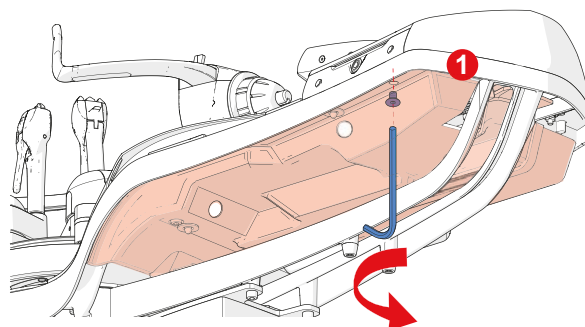
- clé Allen de 3 mm (fournie avec la machine)
- clé Allen de 4 mm (fournie avec la machine)

9.1 MISE À JOUR EVOLUTION

00. Éteindre la machine.

0. Déposer le capot inférieur avant.

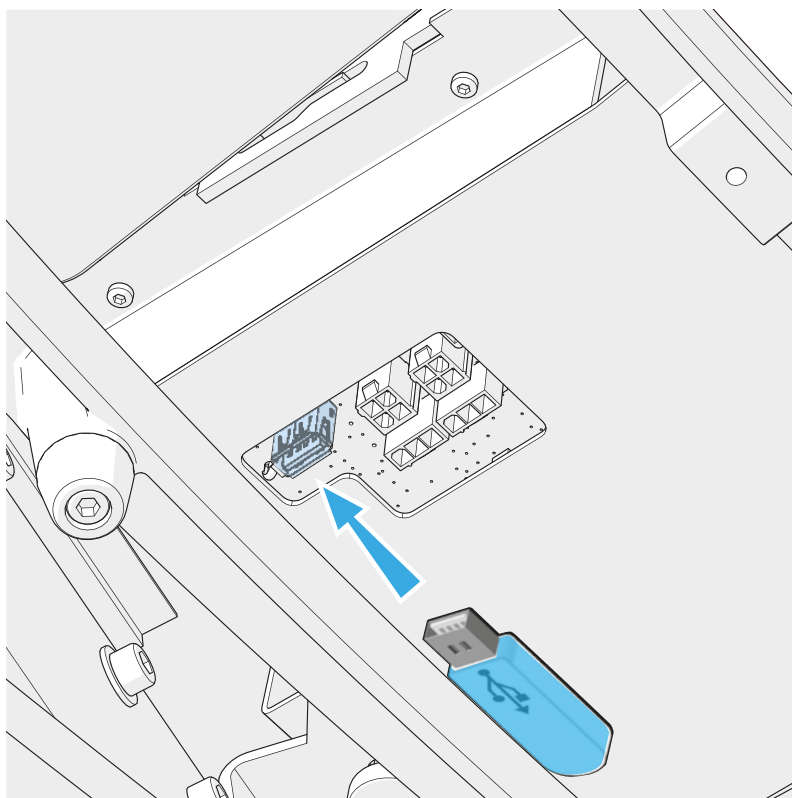
1. Retirer la vis de sécurité (et sa rondelle) à l'aide de clé allen 4 mm
2. Mettre les doigts dans les trous du capot inférieur pour avoir une prise.
3. Tirer le capot inférieur vers le bas.
4. Décaler le capot inférieur vers la gauche pour pouvoir le libérer.



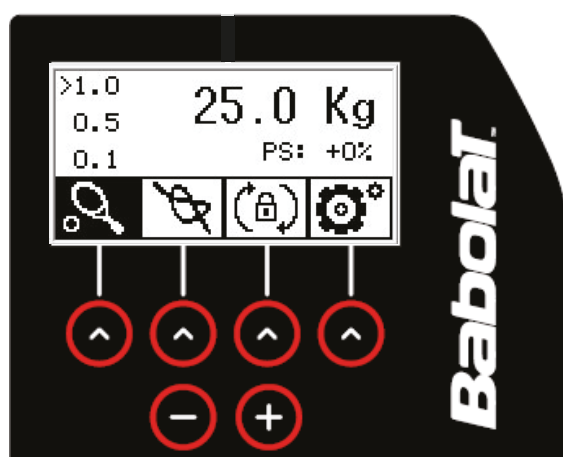


7. Brancher la **clé USB**.

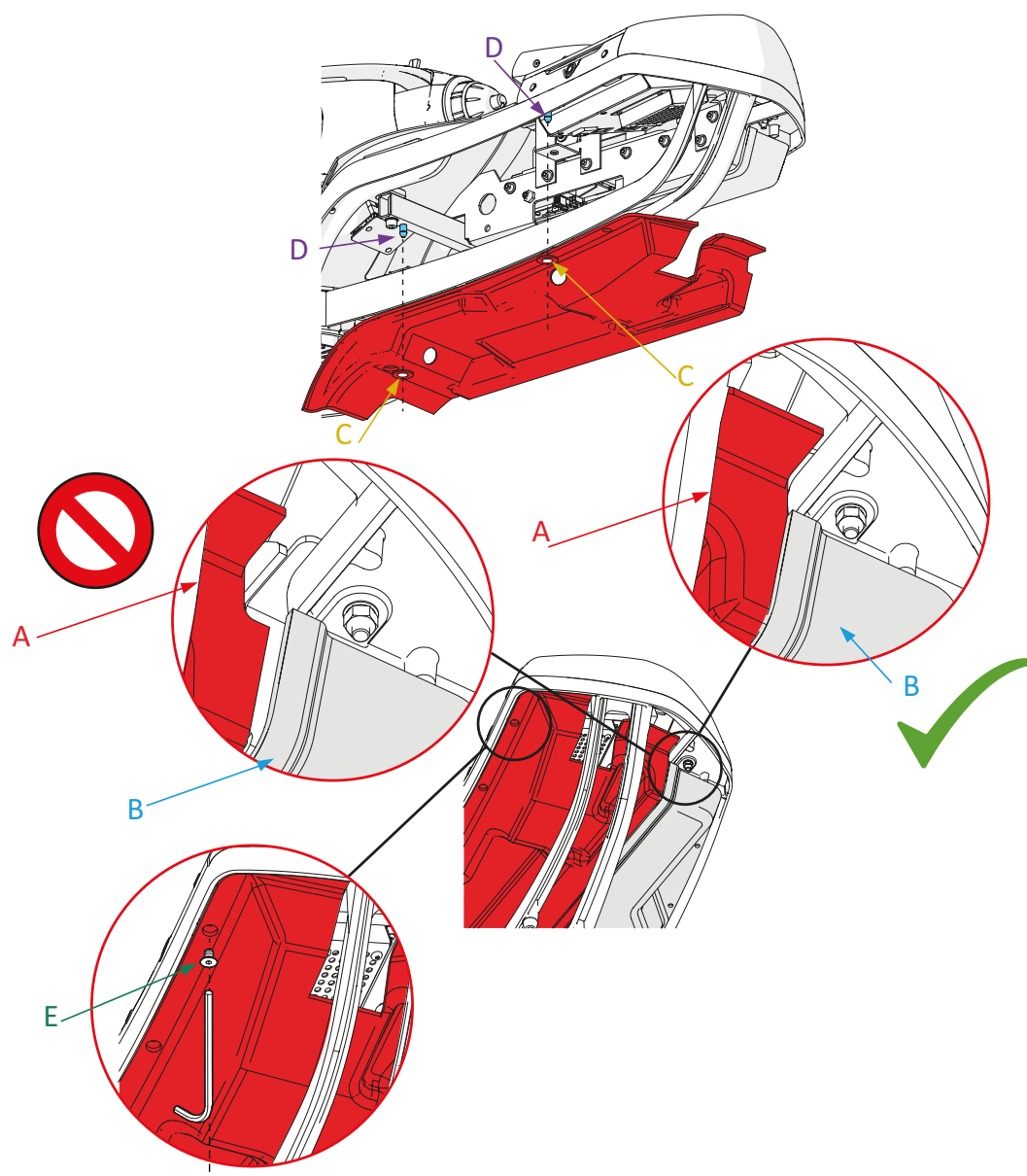
8. Démarrer la machine. La mise à jour se fait automatiquement.



- Quand l'écran apparaît, éteindre la machine, enlever la clé USB.



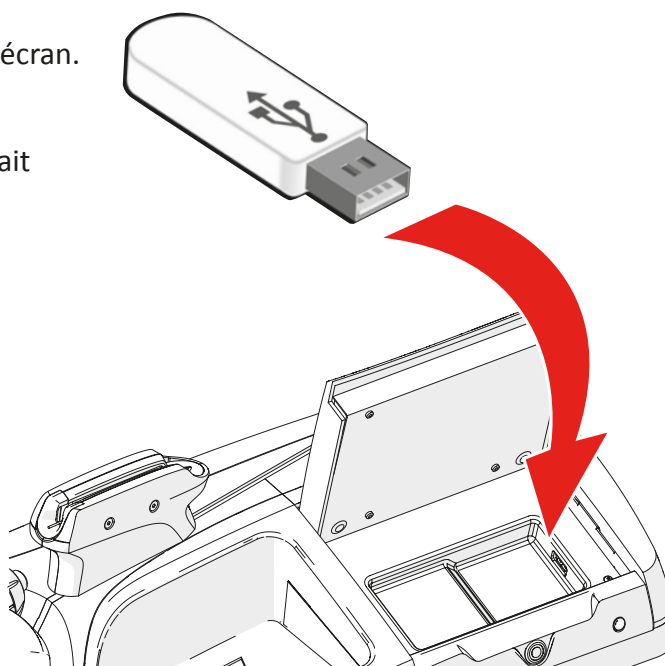
- Remettre le capot inférieur.
- Insérer le capot inférieur sous le châssis.
- Les trous (C) du capot inférieur doivent s'insérer dans les pions (D) du châssis.
- Bien faire attention au soyage, étapes 2 et 3. Le bord du capot inférieur avant (A) passe à l'intérieur du bord du carter (B).
- Revisser la vis (E) de sécurité (et sa rondelle) à l'aide de la clé Allen 4 mm.



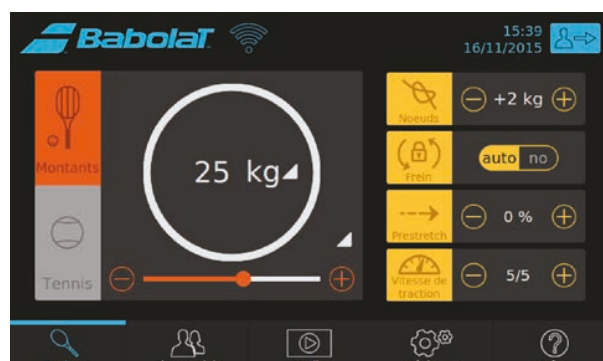


9.2 MISE À JOUR EVOLUTION TOUR

- Éteindre la machine.
- L'emplacement de la clé USB se trouve sous l'écran.
- Brancher la clé USB.
- Démarrer la machine. La mise à jour se fait automatiquement.

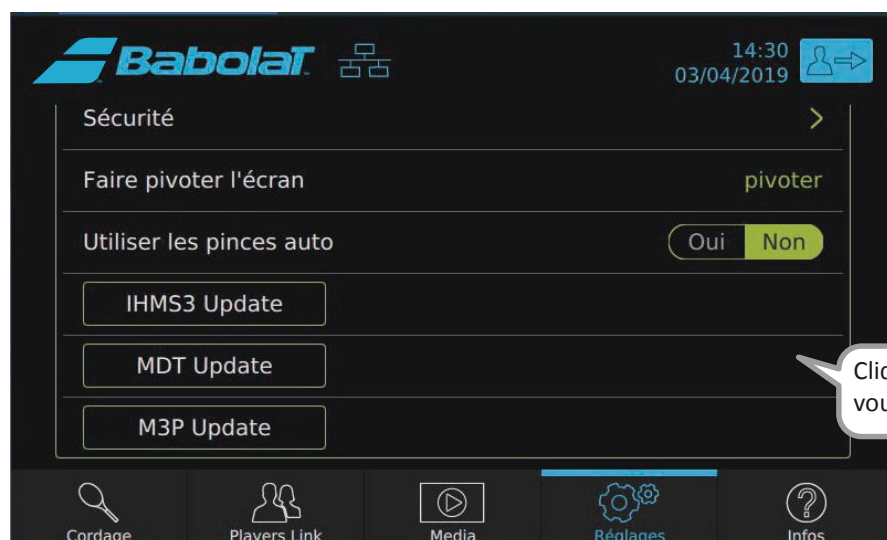


- Quand l'écran apparaît, éteindre la machine, enlever la clé USB.



9.3 CAS UPDATE DES SOUS-MODULES

Si **BABOLAT** vous fournit une clé USB, insérez-la dans la prise USB sous l'écran (cf: § 9.6.2), puis mettre à jours les fonctions désirées.



Cliquer sur la fonction que vous voulez mettre à jour.

10 ENTRETIEN

10.1 NETTOYAGE



- **Veillez à toujours mettre hors tension la machine à corder avant de la nettoyer ou de faire l'entretien d'un de ses composants. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.**



- **Ne jamais laver la machine à l'eau, au jet ou au nettoyeur haute pression.**
- **PRÉCAUTION : L'utilisation de produits corrosifs est à proscrire pour l'entretien de votre EVOLUTION ou EVOLUTION TOUR.**

Nettoyer la carrosserie de la machine régulièrement avec de l'alcool ménager exclusivement. Ne pas utiliser d'eau, de produits détergents ou d'acétone.

La surface du berceau circulaire doit être nettoyer à l'alcool toutes les semaines pour conserver ses capacités de glissement et de serrage optimal des porte-pinces.

Porte-pinces : déposez les pinces, nettoyez les tiges des porte-pinces et l'intérieur du fût des pinces avec un chiffon imprégné d'alcool. Reposez les pinces sur les porte-pinces et les faire coulisser.

Nettoyer l'intérieur de la denture des pinces (suivant utilisation, tous les jours ou une fois par semaine) avec la brosse métallique fournie NG 10347 afin d'éviter l'encrassement de la protection métallique.

La tête de traction EVOLUTION TOUR ou EVOLUTION ne nécessite aucun entretien particulier, à part un nettoyage annuel en passant un chiffon impégné d'alcool entre les mors auto-serrant pour éliminer les résidus de cordes pouvant s'accumuler.

10.2 RÉGLAGE DES PORTE-PINCES



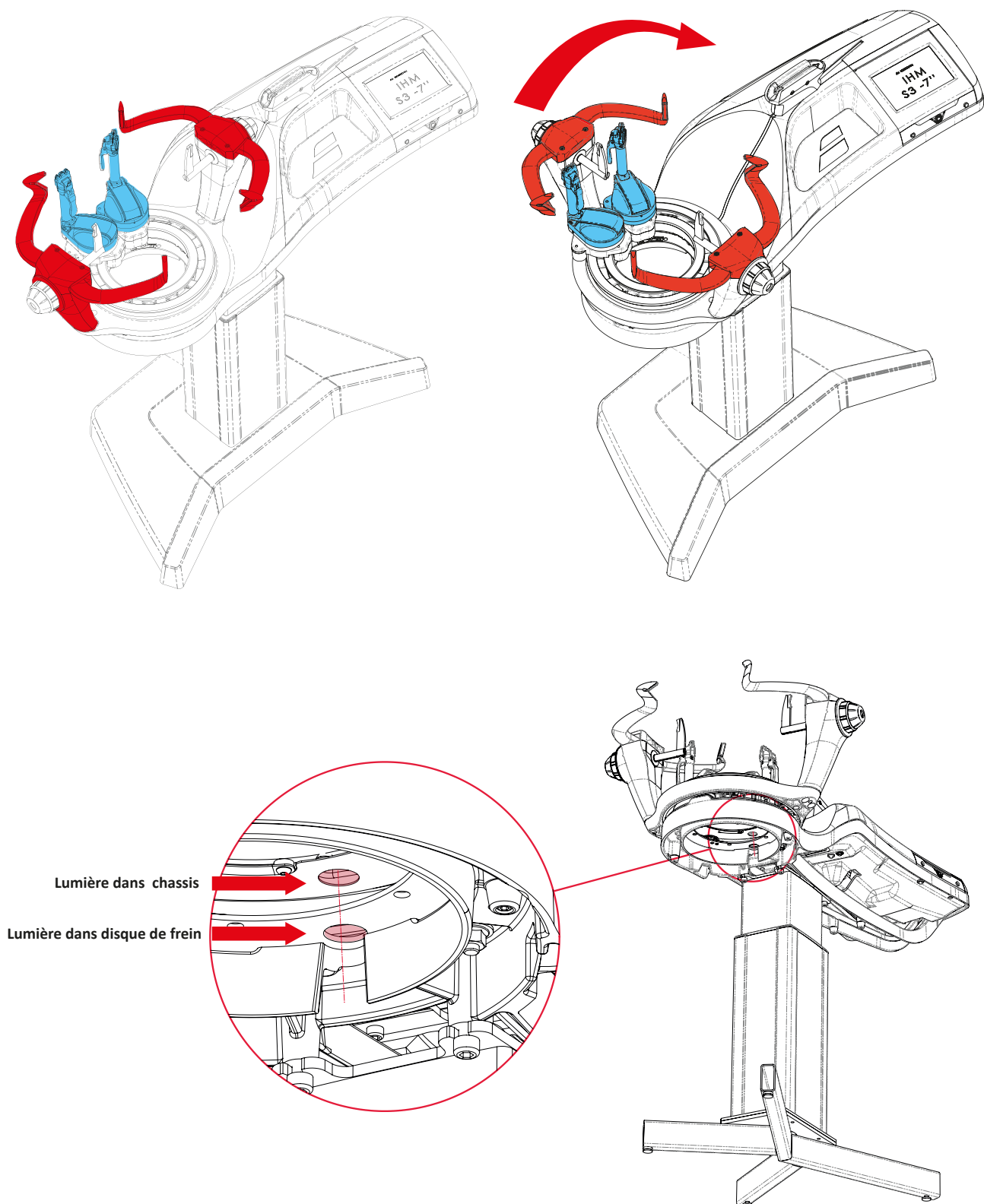
Veillez mettre hors tension la machine à corder avant toute opération de maintenance. Débrancher le cordon de la prise secteur.

- Illustration des étapes page suivante.

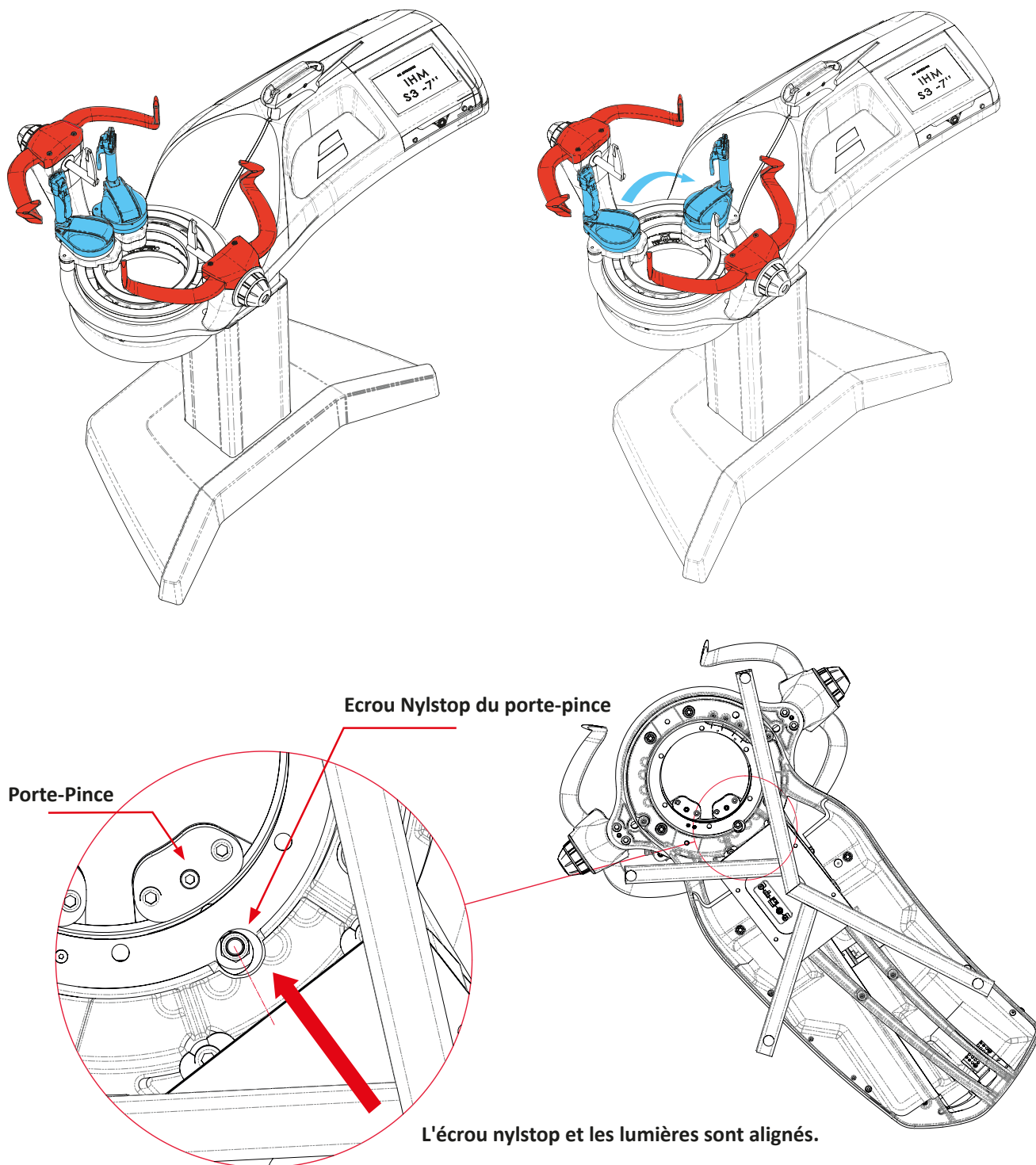


Etape 1

01- Faites tourner le berceau d'environ 90 ° jusqu'à aligner le perçage dans le disque de frein avec le perçage de maintenance sous le châssis



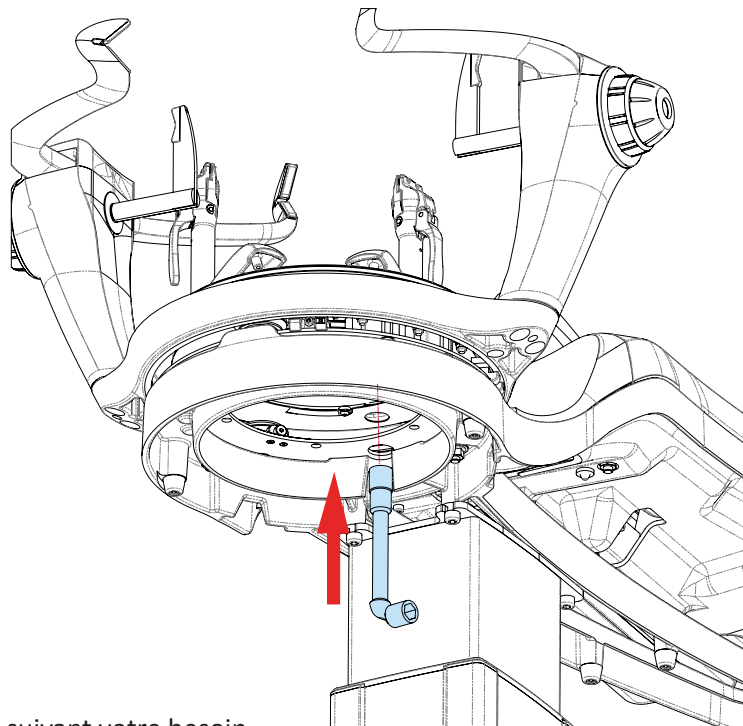
02- Déplacer le porte-pince vers l'axe de cordage, jusqu'à ce que l'écrou de réglage soit aligné avec les 2 perçages précédant. Bloquer à nouveau le porte-pince. Vous pouvez-vous maintenant avoir accès à l'écrou



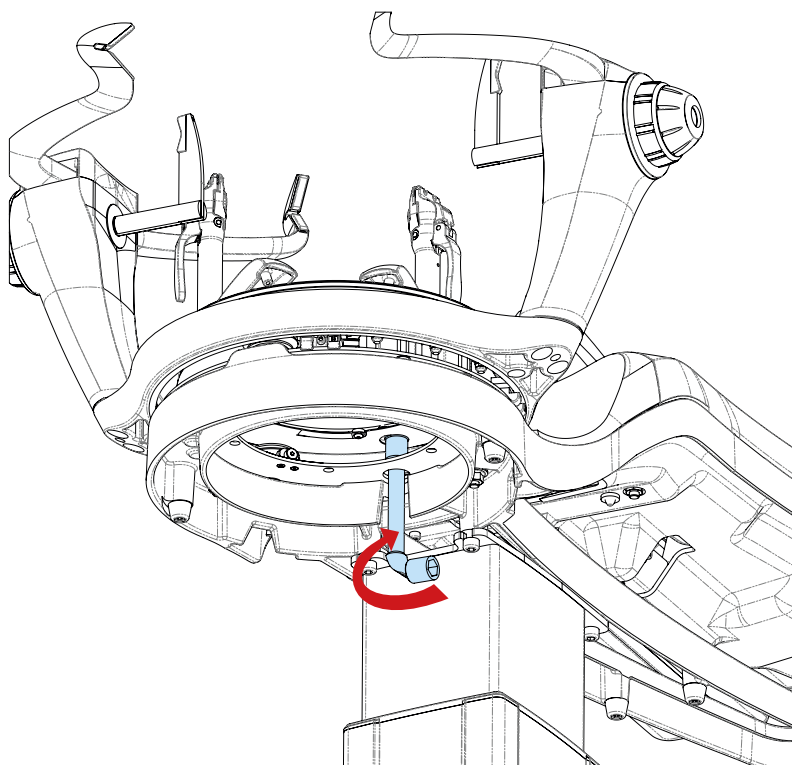


Etape 2 : Régler le porte-pinces

01- Introduire la clé de 13 par dessous le châssis dans le perçage de maintenance jusqu'à l'engagement de la clé sur l'écrou de réglage du PPT.



02- Serrer/desserrer l'écrou suivant votre besoin.



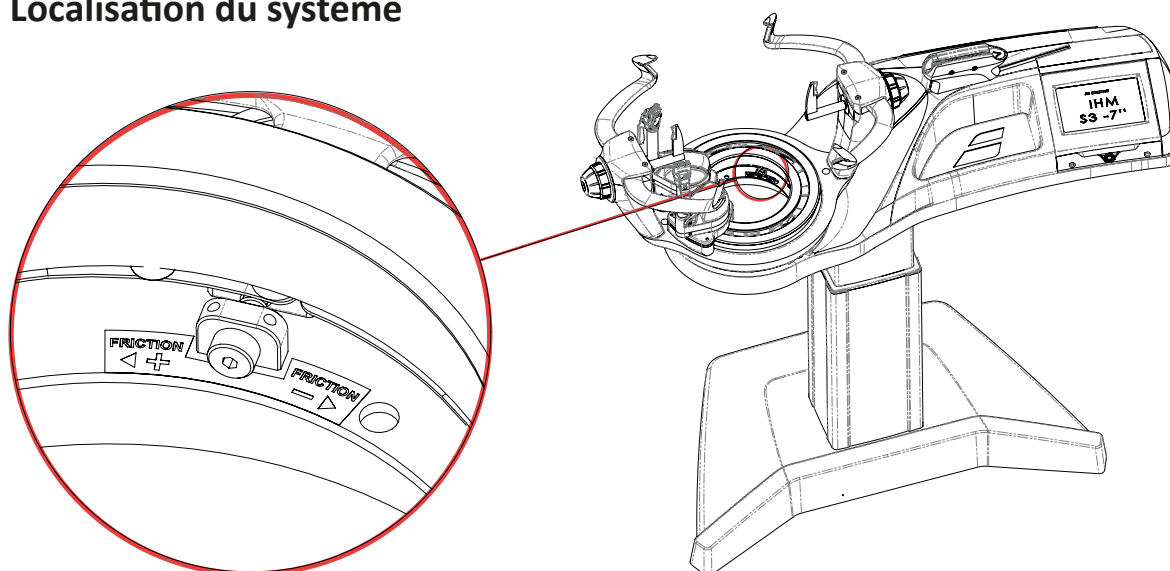
03- Débloquer/rebloquer le porte-pince pour tester le résultat. Réitérer si nécessaire.

04- Si le PB persiste, contactez le SAV BABOLAT

10.3 RÉGLAGE DE LA FLUIDITÉ DU BERCEAU

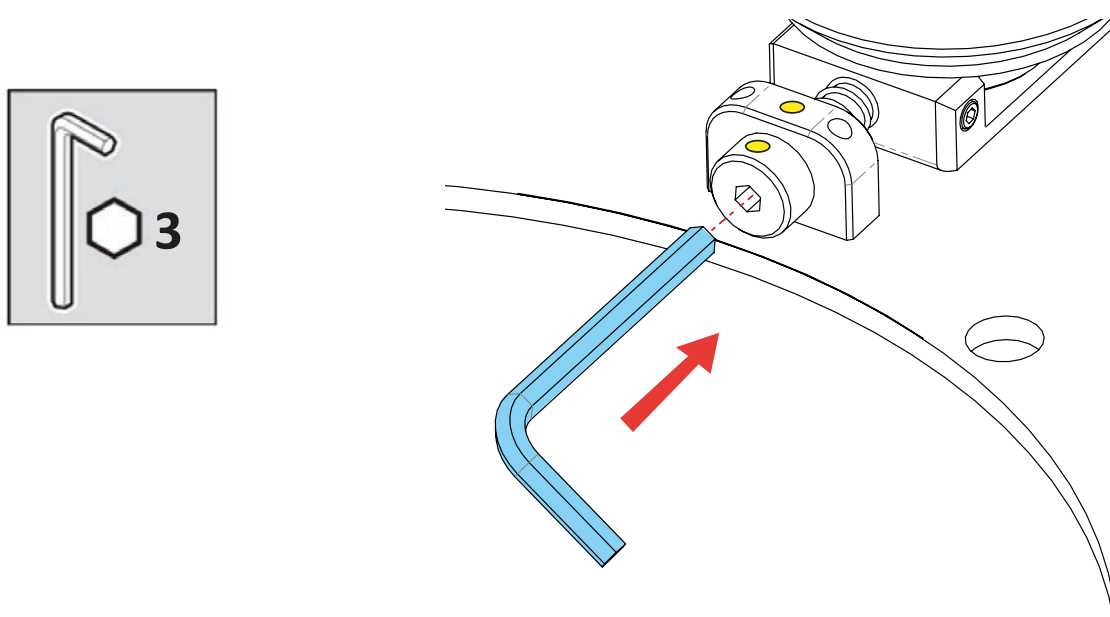
La gamme EVOLUTION permet à l'utilisateur de modifier légèrement la fluidité du berceau pour s'adapter à son ressenti. Pour cela, vous devez modifier la position du galet de réglage comme indiqué plus bas.

10.3.1 Localisation du système



10.3.2 Réglage de la fluidité

1 : Prendre l'outil clé Allen 3 mm et engager l'outils dans la tête de vis du Galet réglable





2 : Ajuster la fluidité par une petite rotation de la vis

Berceau plus souple : Très petite rotation - Sens horaire - 90° max

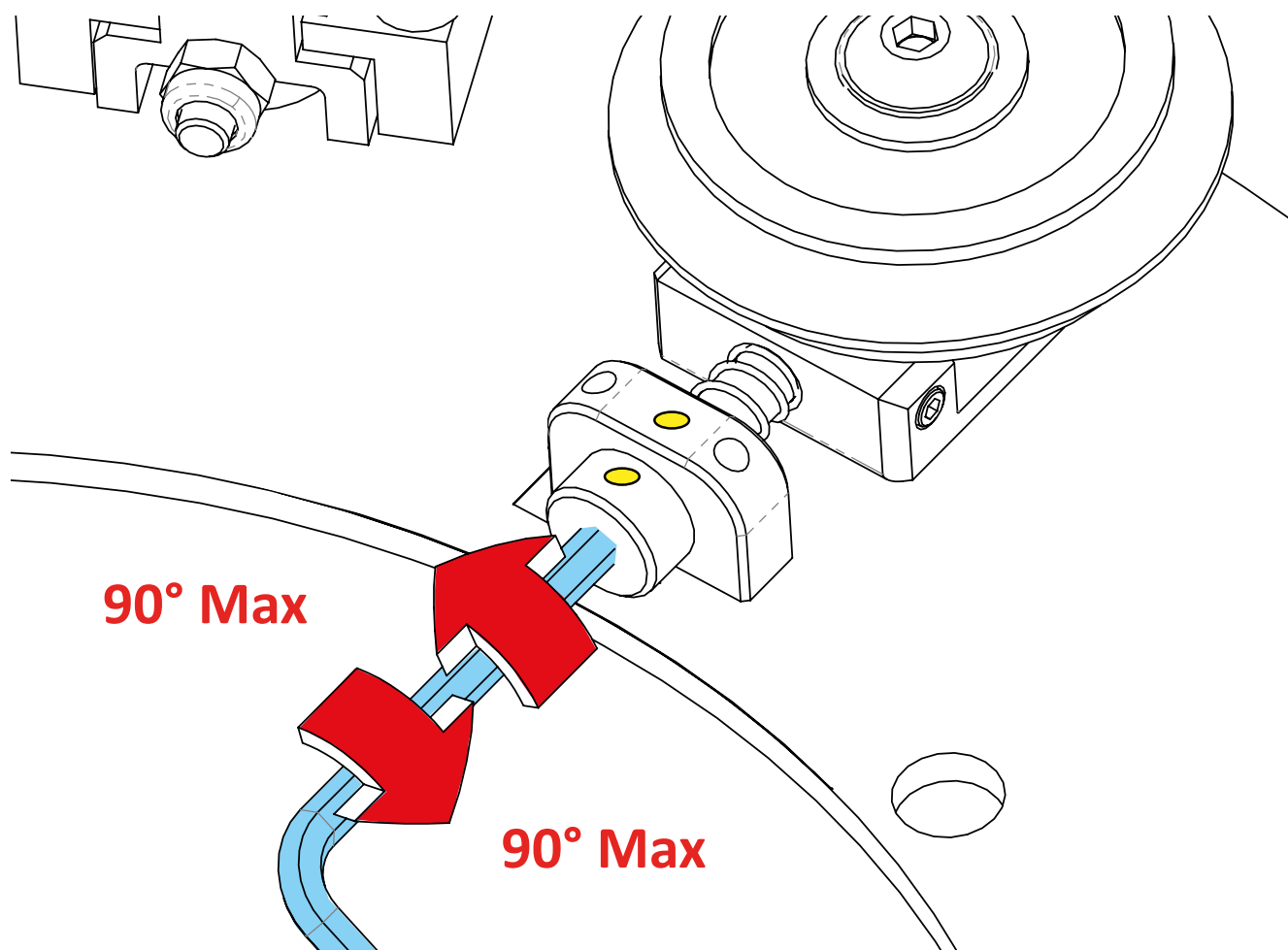
Berceau plus raide : Très petite rotation - Sens anti-horaire - 90° max

AVERTISSEMENT :

La rotation de la vis ne doit en aucun cas excéder 90°.



Au-delà des 90° Babolat ne pourra être tenu responsable d'une usure prématurée des galets ou d'un désengagement du berceau

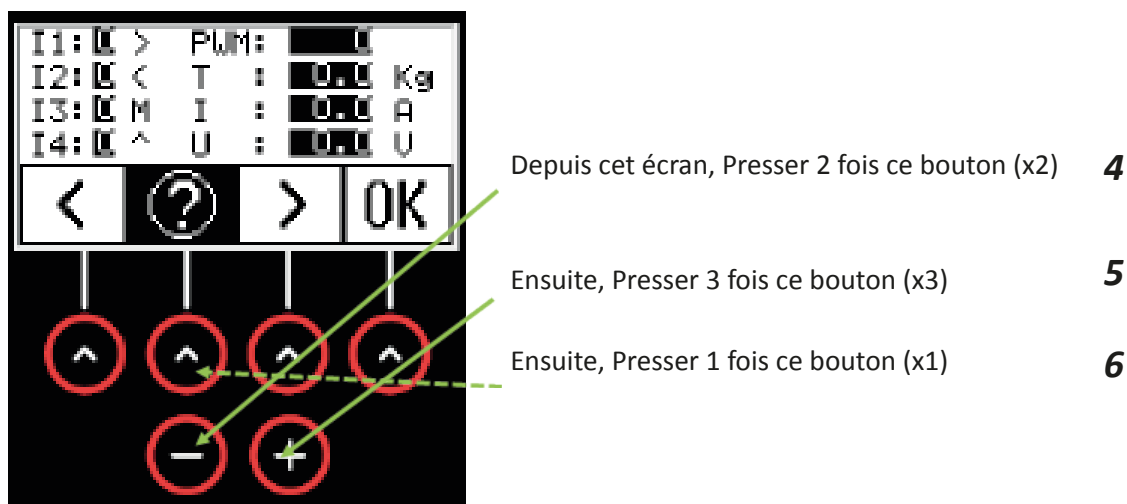
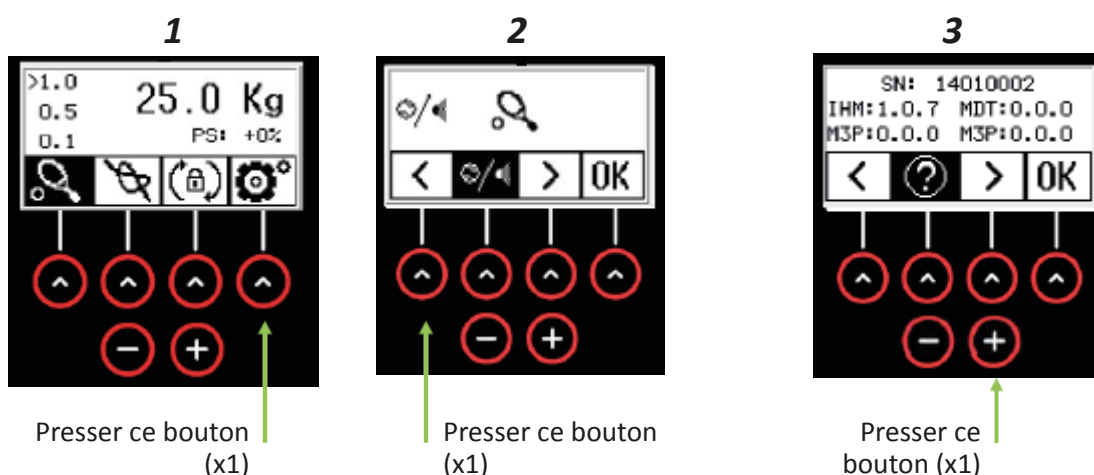


10.4 CALIBRATION DE LA MACHINE

La calibration de votre machine à corder est faite en usine avec des instruments de précision.
Sauf accident, ce réglage ne doit pas être modifié durant la vie de votre machine.
Cependant si vous souhaitez qd même recalibrer votre machine, veuillez suivre les instructions suivantes.

10.4.1 Accès à l'écran de calibration

Code client pour EVOLUTION (Monochrome) :



Vous êtes à l'écran de calibration



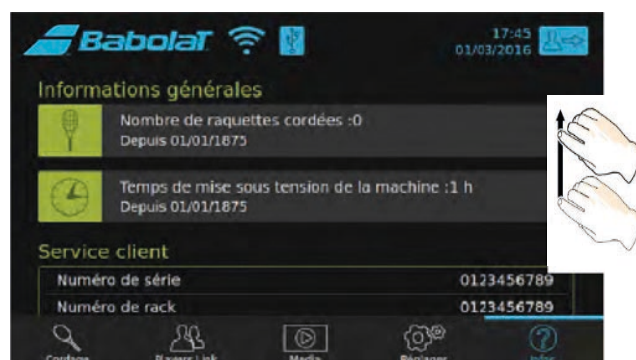
Code client pour EVOLUTION TOUR (Tactile) :

1



Presser ce bouton
(x1)

2



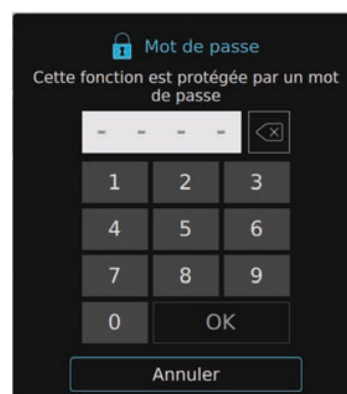
Faites défiler l'écran jusqu'en bas

3



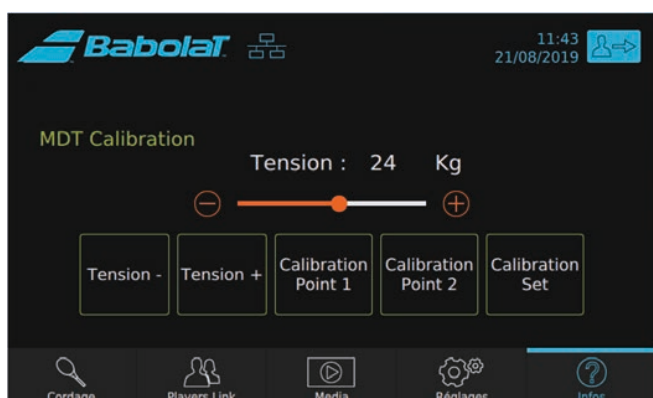
Presser cette ligne (x1)

4



Entrer le code **0101** puis **OK**

5



Vous êtes à l'écran de calibration

10.4.2 Calibration

10.4.2.1 Principe : Les 2 écrans fonctionnent sur la même méthode.

Vous devez enregistrer 2 points pour faire la « ligne de tension » utilisée par l'ordinateur pour créer la bonne tension dans la tête de traction.

ATTENTION : en mode calibration, la tête de traction NE FONCTIONNE PAS en mode « Constant Pull ». Dans ce mode, l'ordinateur est en mode d'apprentissage. Vous devez faire beaucoup de données d'acquisition. Pour ce faire, appliquez la tension plusieurs fois sur la corde. Avant d'appliquer une validation, vérifiez les données 2 fois et ne validez les données que si vous ne faites plus AUCUN réglage (directement après avoir appliqué la tension).

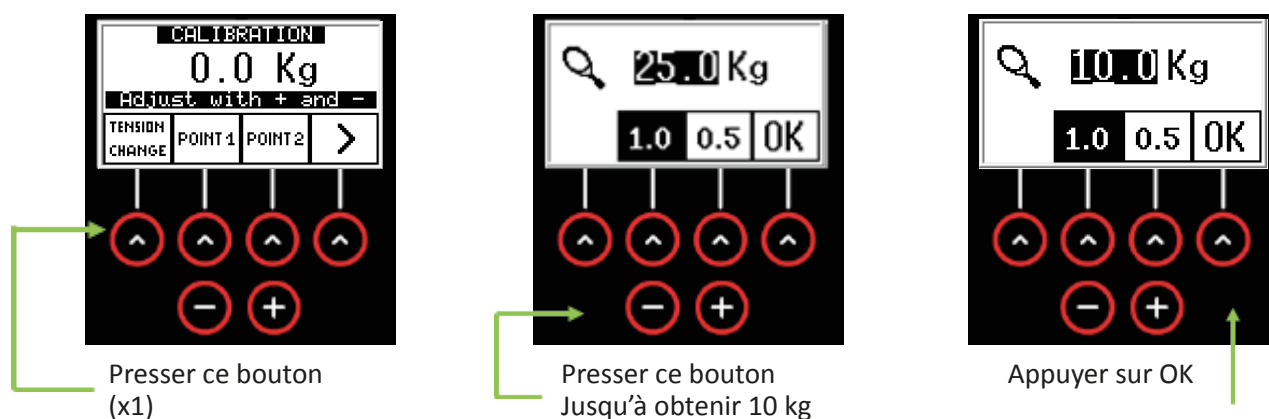
10.4.2.2 Calibration Ecran IHM S1 (Monochrome - EVOLUTION)

Méthode :

On utilise 2 tensions différentes éloignées l'une de l'autre, la « ligne de tension » sera calculée pour toute la gamme de la machine (5Kg à 40Kg). Nous utilisons chez BABTEC une référence de tension à 10Kg pour le « Point 1 » et 30Kg pour le « Point 2 ».

Etape 01 : Appliquer 10 kg comme tension de référence (ci-dessous)

- Indiquer la valeur de référence de 10 kg comme ci-dessous :



- Installez votre CALIBRATEUR sur la machine à corder et appliquez la tension sur la corde

- Si votre CALIBRATEUR ne vous indique pas 10Kg, utilisez ce bouton  pour ajuster la valeur lue sur le CALIBRATEUR à 10 Kg

- **Avant de valider :** Vérifier encore une fois la tension : appliquer à nouveau la tension sur la corde, si le CALIBRATEUR affiche directement 10kg alors vous pouvez valider la valeur.

- Pour valider la valeur appuyer sur 



Etape 02 : Appliquer la même procédure pour une tension de 30 kg

- Indiquer la valeur de référence : 30 kg

- Installer le CALIBRATEUR et appliquer la tension

- Si votre CALIBRATEUR ne vous indique pas 30Kg, utilisez ce bouton  pour ajuster la valeur lue sur le CALIBRATEUR à 30 Kg

- **Avant de valider** : Vérifier encore une fois la tension : appliquer à nouveau la tension sur la corde, si le CALIBRATEUR affiche directement 30 kg alors vous pouvez valider la valeur.

- Pour valider la valeur appuyer sur 

Etape 03 : Calculer la ligne de tension

Les 2 points de la ligne de tension sont maintenant validés.

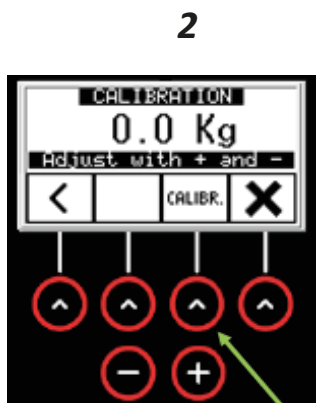
Pour calculer la ligne de tension suivre les instructions ci-dessous :

- Retirer le CALIBRATEUR de votre machine à corder.

- Puis calculer la ligne de tension en appuyant :



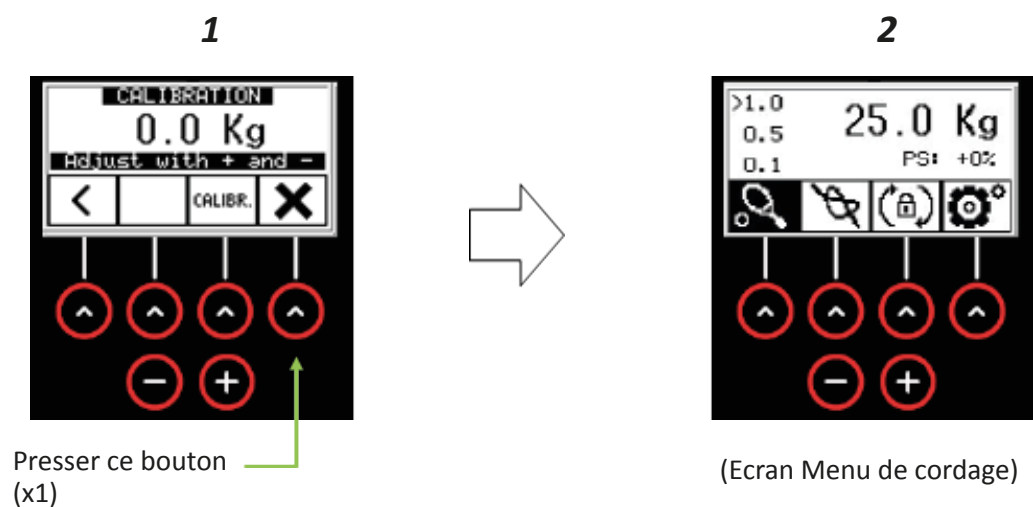
Presser ce bouton
(x1)



Puis appuyer sur CALIBR

Etape 04 : Sortie du mode calibration - Retour au Menu cordage

La machine à corder est maintenant calibrée, vous pouvez maintenant retourner au menu cordage comme indiqué ci-dessous



10.4.2.3 Calibration Ecran EVOLUTION TOUR (Tactile)

Méthode :

On utilise 2 tensions différentes éloignées l'une de l'autre, la « ligne de tension » sera calculée pour toute la gamme de la machine (5Kg à 40Kg). Nous utilisons chez BABTEC une référence de tension à 10Kg pour le « Point 1 » et 30Kg pour le « Point 2 ».

Etape 01 : Appliquer 10 kg comme tension de référence (ci-dessous)

- Indiquer la valeur de référence de 10 kg comme ci-dessous :



- Faites glisser le curseur pour obtenir la valeur référence : 10 kg

- Installez votre CALIBRATEUR sur la machine à corder et appliquez la tension sur la corde

- Si votre CALIBRATEUR ne vous indique pas 10Kg, utilisez ce bouton  pour ajuster la valeur lue sur le CALIBRATEUR à 10 Kg

- **Avant de valider** : Vérifier encore une fois la tension : appliquer à nouveau la tension sur la corde, si le CALIBRATEUR affiche directement 10kg alors vous pouvez valider la valeur.

- Pour valider la valeur appuyer sur



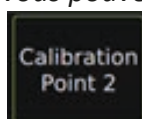
Etape 02 : Appliquer la même procédure pour une tension de 30 kg

- Indiquer la valeur de référence : 30 kg
- Installer le CALIBRATEUR et appliquer la tension

- Si votre CALIBRATEUR ne vous indique pas 30Kg, utilisez ce bouton   pour ajuster la valeur lue sur le CALIBRATEUR à 30 Kg

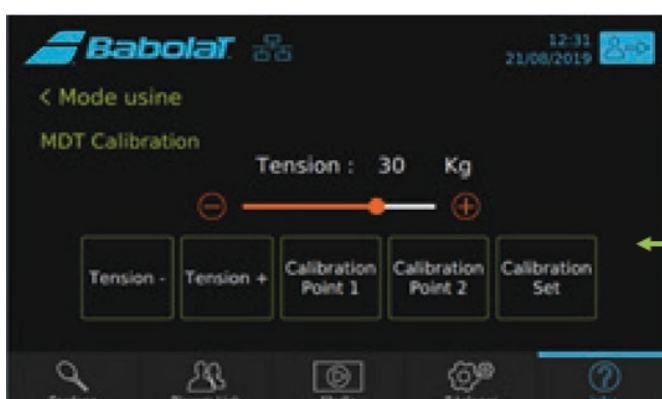
- **Avant de valider** : Vérifier encore une fois la tension : appliquer à nouveau la tension sur la corde, si le CALIBRATEUR affiche directement 30 kg alors vous pouvez valider la valeur.

- Pour valider la valeur appuyer sur



Etape 03 : Calculer la ligne de tension

- Pour valider la valeur appuyer sur

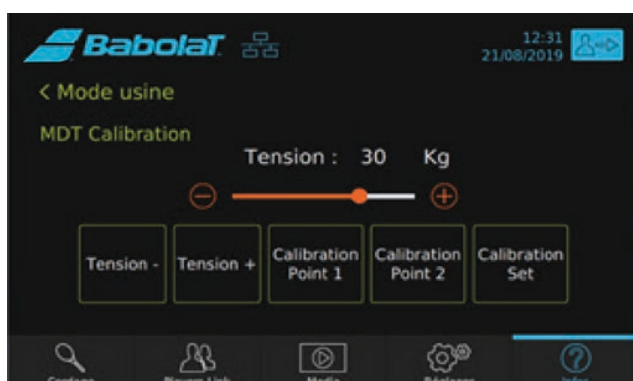


Etape 04 : Sortie du mode calibration - Retour au Menu cordage

La machine à corder est maintenant calibrée, vous pouvez maintenant retourner au menu cordage comme indiqué ci-dessous.

1

2



↑
Presser ce bouton
(x1)

(Ecran Menu de cordage)



11 RECHERCHE DE PANNES

À la mise sous tension, le voyant du bouton poussoir ne s'éclaire pas.

- Vérifiez que le bloc d'alimentation soit correctement raccordé à la machine et à une prise secteur alimentée.

À la mise sous tension, l'écran s'éclaire, mais le bras de traction ne se déplace pas après appui sur la touche "Départ cycle".

Nota : sur machine avec écran couleur tactile, assurez-vous d'être sur le menu cordage.

- Éteignez la machine, attendez 30 secondes puis rallumez-la.
- Si le problème persiste, relevez le n° de série de la machine, puis appelez votre Service Client **BABOLAT**.

Pendant le cordage, le porte-pince dérape ou ne se débloque pas.

- Appelez votre Service Client **BABOLAT** qui vous fera parvenir les instructions nécessaires.

EVOLUTION TOUR avec écran couleur tactile

La machine émet un signal sonore et affiche un des messages suivants.

Traction unit error : Traction time exceeded. You must restart this traction to have the right tension.

Traction unit error : Traction Limit switch.

- La durée de traction est trop importante, la tension peut ne pas être celle demandée. Relâchez la tension puis relancez une traction.
- La tête de traction est arrivée en fin de course, la traction est impossible. Effleurez la touche "Départ cycle" pour relâcher la tension, placez correctement la corde et relancez une traction.

OVER ALL TENSION

- Limite maximum de tension atteinte. La machine limite la tension globale à 40 kg / 88 lbs maximum

La machine émet un signal sonore et affiche un code erreur, il s'agit d'un problème électronique.

- Relevez ce code et appelez votre Service Client **BABOLAT** qui vous fera parvenir les instructions nécessaires.

12 RECYCLAGE EN FIN DE VIE

Les machines BABOLAT sont conçus pour durer, mais lorsqu'elles sont considérées hors-service, elles peuvent être démontées et leurs composants recyclés.

Les machines à corder EVOLUTION TOUR ou EVOLUTION sont des équipements électriques et électroniques professionnels visés par la directive 2012/19/UE, le règlement d'exécution (UE) 2019/290, et décision d'exécution (UE) n° 2019/2193, et mise sur le marché à compter du 02 février 2022.

En fin de vie, la machine doit être traitée séparément des déchets domestiques, elle doit être dirigée vers un organisme spécialisé dans le traitement des équipements électriques et électroniques (DEEE) ou reprise par le revendeur lors de l'achat d'une machine équivalent.

Le symbole "poubelle barrée" apposé sur l'appareil rappelle cette obligation.



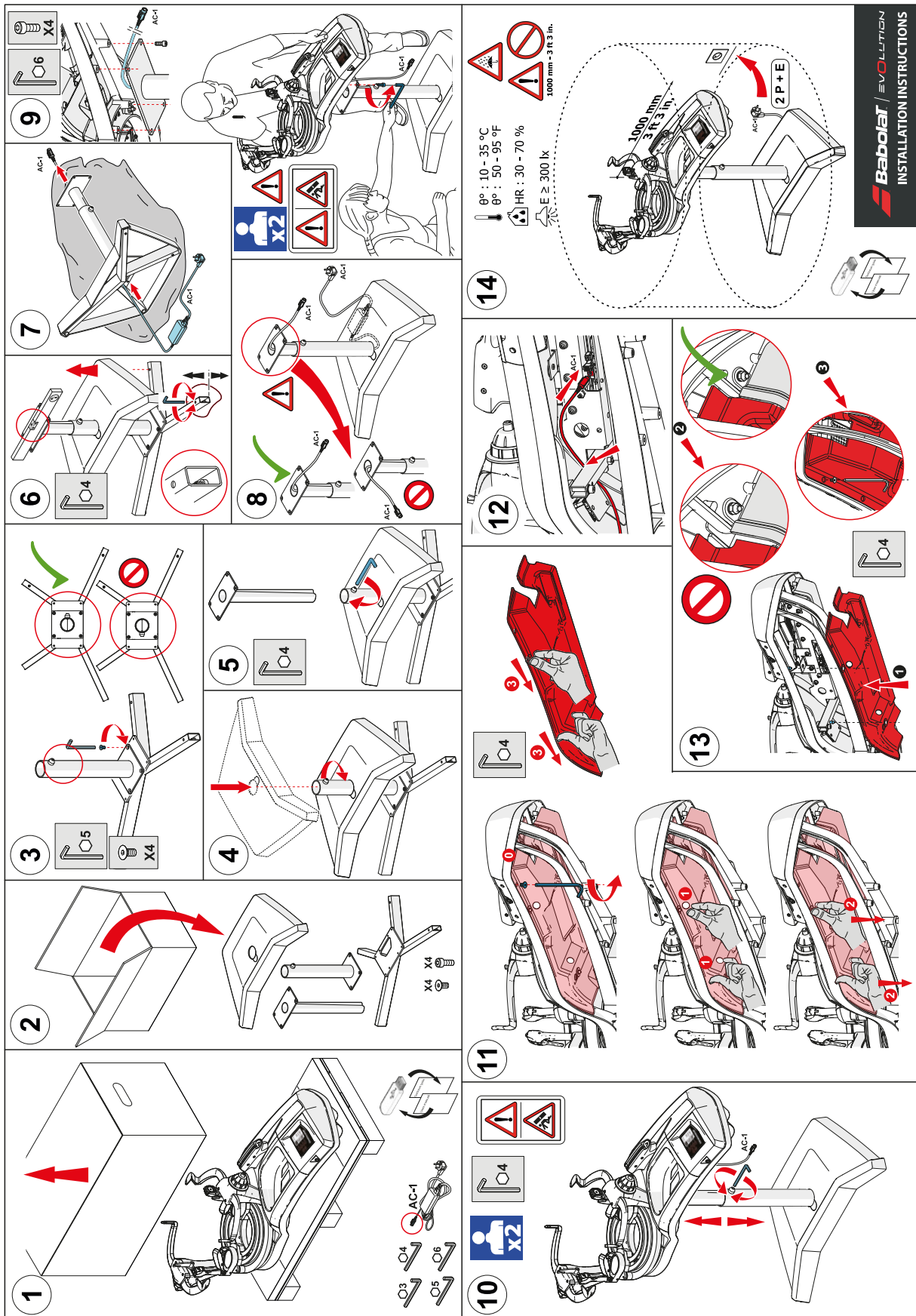
Les composants des machines EVOLUTION et EVOLUTION TOUR sont conformes aux prescriptions de la directive (UE) n° 2017/2102, ils ne présentent pas de substances dangereuses listées dans cette directive.

Le châssis et le corps du berceau de la EVOLUTION TOUR ou EVOLUTION sont en aluminium et sa carrosserie en ABS.

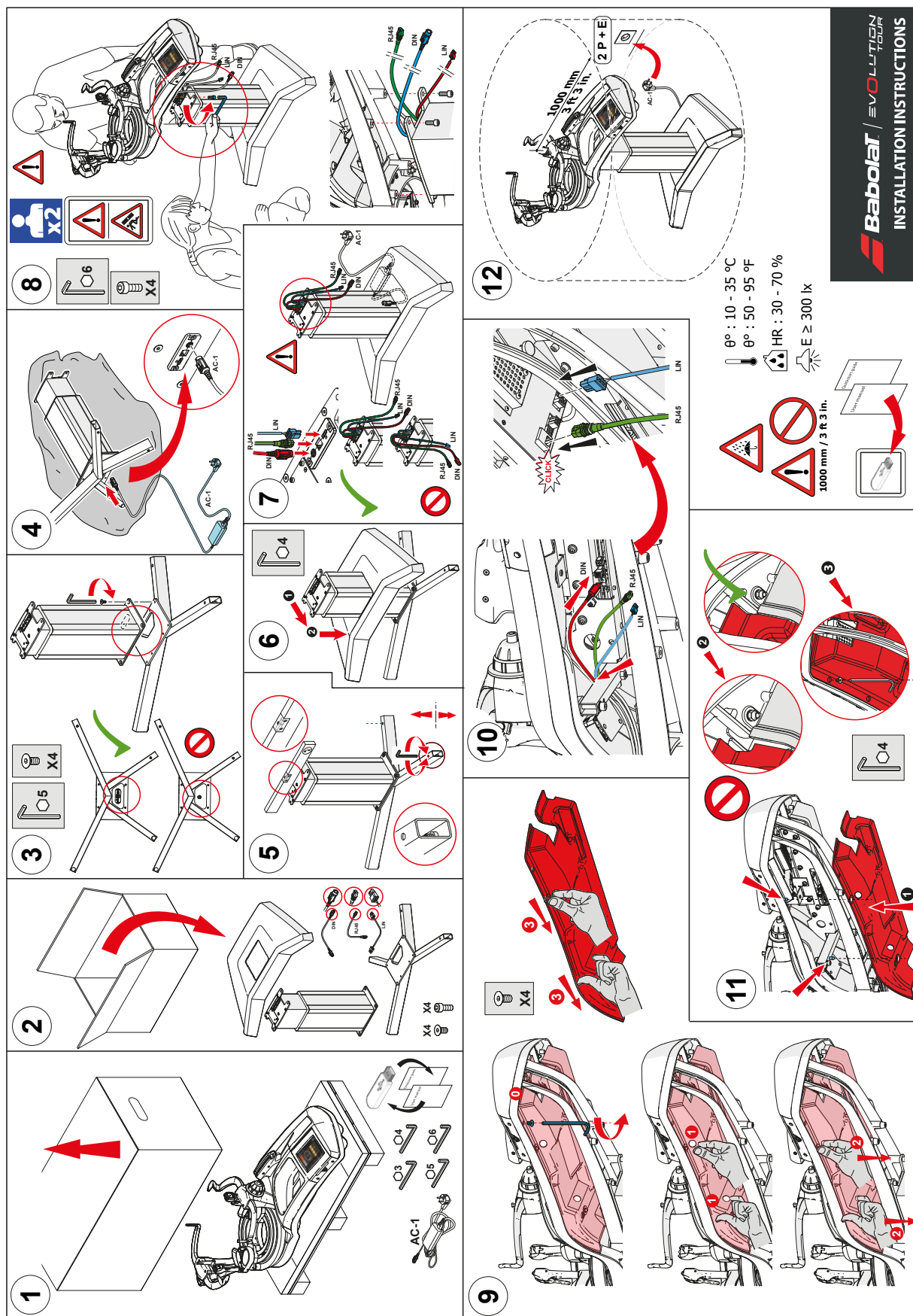
Le pied autoréglable est en aluminium, le pied manuel est en acier."



13 ANNEXE 1 : NOTICE MUETTE D'INSTALLATION EVOLUTION



14 ANNEXE 2 : NOTICE MUETTE D'INSTALLATION EVOLUTION TOUR





15 ANNEXE 3 : NOTICE DE BLOCAGE DU BERCEAU

Afin d'éviter l'usure prématurée de la Rack station lors du transport de la machine ou d'une non-utilisation prolongée de celle-ci (>15 jours), il est fortement conseillé de remettre la machine en configuration initiale (sortie du carton).

Cela consiste à mettre en œuvre les étapes du chapitre 4 (Première installation) en sens inverse c'est à dire :

- serrage des cales de transport
- Desserrage du galet de réglage

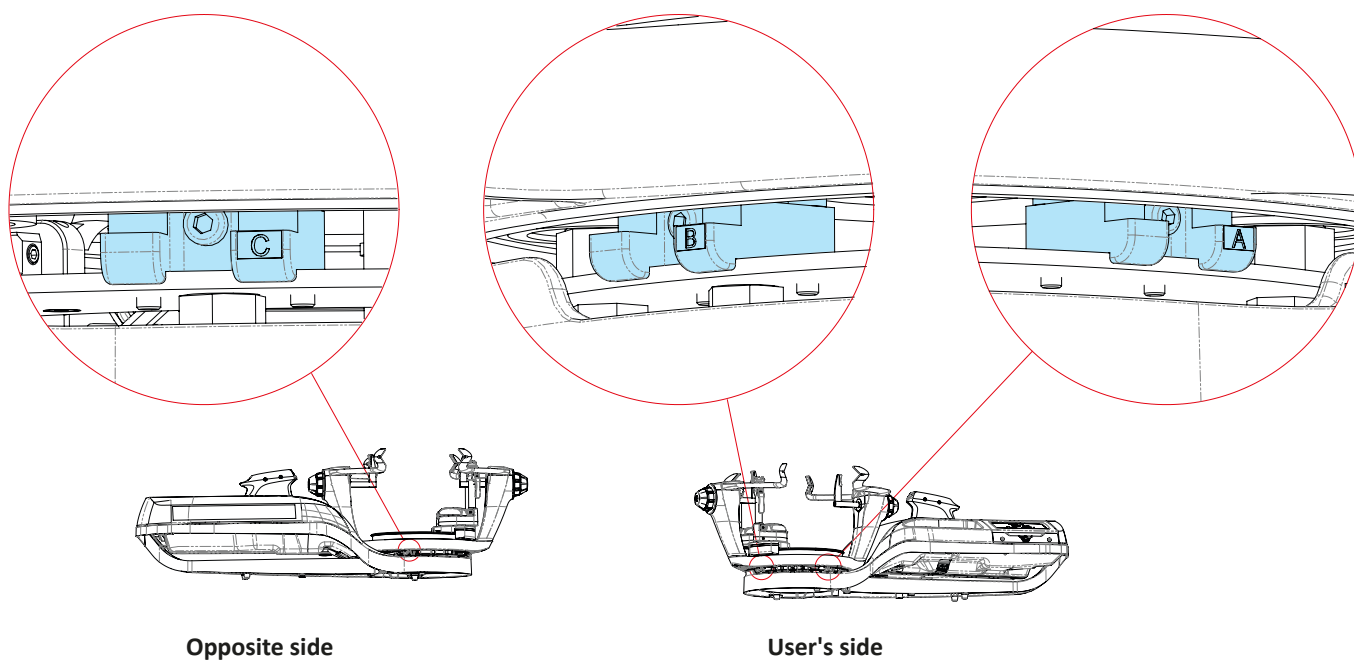
La procédure étapes par étapes est décrite ci-après

Etape 01 : Resserrer les cales de transport

RAPPEL : position des cales

Les 3 cales de transports sont positionnées sur la machine comme ci-dessous

Les Cales A et B sont positionnées côté écran, la cale C est positionnée sur le côté opposé.

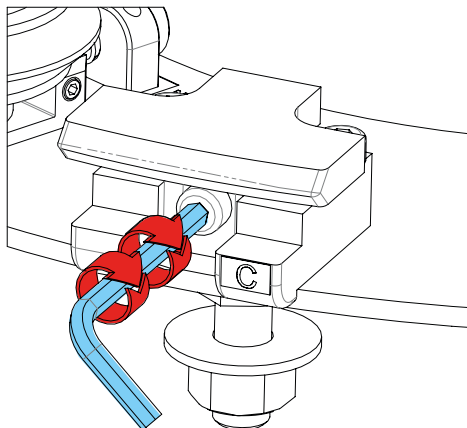


Étape 01-1 : Resserrer la CALE C

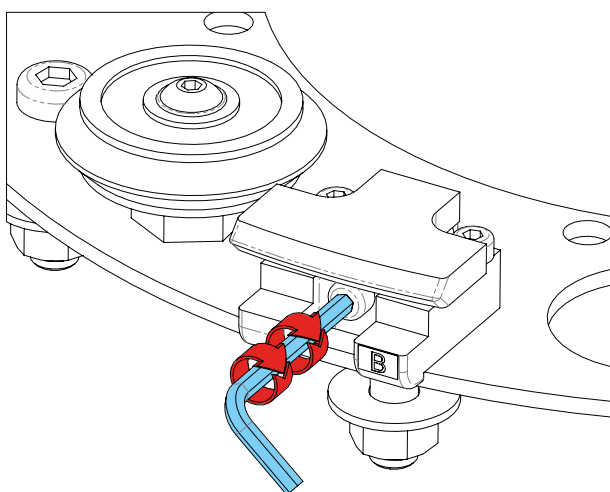
- Reprendre la clé Allen 3 mm
- Serrer la vis (sens horaire) jusqu'à atteindre une butée. La cale est engagée dans le berceau.



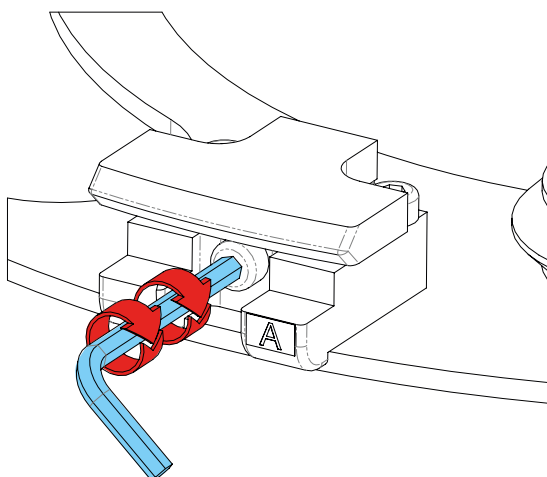
ATTENTION : SURTOUT NE PAS FORCER le serrage au-delà de la butée.
Cela pourrait abimer la gorge de roulement.



Étape 01-2 : appliquer la même procédure pour la CALE B



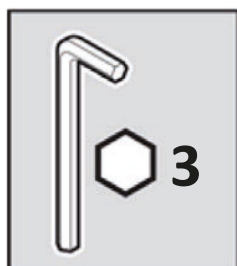
Étape 01-3 : appliquer la même procédure pour la CALE A



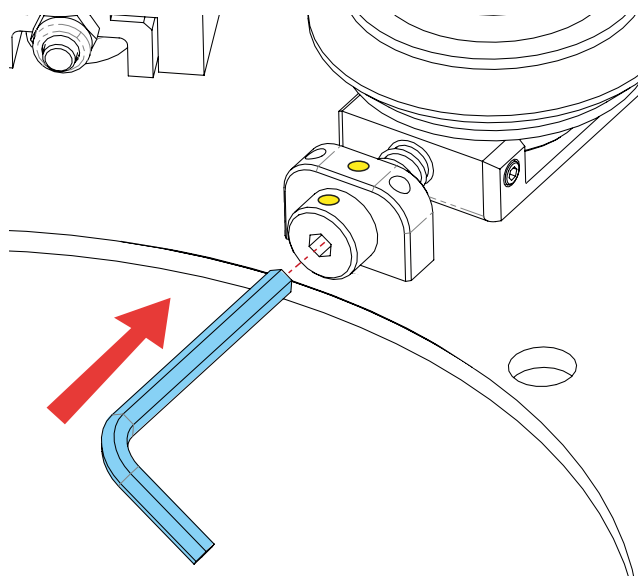


Etape 02 : Désengager le galet de réglage

Etape 02-1 : Prendre l'outil clé Allen 3 mm

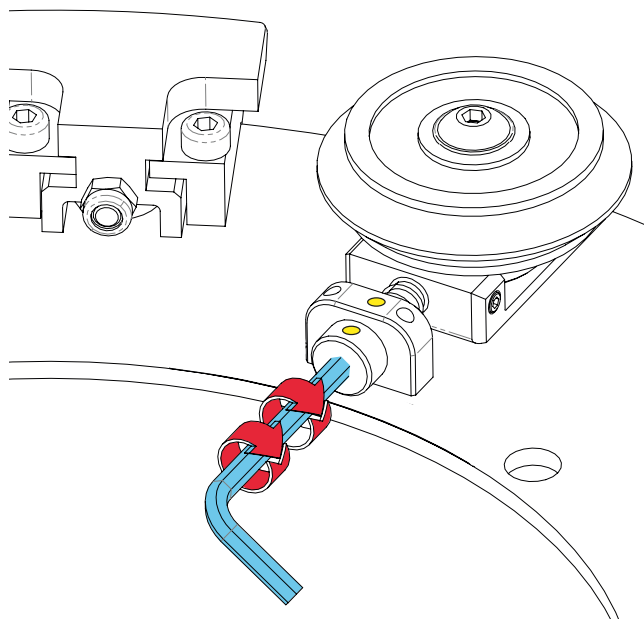


Etape 02-2 : Engager l'outil Allen 3mm dans la tête de vis du Galet réglable



Etape 02-3 : Serrer la vis (sens horaire) de 2 tours.

S'aider du point jaune comme repère.



Le berceau est désormais sécurisé, vous pouvez transporter la machine en toute sécurité ou la laisser sans fonctionnement sur un temps long.



ATTENTION : Lorsque que vous souhaitez réutiliser la machine, il faut impérativement appliquer la procédure de première installation décrite au chapitre 4.

16 ANNEXE 4 : INFORMATION DE GARANTIE

Garantie des machine à corder au bénéfices du client professionnel

En complément des garanties légales, BABOLAT VS octroie au Client Professionnel une garantie commerciale.

Les machines à corder BABOLAT VS ont été conçues et fabriquées suivant les règles de l'art et soumises à des contrôles approfondis.

Elles sont garanties 3 ans contre tout vice de construction ou vice de matière dûment constaté. La garantie peut être étendue à 5 ans. Contactez votre représentant Babolat pour plus de détails.

La période de garantie prend effet à partir de la date de la facture émise par un agent autorisé de BABOLAT VS et adressée au premier utilisateur Client Professionnel.

I. OBJET DE LA GARANTIE

Pendant la période de garantie, toute pièce reconnue défectueuse sera remise en état ou échangée contre une pièce neuve ou en bon état de fonctionnement dans les conditions de la section III « MISE EN ŒUVRE DE LA GARANTIE » de la présente note d'information

Les frais de main d'œuvre sont également couverts par cette garantie.

Le Client Professionnel ne peut exiger le remplacement de la machine complète.

Son immobilisation ne pourra donner droit à aucune indemnité pour quelque cause que ce soit.

II. EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

Sont exclus de la présente garantie, les dégâts causés par une manipulation erronée, un mauvais traitement, une intervention de tiers, ou une détérioration pendant un transport, un non-respect des règles d'implantation au regard des prescriptions contenues dans le manuel d'utilisation fourni avec la machine.

Sont également exclus de la garantie :

- (1) Revêtements de protection conçus pour diminuer avec le temps, sauf si le dysfonctionnement est dû à un vice de fabrication ou de main d'œuvre ;
- (2) Dommages causés par l'utilisation d'un autre produit ;
- (3) Dommages causés par un contact avec un liquide, un incendie ou toute autre cause externe ;
- (4) Défauts causés par l'usure normale ou de toute autre manière par la dégradation normale du produit ou encore par la suppression l'effacement du numéro de série figurant sur la machine à corder ;
- (5) Pièces consommables et notamment les pièces plastiques en contact avec la raquette, les patins, les embouts, etc. où
- (6) Machine à corder abîmée après réception par le magasin Client professionnel sauf réserves exprimées au moment de la livraison.

III. MISE EN ŒUVRE DE LA GARANTIE

Avant toute mise en œuvre de la garantie le Client Professionnel doit prendre contact avec le Service après-vente de BABOLAT par le biais du site BtoB (<http://b2b.babolat.com>) ou par email (aftersales-machines@babolat.com).



Le Client Professionnel doit alors fournir à BABOLAT VS tous les éléments permettant d'identifier la machine à corder (notamment le code client BABOLAT VS, le code article, date et preuve d'achat, le numéro série) et d'évaluer la réalité du défaut ou vice, et son étendue (notamment la description du défaut ou du vice et des photos du produit).

Si les circonstances l'exigent, et en particulier si les éléments fournis sont insuffisants, le Service après-vente de BABOLAT VS peut demander au Client Professionnel le retour de la machine à corder pour expertise. Chacune des parties supportera les frais de transport et d'emballage occasionnés par l'expédition de la machine à corder à l'autre partie et résultant de l'application de la présente garantie.

Le Service après-vente de BABOLAT VS procédera aux vérifications nécessaires avant la mise en œuvre de la garantie et en particulier s'assurera que les conditions de la garantie sont respectées.

BABOLAT VS s'engage à procéder au traitement de la réclamation et à informer le Client Professionnel de sa décision dans les meilleurs délais.

Le Client Professionnel doit renvoyer sans délai au Service après-vente BABOLAT VS toute pièce défectueuse et ne peut en aucun cas la conserver sans l'autorisation écrite de BABOLAT VS

1. **Si les conditions de la garantie sont respectées**, BABOLAT VS aura le choix de réparer la pièce défectueuse, de la remplacer, d'envoyer une nouvelle machine à corder ou d'émettre un avoir de la machine à corder au bénéfice du Client Professionnel. L'échange ou la réparation d'une pièce défectueuse effectué au titre de la garantie ne peut avoir pour effet d'en prolonger la durée.

Dans l'hypothèse où la machine à corder défectueuse serait remplacée, BABOLAT VS s'engage à envoyer le produit de remplacement dans un délai de 24 à 72 heures. Ce délai pourra cependant être prolongé si le produit de remplacement n'est pas disponible en stock ou si des circonstances exceptionnelles l'exigent.

2. **Si les conditions de la garantie ne sont pas remplies**, BABOLAT VS fera part de sa décision au Client Professionnel et lui communiquera les raisons du refus de prise en charge.

17 ANNEXE 5 : DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ

Déclaration UE de conformité

Équipement :	Machine à corder raquettes (Tennis, Badminton, Squash)
Marque :	BABOLAT
Modèles :	EVOLUTION & EVOLUTION TOUR
N° de Série :	à partir des N° 2304XXXX
Fabricant :	BABOLAT VS
Réf Rapport de test :	RCE-EMIESS22K463BAB-2A v0 (édition du 24/03/2023)

Les machines à corder BABOLAT de la gamme EVOLUTION et EVOLUTION TOUR *ont été conçues et réalisées, en matière de sécurité, pour répondre* aux exigences de la directive générale de sécurité des produits. *Les machines à corder BABOLAT EVOLUTION et EVOLUTION TOUR sont donc conformes à :*

La Directive Machine :

- Directive 2006/42/CE relative aux machines

CEM (Compatibilité Electromagnétique)

- Directive 2014/30/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique et conformément aux normes.

La Directive DEEE (Déchet d'Équipements Électriques et Électroniques)

- Directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 relative aux Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)
- Règlement d'exécution (UE) 2019/290 de la Commission du 19 février 2019 établissant le format pour l'enregistrement et la déclaration au registre des producteurs d'équipements électriques et électroniques
- Décision d'exécution (UE) n° 2019/2193 du 17/12/19 établissant des règles pour le calcul, la vérification et la déclaration des données ainsi que des formats de données aux fins de la directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

La directive RoHS (Limitation des substances dangereuses dans les équipements électrique et Electroniques)

- Directive 2011/65/UE et (UE) 2015/863 du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
- Directive (UE) n° 2017/2102 du Parlement Européen et du Conseil du 15/11/17 modifiant la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

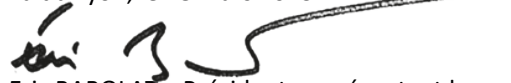
Règlement REACH pour l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des Substances chimiques

- Règlement européen 1907/2006

Certificat pour le compte de la société :

BABOLAT VS (Lyon, France)

Fait à Lyon, le 28 mars 2023



Eric BABOLAT, Président, représentant la société BABOLAT VS :





DECLARATION OF CONFORMITY

Equipment: Racket stringing machine
Trademark(s): BABOLAT
Model(s): EVOLUTION / EVOLUTION TOUR
Manufacturer: BABOLAT VS
Serial N: Starting from N° 2304XXXX

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
(FCC CFR 47 Part 15, Subpart B of 2019 / ANSI C63.4 of 2014 / ICES-003 issue 7 of 2020)
Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following test reports are subject to this declaration: **RCE-EMIESS22K463BAB-1A v0.**
(24/03/2023 edition)

The following manufacturer/importer/entity is responsible for this declaration:

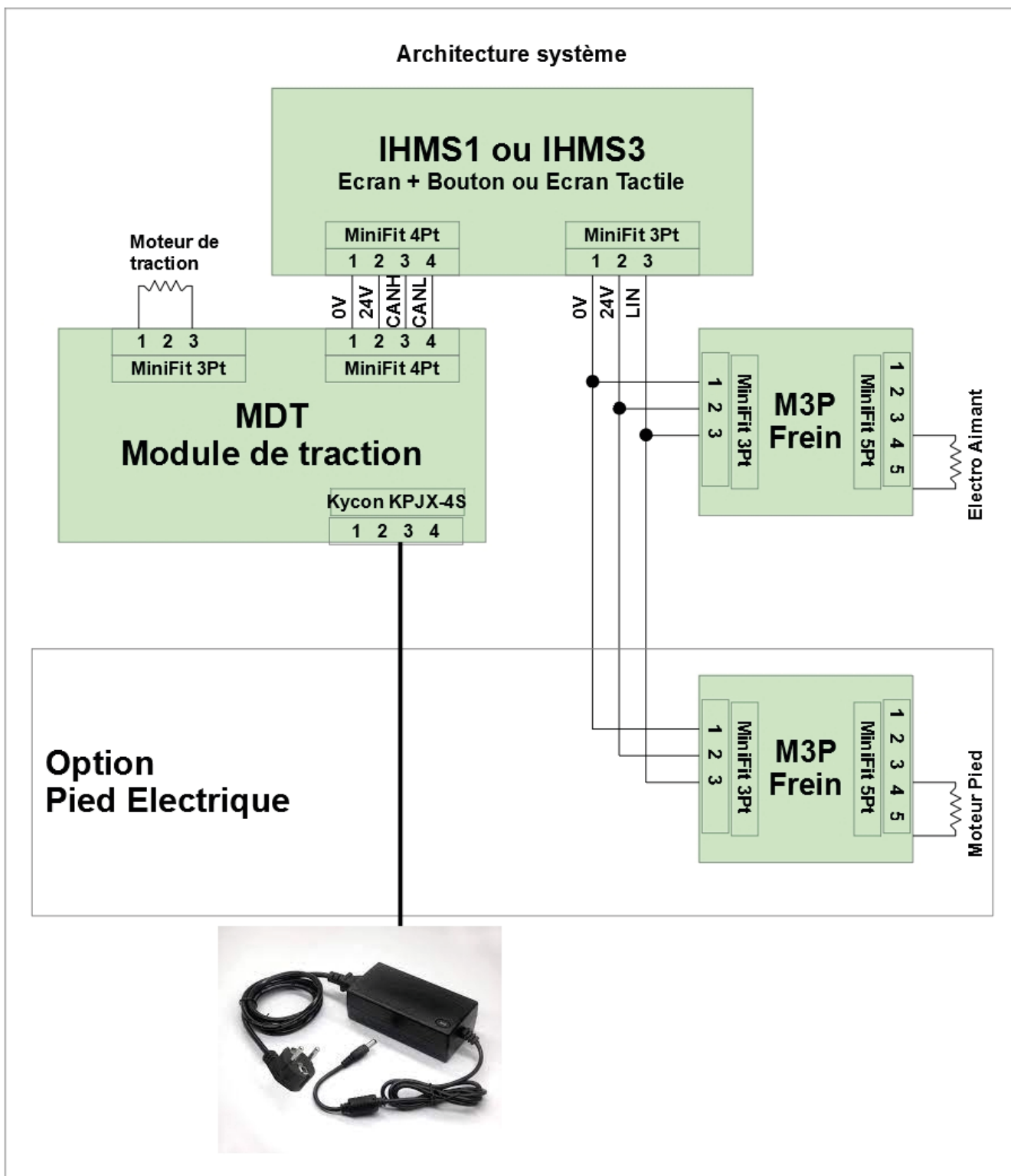
Company name: **BABOLAT VS**
Name/Title (legal representative): Eric BABOLAT, Président
Address : BABOLAT VS
33 Quai Paul Sédaillant
69009 LYON
France

Phone : +33 4 78 69 78 69
E-mail : aftersales@babolat.com
Date : 2023/03/28

Signature :



18 ANNEXE 6 : SCHÉMA ELECTRIQUE GLOBAL



Manuel utilisateur



FB.COM/BABOLAT



@BABOLAT



@BABOLAT